



- Как пользоваться данным Руководством
 - Как читать данное Руководство
- Как пользоваться предлагаемой документацией
- Чтение документа
- Отображение электронных руководств, содержащихся на установочном компакт-диске
- О Руководстве по программному обеспечению
- О Руководстве по работе с фотоприложением
- Использование служебных программ
- Использование интерактивной справки

Введение

- Функции аппарата
- Основные компоненты и их назначение
 - Аппарат
 - Панель управления
- Структура меню

Работа с документами и бумагой

- Требования, предъявляемые к документам
- Загрузка документов
- Общие указания по работе с бумагой
 - Типы бумаги, непригодные для использования
 - Обращение с бумагой
- Рекомендуемая бумага и требования к ней
 - Специальная бумага Canon
 - Выбор подходящей бумаги

Как пользоваться данным Руководством

Данное Руководство написано на языке HTML (язык гипертекстовых ссылок), предназначенном для отображения текстовой и графической информации на страницах сети Интернет.

Существуют различные Web-браузеры для просмотра данных в формате HTML, поэтому один и тот же текст или изображение может выглядеть по-разному в зависимости от используемого браузера. При подготовке данного Руководства предполагалось, что его отображение и чтение будут осуществляться в следующих условиях.

Windows

- Web-браузер Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздняя версия.
- Экран Web-браузера: полный экран
- Разрешение экрана (рабочий стол): не менее 800 x 600 пикселей
- Цветовая палитра экрана: не менее 16 бит

Macintosh

- Web-браузер Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздняя версия, Safari 1.0 или более поздняя версия.
- Экран Web-браузера: полный экран
- Разрешение экрана (рабочий стол): не менее 800 x 600 пикселей
- Цветовая палитра экрана: не менее 32000

Данное Руководство предполагает использование ОС Windows XP или Mac OS X v.10.3.x. В зависимости от используемой операционной системы операции могут несколько различаться.

■ Как читать данное Руководство

В этом разделе приводятся указания по чтению данного Руководства. Указания по работе с браузером содержатся в руководстве пользователя и справочной системе конкретного браузера.

▼ Структура Руководства

Данное Руководство состоит из двух экранов: экрана содержания и экрана описания.

-Специальная бумага
Canon

- Загрузка бумаги
- Загрузка бумаги
- Загрузка конвертов

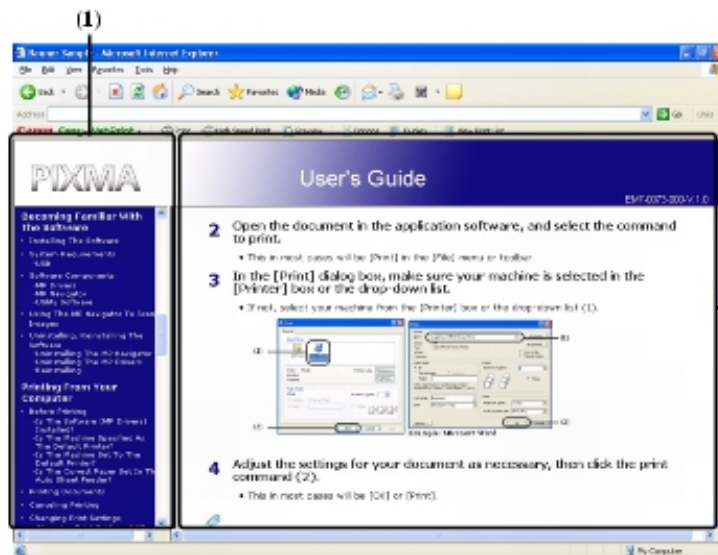
Копирование

- Документы, которые можно копировать
- Настройка формата и типа бумаги
- Получение копий
- Настройка качества изображения
- Настройка экспонирования (плотности)
- Уменьшение или увеличение копии
- Использование фиксированных коэффициентов масштабирования
- Использование пользовательских коэффициентов масштабирования
- Дополнительная функция копирования
- Копирование без полей

Печать с карты памяти (MP130)

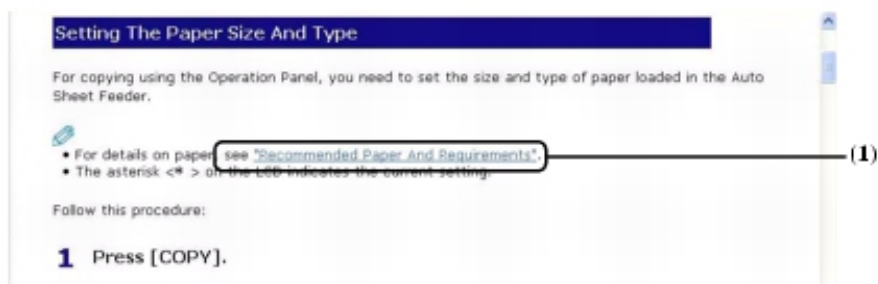
- Поддерживаемые карты памяти
- Установка/извлечение карты памяти
- Установка карты памяти
- Извлечение карты памяти
- Удобные функции печати
- Настройка печати без полей
- Настройка печати даты
- Печать с использованием индексного листа фотографий
- Печать всех изображений
- Индексная печать
- Печать индекса изображения
- Печать одного изображения
- Печать диапазона изображений

Общие сведения о программном обеспечении

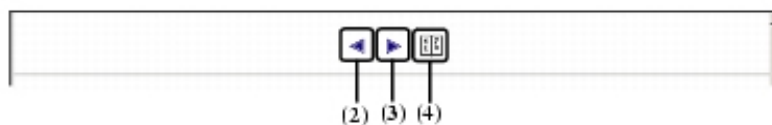


- (1) Экран содержания
- (2) Экран описания

▼ Использование экрана содержания



- (1) Для перехода к конкретной странице щелкните мышью на соответствующей строке, подчеркнутой синей линией.



- (2) Для перехода к предыдущей странице щелкните мышью на этой клавише.
- (3) Для перехода к следующей странице щелкните мышью на этой клавише.
- (4) Для перехода к индексу щелкните мышью на этой клавише.

Как пользоваться предлагаемой документацией

- Установка программного обеспечения
- Требования к системе
 - USB
- Компоненты программного обеспечения
 - Драйверы МР
 - Диспетчер МР
 - Служебные программы
- Сканирование изображений с помощью диспетчера МР
- Удаление и повторная установка программного обеспечения
 - Удаление диспетчера МР
 - Удаление драйверов МР
 - Повторная установка

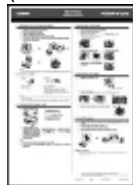
Печать с компьютера

- Перед началом печати
 - Установлено ли программное обеспечение (драйверы МР)?
 - Указан ли аппарат в качестве принтера по умолчанию?
 - Задан ли аппарат в качестве принтера по умолчанию?
 - Установлена ли в автоматическое устройство полистовой подачи подходящая бумага?
- Печать документов
- Отмена печати
- Изменение параметров печати
 - Изменение параметров печати с помощью программы Print Advisor
 - Изменение параметров печати вручную
 - Изменение параметров в диалоговом окне [Print] (Печать)
 - Изменение параметров в диалоговом окне [Page Setup] (Настройка страницы)

Техническое обслуживание

- Замена чернил
 - Предупреждение о

Краткая инструкция по установке (печатная документация)



Краткое руководство по началу работы (печатная документация)



Руководство пользователя (данное Руководство)



Руководство по программному обеспечению (электронная документация)



Этот документ необходимо прочитать в первую очередь.

В нем содержатся указания по настройке аппарата и его подготовке к работе. Перед использованием аппарата выполните все действия, описание которых приводится в этом документе.

Это Руководство следует прочитать перед началом работы с аппаратом.

После выполнения указаний, содержащихся в Краткой инструкции по установке, рекомендуется прочитать это Руководство для ознакомления с основными операциями по каждой из функций данного аппарата.

Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

В данном Руководстве, содержащемся на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводятся указания по печати с компьютера, прямой фотопечати с карт памяти и копированию. К данному Руководству следует обращаться для получения подробных указаний, не включенных в Краткое руководство по началу работы, а также для получения информации о дополнительных функциях.

Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

К этому Руководству следует обращаться для получения исчерпывающих указаний по печати и сканированию с компьютера. В этом руководстве, содержащемся на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводится подробное описание каждой функции, а также способов использования драйверов МР и диспетчера МР.

- низком уровне чернил
- Когда следует заменять чернильницу
- Совместимые чернильницы
- Замена чернильницы
- Сброс датчика чернил
- Проверка уровня чернил

- Обслуживание печатающей головки
 - Блок-схема обслуживания печатающей головки
 - Печать шаблона проверки сопел
 - Интерпретация шаблона проверки сопел
 - Чистка печатающей головки
 - Юстировка печатающей головки
- Чистка аппарата
 - Чистка стекла экспонирования и крышки документа
 - Чистка наружной поверхности
 - Чистка валика

Устранение неполадок

- Программное обеспечение
- Неполадки при установке и удалении программного обеспечения
- Неполадки общего характера
- Замятие бумаги
 - Удаление замятой бумаги
- Отсоединилась крышка документа
 - Повторная установка крышки документа
- Крышка не закрывается
 - Внутренняя крышка не закрывается
 - Выводной лоток для бумаги не закрывается
 - Выводной лоток для бумаги не открывается
- Мигает индикатор аварии
- На ЖК-дисплее ничего не отображается (отсутствует питание)
- Неполадки вывода
 - Печать не выполняется

Руководство по работе с фотоприложением (электронная документация)



Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

В этом Руководстве, представленном в виде файла HTML, приводится описание служебных программ, содержащихся на установочном компакт-диске (таких как Easy-PhotoPrint и Easy-WebPrint), включая указания по сканированию данных, описание различных способов печати и подробные сведения о функциях. Как и Руководство по программному обеспечению, данное Руководство содержится на установочном компакт-диске.

Чтение документа

▼ Обозначения, используемые в данном Руководстве

Ниже приводится список обозначений, используемых в данном Руководстве. Перечисленные символы служат для обозначения важных инструкций. Обязательно соблюдайте эти инструкции.

ОСТОРОЖНО

Этим символом обозначаются предупреждения об операциях, неправильное выполнение которых может привести к травме, вплоть до смертельного исхода. Для безопасной эксплуатации аппарата необходимо учитывать эти предупреждения.

ВНИМАНИЕ

Этим символом обозначаются предупреждения об операциях, неправильное выполнение которых может привести к травме или повреждению имущества. Для безопасной эксплуатации аппарата необходимо учитывать эти предупреждения.

ЗАПОМНИТЕ




Этим символом обозначаются предупреждения и ограничения, относящиеся к эксплуатации аппарата. Для правильной эксплуатации аппарата и во избежание его повреждения следует прочитать эти предупреждения.



Этим символом обозначаются замечания по эксплуатации аппарата и дополнительные пояснения. Настоятельно рекомендуется прочитать эти замечания.

или выполняется неправильно

- Скручивание бумаги
- Вывод преждевременно останавливается
- Копирование
- Неполадки при копировании
- Карта памяти (MP130)
- Неполадки карты памяти
 - Карта памяти не распознается
 - Не распознаются изображения на карте памяти
 - Правильное выполнение печати с карты памяти невозможно
 - В приложении Windows Explorer (Проводник Windows) не отображается съемный диск
 - Не отображается значок [Unplug/Eject] (Отключение/извлечение) (Windows 2000)
 - Аппарат не отображается в разделе [Hardware devices] (Устройства) диалогового окна [Add/Remove Hardware] (Установка и удаление оборудования) (Windows 2000)
 - Карта памяти распознается в качестве дисководов, не принадлежащего к типу [Removable Disk] (Съемный диск)
 - Компьютер не запускается
- Печать (с компьютера)
- Неполадки при печати с компьютера
 - Печать на совместно используемом принтере невозможна
- Сканирование
- Неполадки при сканировании
 - При попытке создания многостраничного документа в формате PDF не удается выполнить сканирование нескольких

См. <i>Краткую инструкцию по установке</i>	Для получения дополнительной информации обратитесь к <i>Краткой инструкции по установке</i> .
См. <i>Руководство по программному обеспечению</i>	Для получения дополнительной информации обратитесь к <i>Руководству по программному обеспечению</i> (на установочном компакт-диске).
(См. раздел)	Такая ссылка указывает на название раздела, в котором содержится дополнительная информация.
	Этим символом обозначаются указания по эксплуатации аппарата при его подключении к компьютеру.
	Эту информацию следует читать при подключении аппарата к компьютеру с ОС Windows.
	Эту информацию следует читать при подключении аппарата к компьютеру с ОС Macintosh.
• (Заголовок ветви процедуры)	Обозначает одну из возможных операций в процедурах с ветвлением.
1. (Этап ветви процедуры)	Обозначает описание отдельного этапа операции в процедурах с ветвлением.

▼ **Обозначения клавиш в данном Руководстве**

Ниже приводится описание обозначений клавиш и сообщений, используемых в данном Руководстве.

[название клавиши]	Текст, заключенный в такие скобки, обозначает клавишу на панели управления аппарата или управляющий элемент компьютера. Пример. [Цвет]
<сообщение>	Текст, заключенный в такие скобки, обозначает сообщение или доступный для выбора пункт меню, отображаемый на ЖК-дисплее (жидко-кристаллическом дисплее). Пример. <PH PRO>, <OFF>

▼ **Терминология, используемая в данном Руководстве**

Ниже приводится список терминов и сокращений, используемых в данном Руководстве.

Аппарат	Общий термин, используемый для обозначения MP130/110.
Значение по умолчанию	Значение параметра, действующее до тех пор, пока оно не будет изменено пользователем.
Документ	Листы оригинала, страницы книги или фотографии, копируемые или сканируемые с помощью аппарата.
Бумага	Бумага, на которой можно выполнять печать с помощью аппарата.

документов


- После открытия диалогового окна [Properties] (Свойства) для значка [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры) и изменения параметров в этом диалоговом окне изменения не вступили в силу (Windows 2000)
 - Невозможно сканирование с использованием функции Multi-Scan
 - На экране компьютера отсканированное изображение имеет слишком большой (слишком маленький) размер
- Сообщения ЖК-дисплея

Приложение

- Описание параметров и указания по их изменению
- Доступ к параметрам аппарата
- Настройки
 - Режим: [Копирование]
 - Режим: [Фото] (MP130)
- Настройки типов бумаги
 - Для копирования
 - Для фотопечати (MP130)
 - Для печати индексных листов фотографий (MP130)
- Правовые ограничения на эксплуатацию изделия и использование изображений
- Пользователи в Канаде
- Технические характеристики
 - Общие характеристики
 - Требования к системе
 - Технические характеристики чернил
 - Технические характеристики копирования
 - Технические характеристики фотопечати (MP130)
 - Технические характеристики печати
 - Технические

Меню


Список параметров, которые можно выбирать для настройки или изменения их значений. Каждое меню имеет заголовок, отображаемый на ЖК-дисплее.

 Щелкнуть, дважды щелкнуть

Этот термин обозначает выбор команды или параметра на компьютере, как правило, с помощью мыши.

 Указать

Этот термин обозначает наведение курсора мыши на требуемый элемент.

 Щелкнуть правой кнопкой

Этот термин обозначает щелчок правой кнопкой мыши.

/(косая черта)

Используется при перечислении ОС или названий моделей. Например, "Windows 2000/XP" обозначает "Windows 2000" и "Windows XP".

Отображение электронных руководств, содержащихся на установочном компакт-диске

- **Электронные руководства отображаются после установки программного обеспечения с помощью программы Easy Install.**
- **Для каждого руководства на рабочем столе отображается значок запуска.**



Для открытия электронного руководства дважды щелкните на соответствующем значке.



- Если при установке программного обеспечения был использован режим выборочной установки, и руководства не были установлены, эти значки не отображаются.

О Руководстве по программному обеспечению

Руководство по программному обеспечению представляет собой файл HTML, содержащийся на установочном компакт-диске. В этом Руководстве содержится следующая информация:

▼ Печать

- Описание параметров, необходимых для печати с компьютера, а также драйверов MP.

▼ Диспетчер MP

- Описание функций навигатора MP.

▼ Сканирование

- Указания по сканированию изображений.

▼ **Дополнительные функции сканирования.**

- Описание функций ScanGear MP.

▼ **Глоссарий**

▼ **Указатель**

 **О Руководстве по работе с фотоприложением**

В *Руководстве по работе с фотоприложением*, которое содержится на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводятся описание служебных программ и указания по работе с каждой программой. Для отображения экрана с описанием конкретного приложения следует щелкнуть на заголовке этого приложения или на введении в него на первом экране, открывающемся при запуске *Руководства по работе с фотоприложением*. Для отображения подробного описания функций, изображений страниц настройки или описания процедуры настройки щелкните на соответствующем элементе на экране с описанием приложения.

 **Использование служебных программ**

▼ **Easy-PhotoPrint**

Программа Easy-PhotoPrint обеспечивает удобное получение высококачественных распечаток без полей (на всей площади страницы); для этого достаточно выбрать тип бумаги и изображение, полученное с помощью цифровой камеры.

▼ **Easy-WebPrint (только для Windows)**

Программа Easy-WebPrint обеспечивает быструю и удобную печать всей Web-страницы из приложения Internet Explorer.

▼ **ScanSoft OmniPage SE**

ScanSoft OmniPage SE представляет собой программу OCR (оптическое распознавание символов) и обеспечивает преобразование текста книг и газет в редактируемый текст.

▼ **ArcSoft PhotoStudio**

Программа ArcSoft PhotoStudio позволяет импортировать изображения из сканера для повышения их качества различными способами, создания коллажей, преобразования формата данных и добавления изображений в альбом.

 **Использование интерактивной справки**

При печати документа с компьютера можно воспользоваться интерактивной справочной системой, доступной в окне Свойства того приложения, из которого выполняется печать. В интерактивной справке отображаются описания параметров диалогового окна Свойства.

Для отображения интерактивной справки щелкните на клавише [Справка] в правом нижнем углу диалогового окна. В диалоговом окне [Справка] щелкните на элементе, описание которого требуется просмотреть. Отображается подробное описание этого элемента. Для отображения подробного описания элемента можно также щелкнуть на значке [?] в

правом верхнем углу диалогового окна Свойства, а затем щелкнуть на соответствующем элементе.





Как пользоваться данным Руководством

Данное Руководство написано на языке HTML (язык гипертекстовых ссылок), предназначенном для отображения текстовой и графической информации на страницах сети Интернет.

Существуют различные Web-браузеры для просмотра данных в формате HTML, поэтому один и тот же текст или изображение может выглядеть по-разному в зависимости от используемого браузера. При подготовке данного Руководства предполагалось, что его отображение и чтение будут осуществляться в следующих условиях.

Windows

- Web-браузер Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздняя версия.
- Экран Web-браузера: полный экран
- Разрешение экрана (рабочий стол): не менее 800 x 600 пикселей
- Цветовая палитра экрана: не менее 16 бит

Macintosh

- Web-браузер Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздняя версия, Safari 1.0 или более поздняя версия.
- Экран Web-браузера: полный экран
- Разрешение экрана (рабочий стол): не менее 800 x 600 пикселей
- Цветовая палитра экрана: не менее 32000

Данное Руководство предполагает использование ОС Windows XP или Mac OS X v.10.3.x. В зависимости от используемой операционной системы операции могут несколько различаться.

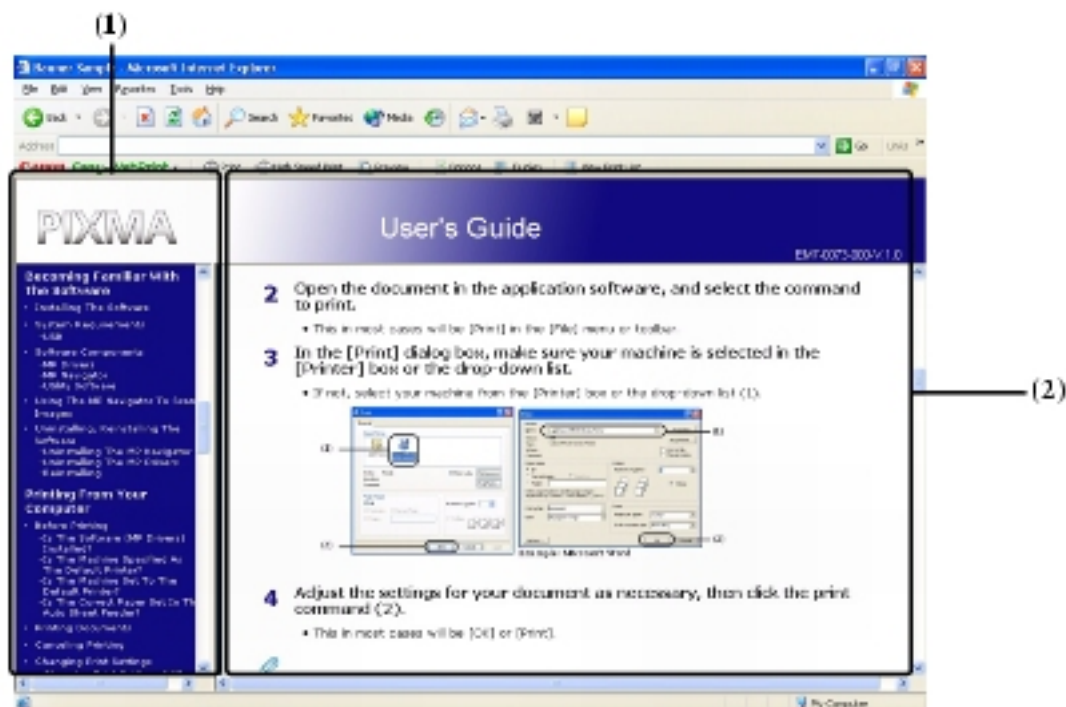
■ Как читать данное Руководство

В этом разделе приводятся указания по чтению данного Руководства. Указания по работе с браузером содержатся в руководстве пользователя и справочной системе конкретного браузера.

▼ Структура Руководства

Данное Руководство состоит из двух экранов: экрана содержания и экрана

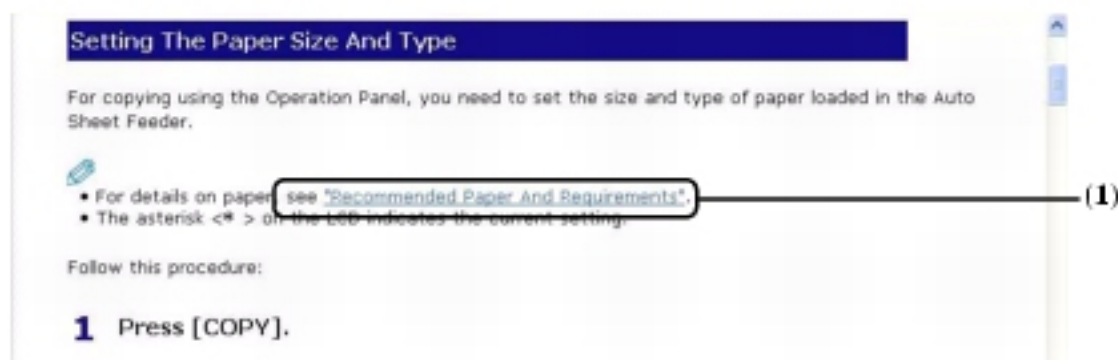
описания.



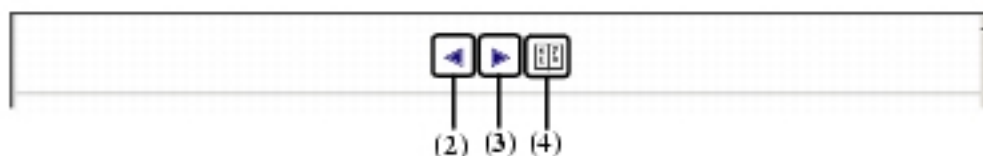
(1) Экран содержания

(2) Экран описания

▼ Использование экрана содержания



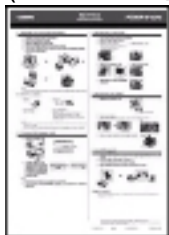
(1) Для перехода к конкретной странице щелкните мышью на соответствующей строке, подчеркнутой синей линией.



- (2) Для перехода к предыдущей странице щелкните мышью на этой клавише.
- (3) Для перехода к следующей странице щелкните мышью на этой клавише.
- (4) Для перехода к индексу щелкните мышью на этой клавише.

Как пользоваться предлагаемой документацией

Краткая инструкция по установке (печатная документация)



Этот документ необходимо прочитать в первую очередь.

В нем содержатся указания по настройке аппарата и его подготовке к работе. Перед использованием аппарата выполните все действия, описание которых приводится в этом документе.

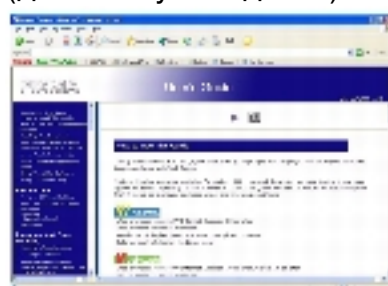
Краткое руководство по началу работы (печатная документация)



Это Руководство следует прочитать перед началом работы с аппаратом.

После выполнения указаний, содержащихся в *Краткой инструкции по установке*, рекомендуется прочитать это Руководство для ознакомления с основными операциями по каждой из функций данного аппарата.

Руководство пользователя (данное Руководство)



Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

В данном Руководстве, содержащемся на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводятся указания по печати с компьютера, прямой фотопечати с карт памяти и копированию. К данному Руководству следует обращаться для получения подробных указаний, не включенных в *Краткое руководство по началу работы*, а также для получения информации о дополнительных функциях.

Руководство по программному обеспечению

(электронная документация)



Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

К этому Руководству следует обращаться для получения исчерпывающих указаний по печати и сканированию с компьютера. В этом руководстве, содержащемся на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводится подробное описание каждой функции, а также способов использования драйверов MP и диспетчера MP.

Руководство по работе с фотоприложением

(электронная документация)



Данное Руководство находится на установочном компакт-диске.

В этом Руководстве, представленном в виде файла HTML, приводится описание служебных программ, содержащихся на установочном компакт-диске (таких как Easy-PhotoPrint и Easy-WebPrint), включая указания по сканированию данных, описание различных способов печати и подробные сведения о функциях. Как и *Руководство по программному обеспечению*, данное Руководство содержится на установочном компакт-диске.

Чтение документа

▼ **Обозначения, используемые в данном Руководстве**

Ниже приводится список обозначений, используемых в данном Руководстве. Перечисленные символы служат для обозначения важных инструкций. Обязательно соблюдайте эти инструкции.

 **ОСТОРОЖНО**

Этим символом обозначаются предупреждения об операциях, неправильное выполнение которых может привести к травме, вплоть до смертельного исхода. Для безопасной эксплуатации аппарата необходимо учитывать эти предупреждения.

 **ВНИМАНИЕ**

Этим символом обозначаются предупреждения об операциях, неправильное выполнение которых может привести к травме или повреждению имущества. Для безопасной эксплуатации аппарата необходимо учитывать эти предупреждения.

 **ЗАПОМНИТЕ**

Этим символом обозначаются предупреждения и ограничения, относящиеся к эксплуатации аппарата. Для правильной эксплуатации аппарата и во избежание его повреждения следует прочитать эти предупреждения.



Этим символом обозначаются замечания по эксплуатации аппарата и дополнительные пояснения. Настоятельно рекомендуется прочитать эти замечания.

См. Краткую инструкцию по установке

Для получения дополнительной информации обратитесь к *Краткой инструкции по установке*.

См. Руководство по программному обеспечению

Для получения дополнительной информации обратитесь к *Руководство по программному обеспечению* (на установочном компакт-диске).

(См. раздел)

Такая ссылка указывает на название раздела, в котором содержится дополнительная информация.



Этим символом обозначаются указания по эксплуатации аппарата при его подключении к компьютеру.



Эту информацию следует читать при подключении аппарата к компьютеру с ОС Windows.



Эту информацию следует читать при подключении аппарата к компьютеру с ОС Macintosh.

● (Заголовок ветви процедуры)

Обозначает одну из возможных операций в процедурах с ветвлением.

1. (Этап ветви процедуры)

Обозначает описание отдельного этапа операции в процедурах с ветвлением.

▼ **Обозначения клавиш в данном Руководстве**

Ниже приводится описание обозначений клавиш и сообщений, используемых в данном Руководстве.

[название клавиши] Текст, заключенный в такие скобки, обозначает клавишу на панели управления аппарата или управляющий элемент компьютера.
Пример. [Цвет]

<сообщение> Текст, заключенный в такие скобки, обозначает сообщение или доступный для выбора пункт меню, отображаемый на ЖК-дисплее (жидко-кристаллическом дисплее).
Пример. <PH PRO>, <OFF>

▼ **Терминология, используемая в данном Руководстве**

Ниже приводится список терминов и сокращений, используемых в данном Руководстве.

Аппарат	Общий термин, используемый для обозначения MP130/110.
Значение по умолчанию	Значение параметра, действующее до тех пор, пока оно не будет изменено пользователем.
Документ	Листы оригинала, страницы книги или фотографии, копируемые или сканируемые с помощью аппарата.
Бумага	Бумага, на которой можно выполнять печать с помощью аппарата.

Меню
Список параметров, которые можно выбирать для настройки или изменения их значений. Каждое меню имеет заголовок, отображаемый на ЖК-дисплее.

PC Щелкнуть, дважды щелкнуть
Этот термин обозначает выбор команды или параметра на компьютере, как правило, с помощью мыши.

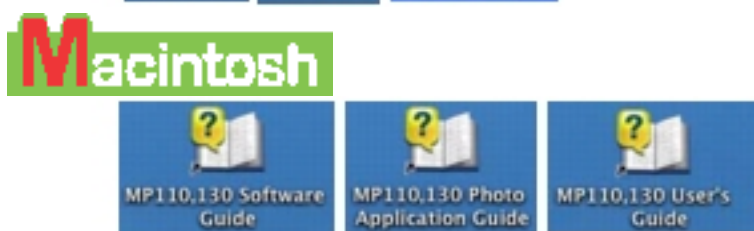
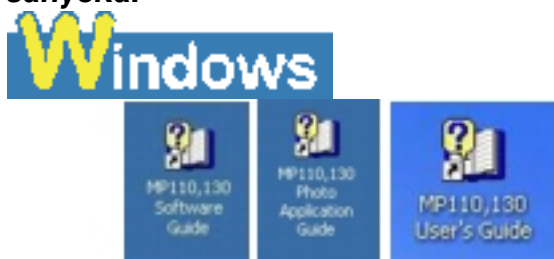
PC Указать
Этот термин обозначает наведение курсора мыши на требуемый элемент.

PC Щелкнуть правой кнопкой
Этот термин обозначает щелчок правой кнопкой мыши.

/(косая черта)
Используется при перечислении ОС или названий моделей. Например, "Windows 2000/XP" обозначает "Windows 2000" и "Windows XP".

PC Отображение электронных руководств, содержащихся на установочном компакт-диске

- Электронные руководства отображаются после установки программного обеспечения с помощью программы *Easy Install*.
- Для каждого руководства на рабочем столе отображается значок запуска.



Для открытия электронного руководства дважды щелкните на соответствующем значке.



- Если при установке программного обеспечения был использован режим выборочной установки, и руководства не были установлены, эти значки не отображаются.

PC О Руководстве по программному обеспечению

Руководство по программному обеспечению представляет собой файл HTML, содержащийся на установочном компакт-диске. В этом Руководстве содержится следующая информация:

▼ **Печать**

- Описание параметров, необходимых для печати с компьютера, а также драйверов MP.

▼ **Диспетчер MP**

- Описание функций навигатора MP.

▼ **Сканирование**

- Указания по сканированию изображений.

▼ **Дополнительные функции сканирования.**

- Описание функций ScanGear MP.

▼ **Глоссарий**

▼ **Указатель**

О Руководстве по работе с фотоприложением

В *Руководстве по работе с фотоприложением*, которое содержится на установочном компакт-диске в виде файла HTML, приводятся описание служебных программ и указания по работе с каждой программой. Для отображения экрана с описанием конкретного приложения следует щелкнуть на заголовке этого приложения или на введении в него на первом экране, открывающемся при запуске *Руководства по работе с фотоприложением*. Для отображения подробного описания функций, изображений страниц настройки или описания процедуры настройки щелкните на соответствующем элементе на экране с описанием приложения.

Использование служебных программ

▼ **Easy-PhotoPrint**

Программа Easy-PhotoPrint обеспечивает удобное получение высококачественных распечаток без полей (на всей площади страницы); для этого достаточно выбрать тип бумаги и изображение, полученное с помощью цифровой камеры.

▼ *Easy-WebPrint (только для Windows)*

Программа Easy-WebPrint обеспечивает быструю и удобную печать всей Web-страницы из приложения Internet Explorer.

▼ *ScanSoft OmniPage SE*

ScanSoft OmniPage SE представляет собой программу OCR (оптическое распознавание символов) и обеспечивает преобразование текста книг и газет в редактируемый текст.

▼ *ArcSoft PhotoStudio*

Программа ArcSoft PhotoStudio позволяет импортировать изображения из сканера для повышения их качества различными способами, создания коллажей, преобразования формата данных и добавления изображений в альбом.

Использование интерактивной справки

При печати документа с компьютера можно воспользоваться интерактивной справочной системой, доступной в окне Свойства того приложения, из которого выполняется печать. В интерактивной справке отображаются описания параметров диалогового окна Свойства.

Для отображения интерактивной справки щелкните на клавише [Справка] в правом нижнем углу диалогового окна. В диалоговом окне [Справка] щелкните на элементе, описание которого требуется просмотреть. Отображается подробное описание этого элемента. Для отображения подробного описания элемента можно также щелкнуть на значке [?] в правом верхнем углу диалогового окна Свойства, а затем щелкнуть на соответствующем элементе.





Введение

Функции аппарата

Компания Canon благодарит Вас за приобретение Canon MP130/110. В одном простом устройстве имеются перечисленные ниже функции.

Настольный фотопринтер (MP130)

Обеспечивает печать изображений, качество которых соответствует требованиям к фотографиям, непосредственно с карты памяти без использования компьютера.

Копировальное устройство

Выполняет цветное и черно-белое копирование. Позволяет также использовать дополнительные функции копирования.

PC Принтер

Печатает с компьютера фотографии и документы, обеспечивая яркость цветных и четкость черно-белых изображений.

PC Сканер

Сканирует изображения с высоким разрешением на компьютер и обеспечивает удобную обработку этих изображений с помощью прилагаемых служебных программ.

Аппарат можно использовать в качестве автономного устройства копирования и фотопечати*. Можно также подключить аппарат к компьютеру и использовать полный набор функций настольного принтера, копировального устройства и сканера. Поставляемое с аппаратом служебное программное обеспечение позволяет легко и эффективно выполнять с компьютера разнообразные операции.

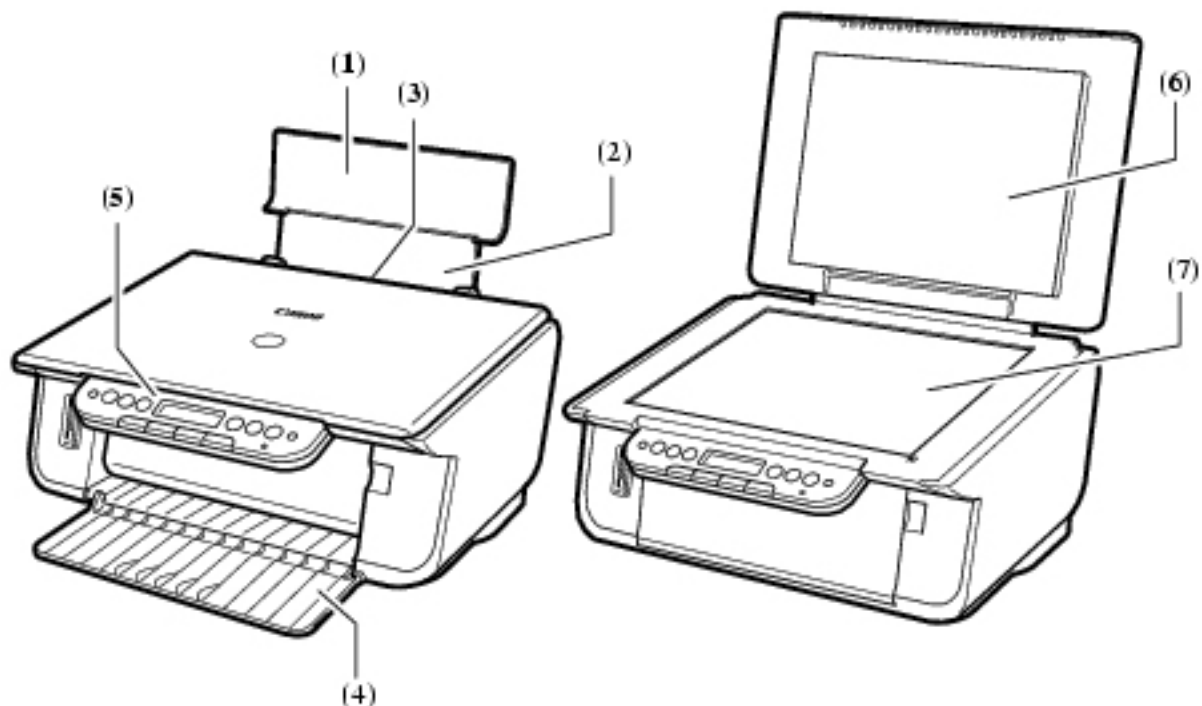
* MP130

Основные компоненты и их назначение

В этом разделе приводятся сведения о названиях и расположении основных компонентов аппарата, а также об их назначении.

■ Аппарат

▼ Наружная часть



(1) Подставка для бумаги

Поддерживает бумагу, загруженную в устройство автоматической полистовой подачи. Ее следует открыть перед загрузкой бумаги.

(2) Удлинитель подставки для бумаги

Поддерживает бумагу, загруженную в устройство автоматической полистовой подачи. Перед загрузкой бумаги его следует выдвинуть.

(3) Устройство автоматической полистовой подачи

Предназначено для загрузки бумаги. Бумага подается автоматически по одному листу.

(4) Выводной лоток для бумаги

Распечатки выводятся на этот лоток. Перед началом копирования или печати следует открыть этот лоток. Когда лоток не используется, держите его закрытым.

(5) Панель управления

Служит для отображения рабочего состояния аппарата. Также служит для изменения или проверки параметров всех функций. Подробнее см. раздел ["Панель управления"](#).

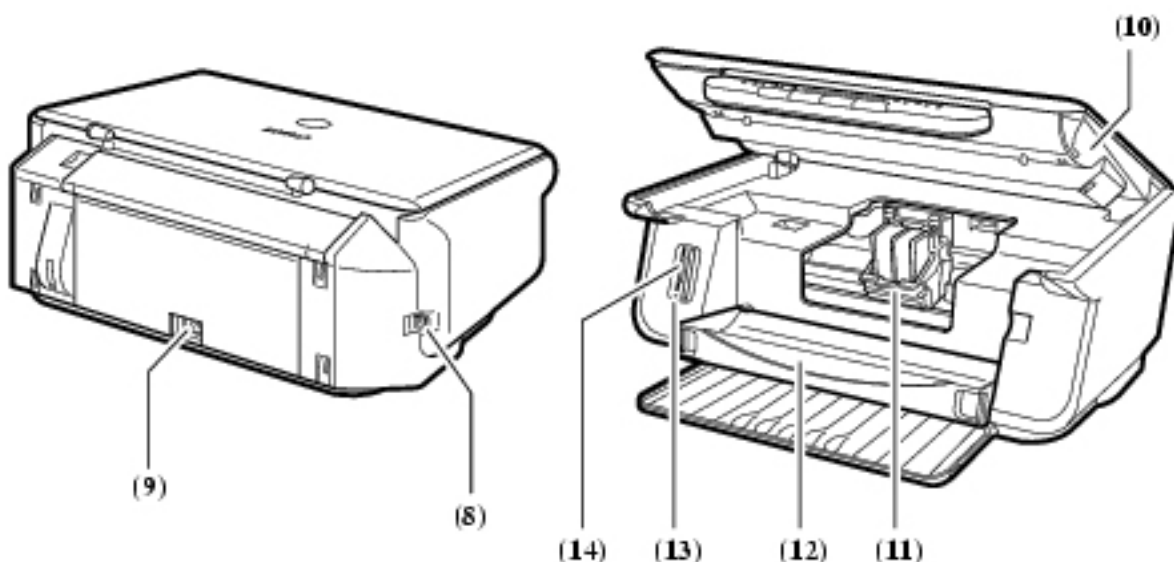
(6) Крышка документа

Закрывает стекло экспонирования. При установке документа на стекло экспонирования следует открыть эту крышку.

(7) Стекло экспонирования

Используется для установки документа, который требуется обработать.

▼ Вид сзади и внутренняя часть



(8) Разъем USB

Используется для подключения компьютера к аппарату при печати с компьютера или сканировании на компьютер.

(9) Разъем питания

Используется для подключения шнура питания к аппарату.

(10) Блок сканирования

Если требуется открыть внутреннюю крышку, поднимите этот блок до его фиксации.

(11) Держатель печатающей головки

Используется для установки печатающей головки.

(12) Внутренняя крышка

Эту крышку следует открывать при замене чернил и удалении замятой бумаги.

⚠ ВНИМАНИЕ

• Печать при открытой внутренней крышке может привести к травме.

(13) Индикатор доступа*

Загорается при вставке карты памяти в гнездо для карты. Во время считывания данных с карты памяти этот индикатор мигает.

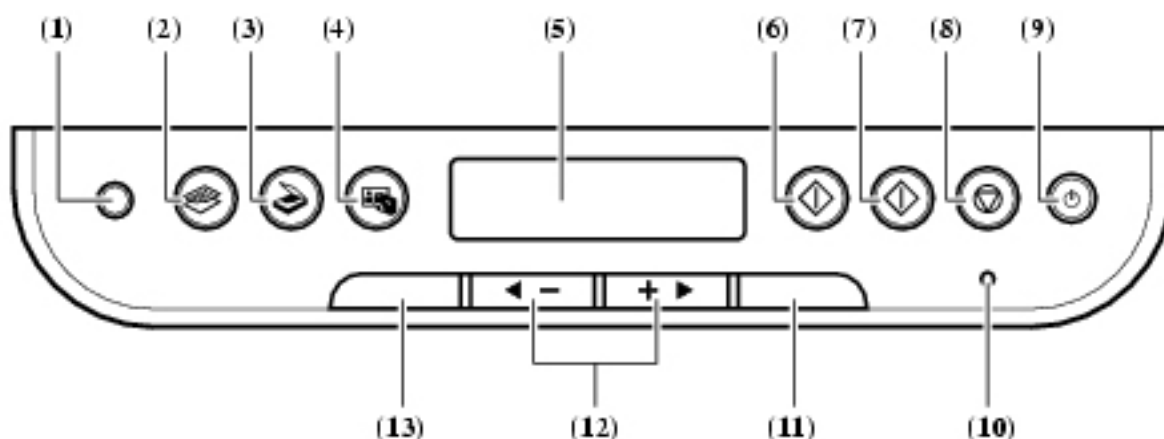
(14) Гнезда для карт*

При фотопечати в эти гнезда следует вставить карту памяти или адаптер карт, в который вставлена карта памяти. В аппарате предусмотрена возможность установки карт памяти двух типов.

*MP130

■ Панель управления

В этом разделе приводятся сведения о расположении и назначении клавиш на панели управления.



(1) Клавиша [Индексный лист фотографий]*

Служит для переключения аппарата в режим индексного листа фотографий.

(2) Клавиша [Копирование]

Служит для переключения аппарата в режим копирования.

(3) Клавиша [Сканирование]

Служит для переключения аппарата в режим сканирования. В режиме сканирования аппарат сканирует документ в компьютер в соответствии с выбранными настройками. Эта клавиша используется при подключении аппарата к компьютеру.

(4) Клавиша [Фото]

Служит для переключения аппарата в режим печати фотографий.

- | | |
|---|---|
| (5) ЖК-дисплей (жидко-кристаллический дисплей) | Служит для отображения сообщений, пунктов меню и рабочего состояния. |
| (6) Клавиша [Черный] | Служит для запуска копирования или сканирования в черно-белом режиме. |
| (7) Клавиша [Цветной] | Служит для запуска копирования или сканирования в цветном режиме. |
| (8) Клавиша [Стоп/Сброс] | Служит для отмены операций и возврата аппарата в режим ожидания. |
| (9) Клавиша [Вкл./Выкл.] | Служит для включения и выключения аппарата. Перед включением аппарата убедитесь, что крышка документа закрыта. |
| (10) Индикатор аварии | Мигает при включении и выключении аппарата, при обнаружении ошибки, а также при отсутствии бумаги или чернил. |
| (11) Клавиша [OK] | Выполняется выбор и подтверждение параметров.Используется также для возврата в режим ожидания после удаления замятой бумаги и устранения иных ошибок, вызвавших остановку печати. |
| (12) [◀ (-)] и [(+) ▶]
Клавиши | Служат для прокрутки пунктов меню, а также для увеличения и уменьшения количества копий или номера файла изображения. |
| (13) Клавиша [Меню] | Обеспечивает доступ к параметрам пользовательской настройки аппарата. |

* MP130



- Во время работы аппарата невозможно выключить питание с помощью клавиши [Вкл./Выкл.].
- При каждом подключении аппарата к сети питания автоматически выполняется чистка печатающей головки. Чистка обеспечивает оптимальное качество печати и при этом потребляется небольшое количество чернил.

Структура меню

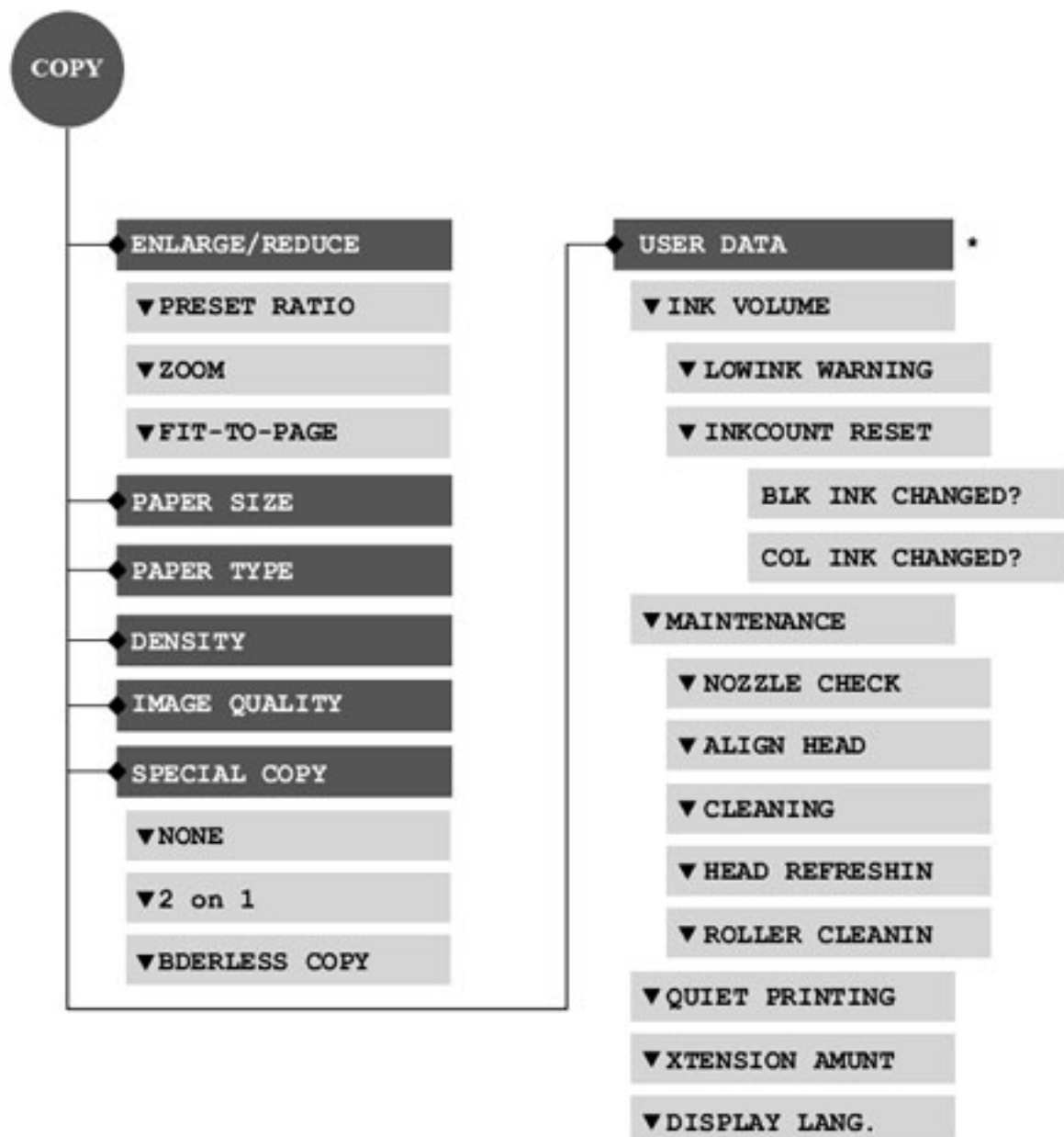
Ниже приводится структура меню, используемого для настройки функций аппарата.



- Подробные сведения о специальных функциях копирования приведены в

["Копирование"](#).

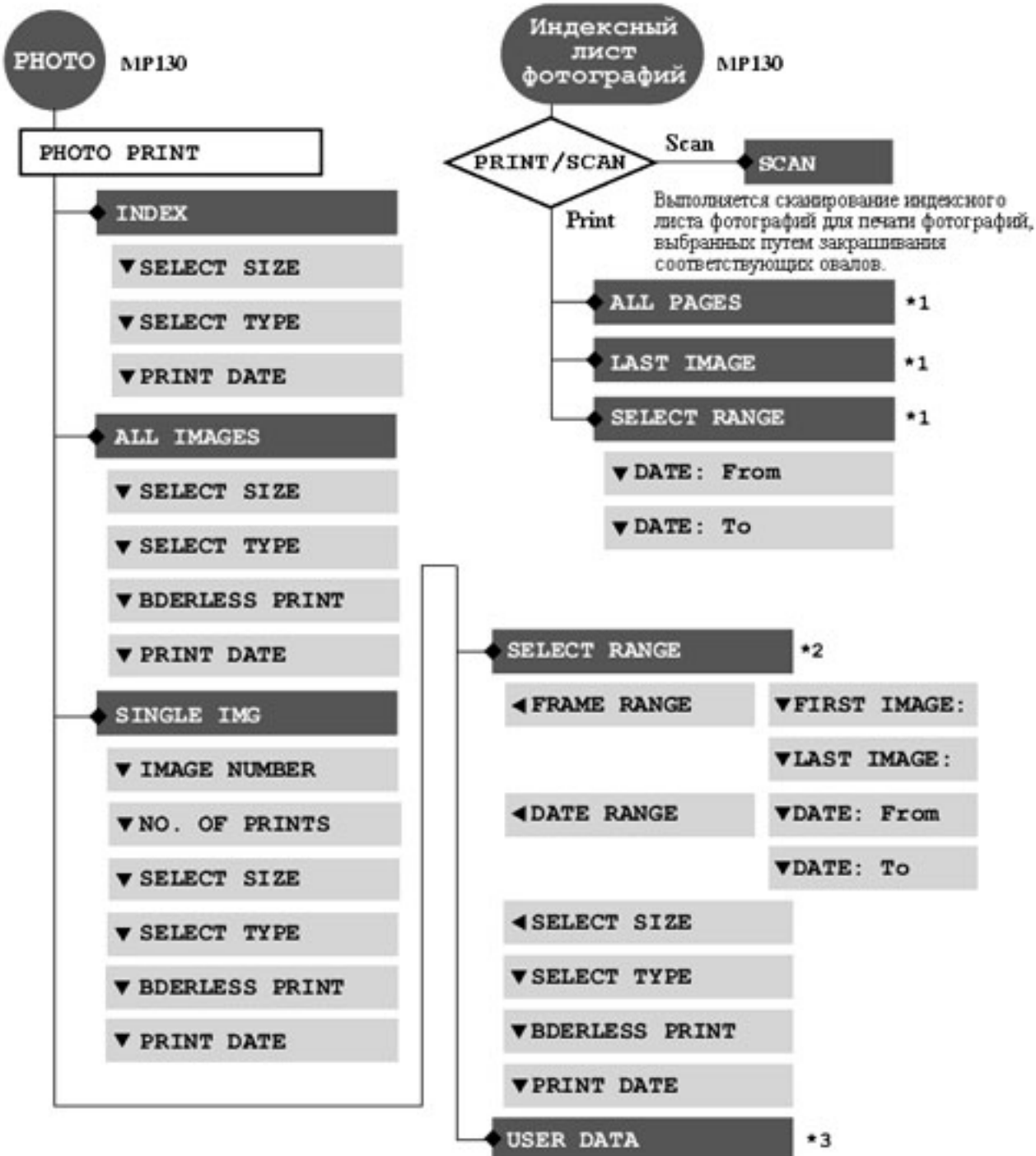
- Подробные сведения о функции Данные пользователя приведены в ["Приложение"](#).



* Функцию <USER DATA> (Данные пользователя) можно также использовать в режиме фотопечати.



- Подробные сведения о режиме фотопечати и функции Индексный лист фотографий приведены в разделе ["Фотопечать с карты памяти \(MP130\)"](#).



*1 На индексном листе фотографий можно выбрать <ALL PAGES> (Все страницы), <LAST IMAGE> (Последнее изображение) или <SELECT RANGE> (Выбор диапазона).

*2 Для параметра <FRAME RANGE> (Выбор диапазона) для задания диапазона можно использовать варианты <FRAME RANGE> (Диапазон кадров) или <DATE RANGE> (Диапазон дат).

*3 Эту функцию также можно использовать в режиме копирования. (См. раздел "Структура меню".)







Работа с документами и бумагой

Требования к документам

Документы, устанавливаемые для копирования или сканирования на стекло экспонирования, должны соответствовать следующим требованиям.

Тип документа	<ul style="list-style-type: none">• Печатные документы всех типов• Фотографии• Книги
Формат (Ш x Д)	<ul style="list-style-type: none">• Не более 8 1/2 x 11 3/4 дюйма (216 x 297 мм)
Количество	<ul style="list-style-type: none">• 1 лист•  10 документов для мультисканирования
Толщина	Не более 3/4 дюйма



-  Функция мультисканирования предназначена для одновременного сканирования нескольких документов (малого формата).
Подробнее см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске.

Загрузка документов

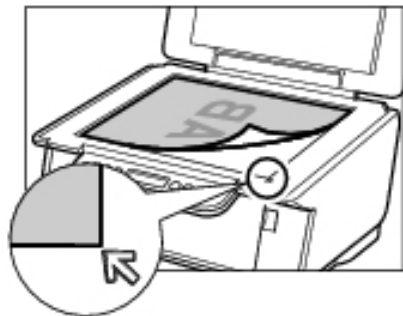
Для копирования или сканирования документа поместите его на стекло экспонирования.



- Перед загрузкой документа убедитесь в полном высыхании на нем клея, чернил или жидкости для исправления опечаток.

1 Поднимите крышку документа.

2 Загрузите документ.

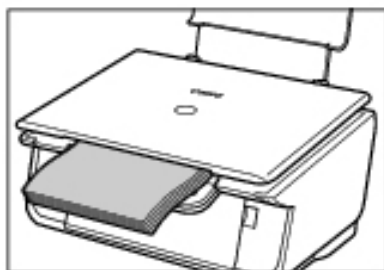


- Поместите документ на стекло экспонирования лицевой стороной вниз.
- Выровняйте левый верхний угол документа по отметке в правом нижнем углу стекла экспонирования.



- На данном аппарате невозможно сканирование области шириной приблизительно 1/8 дюйма (3 мм), прилегающей к переднему и правому краям стекла экспонирования.

3 Аккуратно закройте крышку документа.



- Можно также сканировать объемные документы (толщиной не более 3/4 дюйма/20 мм), например, книги).

Общие указания по работе с бумагой

■ Типы бумаги, непригодные для использования

Запрещается использовать:

- бумагу с загибами, сложенную, скрученную и измятую бумагу;
- конверты с двойными клапанами или клейкими полосками;
- влажную бумагу
- бумагу с отверстиями (в частности, перфорированную);
- очень тонкую бумагу (плотностью менее 64 г/м²);
- очень плотную бумагу (плотностью более 105 г/м²), кроме бумаги Canon;
- открытки с наклейками и приклеенными фотографиями;
- конверты с тиснеными и иным образом обработанными поверхностями.

■ Обращение с бумагой

- Держите бумагу как можно ближе к краям и избегайте прикосновения к поверхности для печати. В случае повреждения или загрязнения поверхности, предназначенной для печати, качество печати снижается.
- Не прикасайтесь к поверхности для печати до полного высыхания чернил.
- Для бумаги некоторых типов при использовании значительного количества чернил

возможно скручивание бумаги и смазывание чернил. Не рекомендуется использовать для печати фотографий или графики бумагу, имеющую тенденцию к скручиванию. Используйте такой материал в основном для печати текста.

- Если бумага скручена, перед печатью необходимо распрямить ее.
- Неиспользованную бумагу следует поместить обратно в упаковку и хранить в сухом прохладном помещении, не допуская воздействия прямых солнечных лучей.


Рекомендуемая бумага и требования к ней

При работе с аппаратом рекомендуется использовать бумагу приведенных ниже типов. Перед загрузкой бумаги в устройство автоматической полистовой подачи убедитесь в выполнении приведенных ниже указаний и ограничений.

Тип бумаги	Максимальная загрузка	 Значение параметра [Тип материала] для драйвера принтера
Обычная бумага	Прибл. 100 листов (64 г/м ²)	[Обычная бумага]
Конверты	Прибл. 5 конвертов	[Конверт]

■ Специальная бумага Canon

Для обеспечения наилучшего качества печати компания Canon рекомендует использовать бумагу Canon.

Тип бумаги	Максимальная загрузка	 Значение параметра [Тип материала] для драйвера принтера
Сверхбелая бумага	Прибл. 75 листов (Letter/A4)	[Обычная бумага]
Бумага для печати с высоким разрешением	Прибл. 80 листов	[Бумага для печати с высоким разрешением]
Глянцевая фотобумага	10 листов (Letter/A4)	[Glossy Photo Paper]
Матовая фотобумага	10 листов (Letter/A4)	[Matte Photo Paper]
Photo Paper Plus Glossy	10 листов (Letter/A4/5 x 7 дюймов) 20 листов (4 x 6 дюймов)	[Photo Paper Plus Glossy]
Полуглянцевая фотобумага Photo Paper Plus Semi-Gloss	10 листов (Letter/A4) 20 листов (4 x 6 дюймов)	[Photo Paper Plus Glossy]
Двусторонняя фотобумага Photo Paper Plus	10 листов (Letter/A4/5" x 7")	[Photo Paper Plus Double Sided]

Профессиональная фотобумага Photo Paper Pro	10 листов (Letter/A4) 20 листов (4 x 6 дюймов)	[Photo Paper Pro]
ОНР-пленки	30 листов	[Прозрачная пленка]
Материал для термоперевода изображения на ткань	1 лист	[Термонаклейка]



• Если бумага не подается правильно, пролистайте ее перед загрузкой в устройство автоматической полистовой подачи (до 10 листов). Пролистывание листов предотвращает их слипание.

■ Выбор подходящей бумаги

В настоящем разделе приводятся характеристики и рекомендации по применению для каждого из типов бумаги, которые можно использовать при работе с аппаратом. Сведения, содержащиеся в этом разделе, позволяют выбрать наиболее подходящую бумагу для конкретных заданий на печать.

Тип бумаги	Формат	Назначение	Рекомендации и ограничения
Обычная бумага	Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) Legal (8 1/2 x 14 дюймов/ 215,9 x 355,6 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/ 210 x 297 мм) A5 (5 7/8 x 8 1/4 дюйма/ 148 x 210 мм) B5 (7 1/8 x 10 1/8 дюйма/ 182 x 257 мм)	Печать с компьютера/фотопечать*/копирование	<ul style="list-style-type: none"> • 64 г/м²-105 г/м²) • Аппарат поддерживает указанные слева форматы бумаги в книжной ориентации. • Можно использовать обычную бумагу для ксерокопирования, хлопковую бумагу для документов и стандартные фирменные бланки. • Использование специальной бумаги для струйных принтеров не обязательно. • Бумагу формата Legal можно использовать только при печати с компьютера. • При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

Конверты	US Commercial 10 (9 1/2 x 4 1/8 дюйма/ 241 x 105 мм) European DL (8 5/8 x 4 3/8 дюйма/ 220 x 110 мм)	Печать с компьютера	<ul style="list-style-type: none"> • Можно закружать и другие конверты, однако в этом случае компания Canon не гарантирует сохранения уровня качества. • Во избежание неполадок не используйте конверты следующих типов: <ul style="list-style-type: none"> - конверты с окнами, отверстиями, перфорацией, вырезами, двойными клапанами, клейкими полосками или клейкими полосками со снимаемой защитной пленкой; - конверты с тиснеными и иным образом обработанными поверхностями; - закрытые конверты; - конверты с вложениями. • Сразу по завершении печати на каждом конверте следует извлечь его из выводного лотка для бумаги.
----------	--	---------------------	--

* MP130

■ **Специальная бумага Canon**

Для обеспечения наилучшего качества печати компания Canon рекомендует использовать бумагу Canon.

Тип бумаги	Формат	Назначение	Рекомендации и ограничения

<p>Бумага для печати с высоким разрешением</p>	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/210 x 297 мм)</p>	<p>Печать с компьютера/ фотопечать*/копирование</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Бумага этого типа обеспечивает более высокое качество цветопередачи по сравнению с обычной бумагой. • Рекомендуется использовать ее для печати коммерческой документации, содержащей графические данные и фотографии. • Загружайте бумагу более белой стороной вверх. • Извлекайте бумагу из выводного лотка для бумаги до того, как количество листов достигнет 50. • Если бумага скручивается, извлекайте каждый лист сразу по его поступлению в выводной лоток для бумаги.
<p>Глянцевая фотобумага</p>	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/210 x 297 мм) 4" x 6" (4 x 6 дюймов/ 101,6 x 152,4 мм)</p>	<p>Печать с компьютера/фотопечать* /копирование</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Эта бумага плотнее бумаги для печати с высоким разрешением и имеет глянцевую поверхность, что обеспечивает качество печати почти на уровне требований, предъявляемых к печати фотографий. • При выборе соответствующего режима возможна печать без белых полей. • Не прикасайтесь к поверхности для печати до полного высыхания чернил. • Загружайте бумагу более белой стороной вверх. • Не используйте опорный лист для загрузки, входящий в комплект поставки этой бумаги. • Если чернила

			долго не высыхают, извлекайте каждый лист сразу по завершении печати на нем.
Матовая фотобумага	Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/210 x 297 мм)	Печать с компьютера/фотопечать*	<ul style="list-style-type: none"> • Это бумага высокой плотности с матовым покрытием. • Матовая бумага характеризуется водостойкостью и повышенным качеством цветопередачи. • Ее можно использовать для выполнения различных задач, например, для печати бумажных корабликов, календарей и матовых фотографий. • При выборе соответствующего режима возможна печать без белых полей. • Загружайте бумагу более белой стороной вверх. • Не прикасайтесь к поверхности для печати до полного высыхания чернил. • Сразу по завершении печати на каждом листе следует извлечь его из выводного лотка для бумаги.
Глянцевая фотобумага Photo Paper Plus Glossy	Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/ 210 x 297 мм) 4" x 6" (4 x 6 дюймов/ 101,6 x	Печать с компьютера/фотопечать*	<ul style="list-style-type: none"> • Эта плотная бумага с глянцевым водостойким покрытием обеспечивает повышенное качество цветопередачи. • Она идеально подходит для печати высококачественных фотографий. • При выборе соответствующего режима возможна печать без белых полей.

	<p>152,4 мм) 5" x 7" (5 x 7 дюймов/ 127 x 177,8 мм)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Загружайте бумагу глянцевой стороной вверх. • Сразу по завершении печати на каждом листе следует извлечь его из выводного лотка для бумаги.
<p>Полуглянцевая фотобумага Photo Paper Plus Semi-Gloss</p>	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/ 210 x 297 мм) 4" x 6" (4 x 6 дюймов/ 101,6 x 152,4 мм)</p>	<p>Печать с компьютера/фотопечать*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Матовая бумага характеризуется водостойкостью и повышенным качеством цветопередачи. • Она идеально подходит для печати высококачественных фотографий. • При выборе соответствующего режима возможна печать без белых полей. • Загружайте бумагу глянцевой стороной вверх. • Сразу по завершении печати на каждом листе следует извлечь его из выводного лотка для бумаги.
<p>Двусторонняя фотобумага Photo Paper Plus</p>	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/4 x 11 3/4 дюймов/ 210 x 297 мм) 5" x 7" (5 x 7 дюймов/ 127,0 x 177,8 мм)</p>	<p>Печать с компьютера/фотопечать*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Эта плотная бумага с глянцевым водостойким покрытием обеспечивает повышенное качество цветопередачи. • Она идеально подходит для печати высококачественных фотографий. • Можно печатать на обеих сторонах бумаги. • При ручной двусторонней печати загружайте по одному листу в устройство автоматической подачи. • Сразу по завершении печати на каждом листе следует извлечь его

			из выводного лотка для бумаги.
Профессиональная фотобумага Photo Paper Pro	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм)</p> <p>A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/210 x 297 мм)</p> <p>4" x 6" (4 x 6 дюймов/ 101,6 x 152,4 мм)</p>	Печать с компьютера/фотопечать*/копирование	<ul style="list-style-type: none"> • Эта плотная бумага с улучшенной путем специальной обработки глянцевой поверхностью обеспечивает повышенное качество цветопередачи. • Она идеально подходит для печати высококачественных фотографий. • При выборе соответствующего режима возможна печать без белых полей. • При печати изображения меньшего размера на бумаге формата 4" x 6" можно затем обрезать края для получения фотографии без белых полей. • Не обрезайте края до печати. • Загружайте бумагу глянцевой стороной вверх. • При печати открыток формата 4" x 6" извлекайте открытки из выводного лотка для бумаги до того, как их количество достигнет 20. • В остальных случаях извлекайте бумагу из выводного лотка для бумаги до того, как количество листов достигнет 10 . Дополнительная информация о фотобумаге Photo Paper Pro приведена в разделе "Указания по работе с фотобумагой Photo Paper Pro".

ОНР-пленки	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм) A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/210 x 297 мм)</p>	Печать с компьютера	<ul style="list-style-type: none"> • Эти пленки идеально подходят для печати материалов для презентаций, которые будут просматриваться через проектор. • Последним листом в загруженной пачке должен быть лист обычной бумаги. • Можно печатать на обеих сторонах пленки, однако наилучшие результаты достигаются при печати на той стороне, в которую скручивается пленка при удерживании ее за край. • Сразу по завершении печати на каждом листе следует извлечь его из выводного лотка для бумаги. • Не прикасайтесь к поверхности для печати и к пачке пленок до полного высыхания чернил. • Перед длительным хранением пленок закройте отпечатанные стороны обычной бумагой.
Материал для термоперевода	<p>Letter (8 1/2 x 11 дюймов/ 215,9 x 279,4 мм)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • На этом материале выполняется печать изображений, предназначенных для термоперевода. • Печать изображений на этом материале следует выполнять в зеркальном отражении. • Материал для термоперевода можно использовать только при печати с компьютера. • Загружайте бумагу стороной без зеленых линий

изображения на ткань	A4 (8 1/2 x 11 3/4 дюйма/ 210 x 297 мм)	Печать с компьютера	вверх. • В случае скручивания материала распрямите его путем скручивания в противоположном направлении. • Термоперевод следует выполнять сразу после печати. • Подробные указания по использованию материалов для термоперевода содержатся в руководствах, прилагаемых к этим материалам.
----------------------	---	---------------------	--

* MP130

Указания по работе с фотобумагой Photo Paper Pro

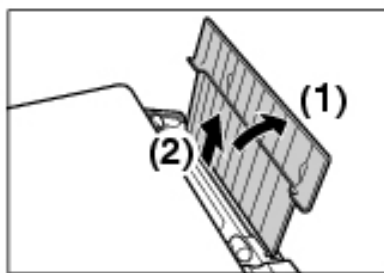
- Не прикасайтесь к поверхности для печати до полного высыхания чернил (приблизительно 30 мин). В темных изображениях цвета могут сначала выглядеть неотчетливо, однако приблизительно через 30 мин четкость изображения повышается.
- При помещении изображений в альбом до полного высыхания чернил возможно смазывание чернил. Рекомендуется оставить чернила сохнуть в течение 24 ч.
- Не пытайтесь ускорить высыхание чернил с помощью фена для волос или воздействием прямых солнечных лучей.
- Не храните и не располагайте распечатки в жаркой, влажной или сырой среде. Не следует подвергать их воздействию высокой температуры или прямых лучей солнца.
- Для защиты распечаток от воздействия воздуха и прямых солнечных лучей храните их в фотоальбомах, в рамках для фотографий или в папках для презентаций.
- Не располагайте распечатки в альбоме для наклеивания, поскольку их будет невозможно удалить.
- Следует учитывать, что при размещении распечаток в прозрачных пластиковых папках и альбомах некоторых типов края бумаги могут пожелтеть.

Загрузка бумаги

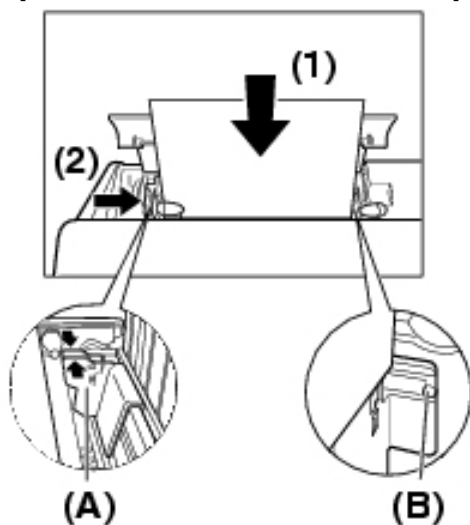
■ Загрузка бумаги

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Откройте подставку для бумаги (1), затем выдвиньте удлинитель подставки для бумаги (2).



- 2** Поместите пачку бумаги (стороной для печати вверх) в устройство автоматической листовой подачи, сожмите направляющую (А) и придвиньте ее к левой стороне пачки бумаги (2).



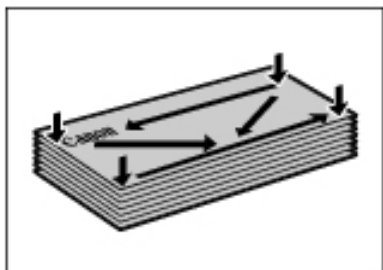
▲ ЗАПОМНИТЕ

- Убедитесь в том, что высота пачки не превышает ограничительной отметки (В).

■ Загрузка конвертов

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Откройте подставку для бумаги, затем выдвиньте удлинитель подставки для бумаги.
- 2** Подготовьте конверты для загрузки.

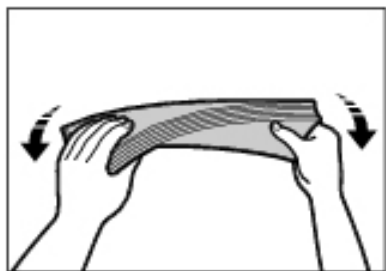


▲ ЗАПОМНИТЕ

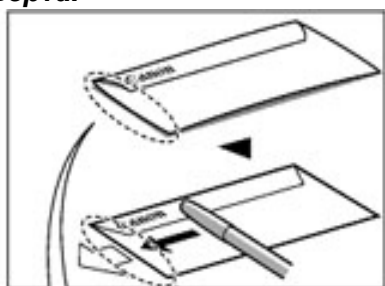
- Прогладьте с усилием края конвертов для получения более четких сгибов. Кроме

того, с усилием прогладьте область, соответствующую краям заднего клапана.

- Полностью устраните скручивание, удерживая конверты за противоположные углы и аккуратно изгибая их.



- Если края конверта раздуты или скручены, положите конверт на гладкую поверхность. Прогладьте его с помощью авторучки, перемещая ее от центра к краям конверта.



Неправильно

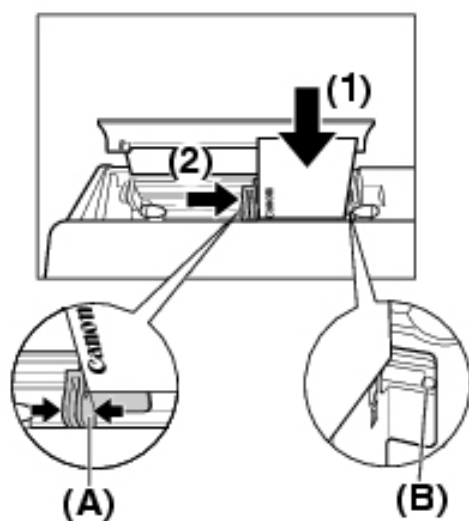


Правильно

Сечение края конверта

- Добейтесь того, чтобы скручивание или раздутие не превышало 1/8 дюйма (3 мм)

- 3** Поместите пачку конвертов (стороной для печати вверх) в устройство автоматической полистовой подачи, сожмите направляющую (А) и придвиньте ее к левой стороне пачки (2).



- Загружайте конверты в устройство автоматической полистовой подачи коротким краем вниз.

⚠ ЗАПОМНИТЕ

- Убедитесь в том, что высота пачки не превышает ограничительной отметки (В).
-





Копирование

Документы, которые можно копировать

Информация о типах документов, которые можно копировать, и о требованиях к ним, а также подробные указания по загрузке документов содержатся в главе ["Работа с документами и бумагой"](#).

Настройка формата и типа бумаги

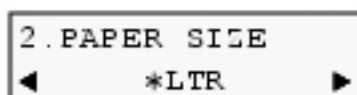
При копировании с помощью панели управления необходимо указать тип и формат бумаги, загружаемой в устройство автоматической полистовой подачи.



- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).
- Звездочка < * > на ЖК-дисплее обозначает текущее значение параметра.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Нажмите клавишу [Копирование].
- 2** Дважды нажмите клавишу [Меню], появляется текст <PAPER SIZE> .



- 3** С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги.

- <LTR>: Формат Letter.
- <4"x6">: Формат карточки.
- <5"x7">: Формат карточки.
- <A4>: Формат A4.

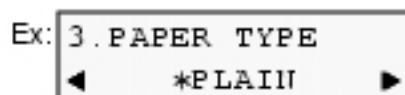
- <A5>: Формат А5.

- <B5>: Формат В5.



• В зависимости от страны, в которой продано изделие, некоторые из этих значений могут быть недоступны.

4 Нажмите клавишу [OK].



5 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги.

- <PLAIN>: Подходит для обычной бумаги.

- <GLOSSY>: Подходит для глянцевой фотобумаги Glossy Photo Paper.

- <H.RES>: Бумага для печати с высоким разрешением

- <PH PRO>: Подходит для фотобумаги Photo Paper Pro.

- <PH PLUS>: Подходит для глянцевой фотобумаги Photo Paper Plus Glossy.

- <OTHER>: Подходит при использовании фотобумаги, отличной от перечисленной выше (например, матовая фотобумага), или если тип бумаги неизвестен.



• Для достижения наилучшего качества печати при копировании фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.

6 Нажмите клавишу [OK].

Получение копий

При цветном и черно-белом копировании можно отрегулировать разрешение и плотность печати. Можно также изменить параметры увеличения или уменьшения размеров изображений.

⚠ ЗАПОМНИТЕ

• После включения аппарата изображения может быть неправильно прочитано аппаратом. Подождите по крайней мере 1 мин, прежде чем начинать копирование.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Установите документ на стекло экспонирования.



- Подробные сведения о загрузке документов приведены в разделе ["Загрузка документов"](#).

2 Нажмите клавишу [Копирование].

3 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите количество копий (не более 99).

Ex:

100%	NORMAL	03
LTR	PLAIN	



- Для получения информации о максимальном количестве загружаемых листов для конкретного типа бумаги см. раздел ["Максимальная загрузка"](#).

4 При необходимости выберите значения параметров для копируемого документа.



- При выборе формата и типа бумаги см. раздел ["Настройка формата и типа бумаги"](#).
- При выборе качества изображения см. раздел ["Настройка качества изображения"](#).
- При выборе экспонирования для сканирования см. раздел ["Настройка экспонирования \(плотности\)"](#).
- При выборе коэффициента масштабирования см. раздел ["Уменьшение или увеличение копии"](#).

5 Нажмите клавишу [Цветной] для цветного копирования или [Черный] для черно-белого копирования.

- **Аппарат начинает копировать.**



- Для отмены копирования нажмите клавишу [Стоп/Сброс]

Настройка качества изображения

Можно настроить качество изображения в зависимости от документа, который требуется скопировать.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Нажмите клавишу [Копирование].

2 Нажмите клавишу [Меню] пять раз, появляется текст <IMAGE QUALITY> .

5 . IMAGE QUALITY
◀ *NORMAL ▶

3 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите качество изображения.

- <NORMAL>: Подходит для документов, содержащих только текст.
- <FINE(PHOTO)>: Подходит для фотографий.
- <FAST>: Подходит для копирования изображения с высокой скоростью и низким качеством.



- Если для типа бумаги выбрано значение, <GLOSSY>, <H.RES>, <PH PRO>, <PH PLUS> или <OTHER> для качества изображения можно выбрать только значение <FINE(PHOTO)>. (см. раздел "[Настройка формата и типа бумаги](#)").
- <FAST> можно выбрать только в том случае, если выбран тип бумаги <PLAIN>. (см. раздел "[Настройка формата и типа бумаги](#)").

4 Нажмите клавишу [OK].



- Если при выбранном значении <FAST> качество изображения отличается от ожидаемого, выберите <NORMAL> или <FINE (PHOTO)> и повторите попытку копирования.
- Для копирования в серой шкале выберите <FINE (PHOTO)>. При копировании в серой шкале для передачи тонов используются оттенки серого цвета, а не сочетание черного и белого цветов.

Настройка экспонирования (плотности)

Экспонирование (плотность) определяет степень различия между темными и светлыми областями изображения. При увеличении экспонирования темные области становятся еще темнее, а светлые - еще светлее. При уменьшении экспонирования различие между темными и светлыми областями становится менее выраженным. Для настройки экспонирования предусмотрены пять ступеней.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Нажмите клавишу [Копирование].

2 Нажмите клавишу [Меню] четыре раза, появляется текст <DENSITY> .



3 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите значение экспонирования.

- При нажатии клавиши [◀] плотность уменьшается, а при нажатии клавиши [▶] - увеличивается.

4 Нажмите клавишу [OK].

Уменьшение или увеличение копии

Для уменьшения или увеличения копий предусмотрены три способа.

Фиксированные коэффициенты масштабирования

Для уменьшения или увеличения копий можно выбрать один из фиксированных коэффициентов масштабирования.

Пользовательские коэффициенты масштабирования

Для уменьшения или увеличения копий можно указать значение коэффициента масштабирования в процентах.

Автоматические коэффициенты масштабирования

Размер изображения автоматически приводится в соответствие с форматом бумаги.

В следующих разделах приводятся указания по использованию этих способов.

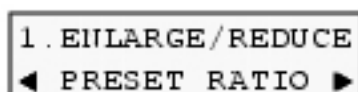
■ Использование фиксированных коэффициентов масштабирования

Фиксированные коэффициенты масштабирования удобны при работе с бумагой стандартных форматов, например, при уменьшении формата A4 до формата Letter или при увеличении формата 4" x 6" до формата Letter.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

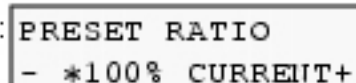
1 Нажмите клавишу [Копирование].

2 Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <ENLARGE/REDUCE> .



```
1 . ENLARGE/REDUCE
◀ PRESET RATIO ▶
```

3 Нажмите клавишу [OK].

Ex: 

```
PRESET RATIO
- *100% CURRENT+
```

4 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите коэффициент масштабирования.

- <25% MIN.>: Формат документа при копировании уменьшается до 25 % от исходного формата.
- <80% B5 -> A5>: Документ формата B5 при копировании уменьшается до формата A5.
- <86% A4 -> B5>: Документ формата A4 при копировании уменьшается до формата B5.
- <95% A4 -> LTR>: Документ формата A4 при копировании уменьшается до формата Letter.
- <100%>: Формат документа при копировании не изменяется.
- <115% B5 -> A4>: Документ формата B5 при копировании увеличивается до формата A4.
- <123% A5 -> B5>: Документ формата A5 при копировании увеличивается до формата B5.
- <141% A5 -> A4>: Документ формата A5 при копировании увеличивается до формата A4.
- <170% 5x7 -> LTR>: Документ формата 5" x 7" при копировании увеличивается до формата Letter.
- <212% 4x6 -> LTR>: Документ формата 4" x 6" при копировании увеличивается до формата Letter.
- <400% MAX.>: Формат документа при копировании увеличивается до 400% от исходного формата.



- В зависимости от страны, в которой продано изделие, некоторые из этих значений могут быть недоступны.

5 Нажмите клавишу [OK].

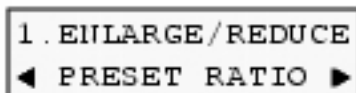
■ Использование пользовательских коэффициентов масштабирования

Помимо фиксированных коэффициентов масштабирования для увеличения и уменьшения изображений можно выбирать пользовательские коэффициенты масштабирования с шагом 1%.

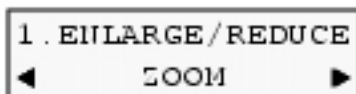
Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Нажмите клавишу [Копирование].

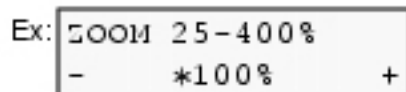
2 Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <ENLARGE/REDUCE> .



- 3** С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <ZOOM>.



- 4** Нажмите клавишу [OK].



- 5** С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите коэффициент масштабирования в диапазоне от 25 до 400%.

- При нажатии клавиши [◀] коэффициент масштабирования уменьшается, а при нажатии клавиши [▶] - увеличивается.
- Для быстрого перехода к требуемому коэффициенту масштабирования нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.

- 6** Нажмите клавишу [OK].

Дополнительная функция копирования

Предусмотрена следующая дополнительная функция копирования.

Копирование без полей Копирование цветных изображений в край, не оставляя полей.

Следующий раздел описывает способ использования данной функции.

■ Копирование без полей

Эта функция позволяет копировать цветные изображения с заполнением всей поверхности листа (без полей).



- Эту функцию можно использовать только при копировании цветных изображений.
- При копировании без полей может потребоваться увеличить копируемое изображение для приведения его размера в соответствие с выбранным форматом бумаги. Возможно незначительное обрезание изображения.
- При выборе копирования без полей коэффициент масштабирования отображается на ЖК-дисплее со знаком "+", например, <95%+>, <100%+> и т.п.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Установите документ на стекло экспонирования.

2 Нажмите клавишу [Копирование].

3 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите количество копий (не более 99).



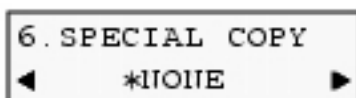
- Для получения информации о максимальном количестве загружаемых листов для конкретного типа бумаги см. раздел ["Максимальная загрузка"](#).

4 При необходимости выберите значения параметров для копируемого документа.



- При выборе формата и типа бумаги см. раздел ["Настройка формата и типа бумаги"](#).
- При выборе экспонирования для сканирования см. раздел ["Настройка экспонирования \(плотности\)"](#).
- При выборе коэффициента масштабирования см. раздел ["Уменьшение или увеличение копии"](#).

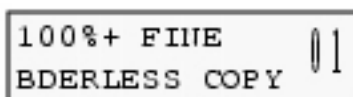
5 Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <SPECIAL COPY> .



6 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <BORDERLESS COPY>.



7 Нажмите клавишу [OK].



- Если выбран тип бумаги, не поддерживаемый функцией копирования без полей, на ЖК-дисплее отображается следующее сообщение.

Ex: 3 . PAPER TYPE
◀ H . RES ▶

- С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги, затем нажмите клавишу [OK].

8 Нажмите клавишу [Цветной].



- Можно выбрать ширину полосы на полях исходного изображения, которую требуется обрезать. (см. раздел "[Настройка печати без полей](#)").
- Если нажать клавишу [Черный], копирование не будет выполнено.





Печать с карты памяти (MP130)

Предусмотрено несколько способов печати с карты памяти без использования компьютера. Например, при использовании индексного листа фотографий удобно указывать фотографии и задавать параметры печати.

Шаг 1

Убедитесь в том, что аппарат включен

Шаг 2

Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "Загрузка бумаги").

Шаг 3

Вставьте карту памяти (см. раздел "Установка карты памяти").

Шаг 4










Выберите вариант печати. Предусмотрены три основных варианта.

- Печать с помощью индексного листа фотографий (см. раздел "Печать с помощью индексного листа фотографий").
- Печать всех изображений (см. раздел "Печать всех изображений").
- Печать индекса* (см. раздел "Печать указателя").

*Последовательность операций приводится в разделе "Печать индекса".

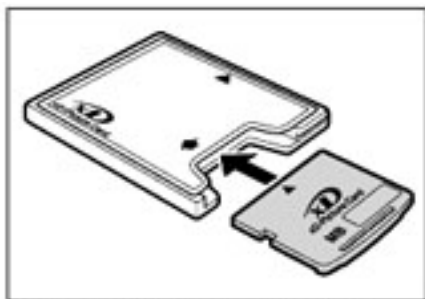
Поддерживаемые карты памяти

Ниже перечислены карты, совместимые с данным аппаратом. Они устанавливаются в следующие гнезда для карт памяти.

Гнездо 2	Гнездо 1
 <p>MEMORY STICK</p>  <p>MultiMediaCard</p>  <p>SmartMedia</p>  <p>Карта памяти SD с цифровой защитой</p>	 <p>CompactFlash типа I/II</p>  <p>Карта памяти Microdrive</p>
Вставляются в адаптер карт	
 <p>MEMORY STICK DUO</p>  <p>MiniSD</p>	 <p>Карта xD-Picture</p>

ВНИМАНИЕ

• При использовании карт *Memory Stick DUO*, *miniSD* и *xD-Picture* необходимо перед установкой карты в гнездо для карт на аппарате вставить ее в адаптер карт (приобретается отдельно).





Пример. Карта xD - Picture

ЗАПОМНИТЕ

• Аппарат распознает не более одной карты памяти одновременно. Одновременная установка карт памяти в оба гнезда можно вызвать

потерю данных или их неправильное чтение с карт памяти.

- Среди карт CompactFlash типов I/II совместимыми являются только карты 3.3V.
 - Среди карт SmartMedia совместимыми являются только карты 3.3V. Невозможно использовать карты с объемом памяти менее 2 Мбайт.
 - Несовместимость карты памяти с цифровой камерой может привести к повреждению изображений на карте или к невозможности их считывания. Информацию о картах памяти, поддерживаемых цифровой камерой, см. в Руководстве по цифровой камере.
 - Для форматирования карты памяти следует использовать цифровую камеру. Если карта памяти отформатирована в компьютере, она может не работать в данном аппарате.
 - Информация о картах памяти, совместимых с конкретной цифровой камерой, содержится в руководстве, входящем в комплект поставки камеры.
 -  * Указания по считыванию данных с карты памяти с помощью компьютера приводятся в Руководстве по программному обеспечению, содержащемся на установочном компакт-диске.
 -  * Если изображения были скопированы с карты памяти на компьютер, а затем отредактированы, печать этих изображений необходимо выполнять с компьютера.
- * только Windows 2000/XP или Mac OS X.



- Для печати непосредственно на аппарате MP130 необходимо, чтобы изображения были сохранены на карте памяти в формате JPEG (DCF/CIFF/Exif 2.2 или более ранняя версия/JFIF). Печать файлов RAW непосредственно на аппарате MP130 невозможна.

Установка/извлечение карты памяти

■ Установка карты памяти

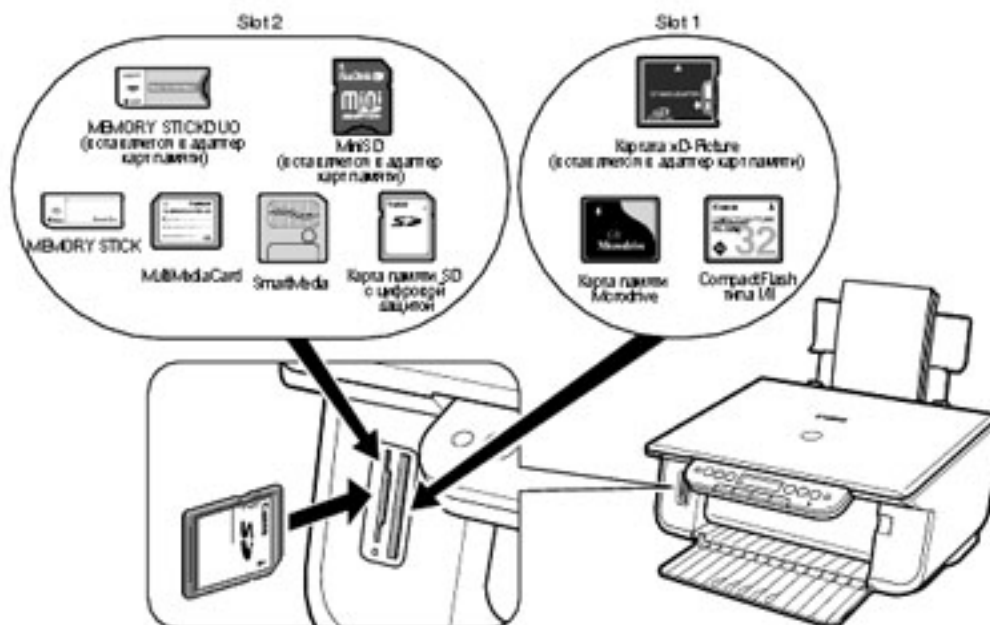
В зависимости от типа карты памяти она устанавливается одним из двух способов: либо непосредственно в гнездо для карт, либо через адаптер карт (приобретается отдельно).

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Убедитесь в том, что аппарат включен.
- 2** Установите карту памяти или адаптер карт, в который вставлена карта памяти, в соответствующее гнездо для карт.

ВНИМАНИЕ

- Не пытайтесь вставлять карту памяти в адаптер карт, уже установленный в гнездо для карт. Подробнее см. руководство, прилагаемое к адаптеру карт.



⚠ ЗАПОМНИТЕ

• При установке карты памяти или адаптера карт, в который вставлена карта памяти, в гнездо для карт лицевая сторона карты (с ярлыком) должна быть обращена наружу.



• Если считывание с карты памяти невозможно, проверьте выполнение следующих условий:

- карта памяти или адаптер карт, в который вставлена карта памяти, установлен в гнездо для карт до упора;
- используемая карта памяти совместима с аппаратом;
- на карте памяти содержатся изображения.

■ Извлечение карты памяти

Следуйте нижеприведенным указаниям.

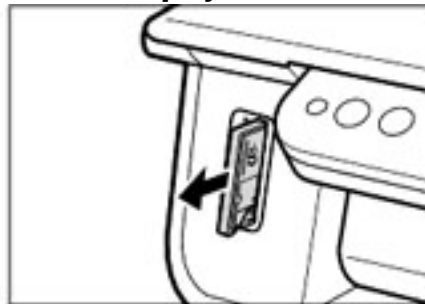
⚠ ВНИМАНИЕ

• Если во время печати с карты памяти произошла ошибка (например, закончилась бумага), не извлекайте карту памяти или адаптер карт, в который вставлена карта памяти, так как это может привести к повреждению данных на карте памяти.

• Если индикатор доступа мигает, не извлекайте карту памяти или адаптер карт, в который вставлена карта памяти, так как это может привести к повреждению данных на карте памяти.

1 Выключите аппарат, нажав клавишу [Вкл./Выкл.].

2 Извлеките карту памяти из гнезда для карт.



Пример. Карта xD-Picture и адаптер карт памяти

Удобные функции печати

Предусмотрена возможность выбора различных параметров печати, например, печать фотографий без полей и печать синих и зеленых тонов в пейзажных фотографиях с повышенной яркостью.

■ Настройка печати без полей

Эта функция позволяет печатать цветные изображения с заполнением всей поверхности листа (без полей).



Без полей



С полями



- Печать без полей возможна при использовании следующих вариантов печати.
 - Печать всех изображений (см. ["Печать всех изображений"](#)).
 - Печать одного изображения (см. ["Печать одного изображения"](#)).
 - Печать диапазона изображений (см. ["Печать диапазона изображений"](#)).

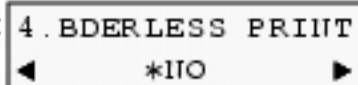
▼ Включение и отключение печати без полей:

Пример.

1. Нажмите клавишу [Фото].
2. Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .
3. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант печати, затем нажмите клавишу [OK].
4. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги, затем нажмите клавишу [OK].

5. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги, затем нажмите клавишу [OK].

• На ЖК-дисплее отображается сообщение <BORDERLESS PRINT>.

Ex: 

6. С помощью клавиши [◀] и [▶] включите или отключите печать без полей.

- <NO>: Печать без полей отключается.

- <YES>: Печать без полей включается.

7. Нажмите клавишу [OK].



• При включенной функции печати без полей выполняется увеличение распечатываемого документа, в результате чего он немного выступает за пределы бумаги. Величину части изображения, выступающей за пределы бумаги (превышение размера) можно настроить.

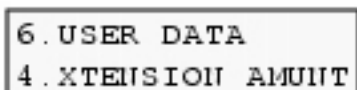
• Настройка превышения размера невозможна при печати индекса, а также при выбранном типе бумаги <PLAIN PAPER>, функция печати без полей отключена.

▼ Для настройки величины части изображения, выступающей за пределы бумаги (превышения размера) выполните следующие действия:

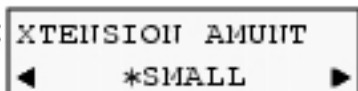
1. Нажмите клавишу [Фото].

2. Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA>.

3. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <XTENSION AMUNT>.



4. Нажмите клавишу [OK].

Ex: 

5. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите превышение размера.

- <SMALL>: величина части изображения, выступающей за пределы бумаги, уменьшается

- <LARGE>: величина части изображения, выступающей за пределы бумаги, увеличивается

6. Нажмите клавишу [OK].

7. Для перевода аппарата в режим ожидания нажмите клавишу [Стоп/Сброс].

■ Настройка печати даты

При включении этого параметра под каждым контрольным изображением в индексе (A) или в правом нижнем углу фотографии (B) распечатывается дата, зафиксированная цифровой камерой.



- Печать даты возможна при использовании следующих вариантов печати.
- Печать всех изображений (см. ["Печать всех изображений"](#)).
- Печать индекса (см. ["Печать индекса"](#)).
- Печать одного изображения (см. ["Печать одного изображения"](#)).
- Печать диапазона изображений (см. ["Печать диапазона изображений"](#)).

▼ Включение и отключение печати даты

Пример.

1. Нажмите клавишу [Фото].
2. Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .
3. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант печати, затем нажмите клавишу [OK].
4. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги, затем нажмите клавишу [OK].
5. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги, затем нажмите клавишу [OK].
6. С помощью клавиши [◀] и [▶] включите или отключите печать без полей, затем нажмите клавишу [OK].
- На ЖК-дисплее отображается текст <PRINT DATE>.



- Отображаемый номер меню зависит от заданных параметров фотопечати.
- 7. С помощью клавиши [◀] и [▶] включите или отключите печать даты.

- <NO>: Печать даты отключается.
- <YES>: Печать даты включается.

8. Нажмите клавишу [OK].



- При включенной печати даты на ЖК-дисплее отображается значок часов.
- При включенной печати даты печать выполняется медленнее.

Печать с использованием индексного листа фотографий

На аппарате MP130 предусмотрена возможность удобной печати фотографий с помощью индексного листа фотографий; при этом для выбора параметров печати и фотографий, которые требуется распечатать, достаточно закрасить соответствующие овалы. Отбор фотографий для печати в соответствии с выбором пользователя выполняется путем сканирования индексного листа фотографий.

The screenshot shows the 'Simple Photo Printing Photo Index Sheet' interface on a device. It is divided into three main sections:

- Section 1: Paper Selection** - Allows choosing paper size and type. Options include 4" x 6" (102 x 152 mm), 5" x 7" (127 x 178 mm), and 8.5" x 11" (216 x 279 mm). There are also checkboxes for 'Photo Paper', 'Photo Paper for Gloss', and 'Photo Paper for Matte'.
- Section 2: Photograph Selection** - Shows a grid of scanned photos. Each photo has a small oval below it for selecting the number of copies. A checkbox at the top of the grid is labeled 'Print all photographs (use with care)'. The Canon logo is visible at the bottom of this section.
- Section 3: Print** - Contains a 'Print' button and a 'Print a Link Photo Index Sheet' checkbox.

Annotations on the right side of the image explain the functions of these elements:

- Выберите формат и тип бумаги.
- При необходимости выберите дату печати.
- Для печати всех фотографий в одном экземпляре установите эту отметку. Если эта отметка установлена, заданное количество копий для печати игнорируется и для каждой фотографии выполняется печать одной копии.
- Выберите количество копий (закрасив соответствующий овал под фотографией, которую требуется распечатать).
- Установите эту отметку для повторной печати того же индексного листа фотографий. Если эта отметка установлена, все остальные отметки игнорируются.

At the bottom left, a line points to the 'Print' button with the instruction: **Выполните указанные действия.**

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Включите аппарат и загрузите бумагу формата А4 в устройство автоматической полистовой подачи.

- Для печати индексного листа фотографий используйте бумагу белого цвета без оттенков.

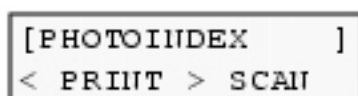


- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).

- Подробные сведения о загрузке бумаги приведены в разделе ["Загрузка бумаги"](#).

2 Вставьте карту памяти в гнездо для карт (см. раздел ["Установка карты памяти"](#)).

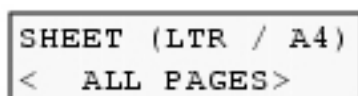
3 Нажмите клавишу [Индексный лист фотографий].



4 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <PRINT>.



5 Нажмите клавишу [OK].



6 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите диапазон фотографий, которые требуется распечатать на индексном листе фотографий.

- <ALL PAGES>: Выполняется печать всех изображений, хранящихся на карте памяти.
- <LAST IMAGE>: Выполняется печать изображений, хранящихся на карте памяти, в обратном хронологическом порядке, начиная с изображения, записанного последним.
- <SELECT RANGE>: Выполняется печать хранящихся на карте памяти изображений, дата записи которых находится в пределах указанного диапазона дат.

▼ Если выбран вариант <ALL PAGES>:

1. Переходите к пункту 7.

▼ Если выбран вариант <LAST IMAGE>:

1. Нажмите клавишу [OK].

SHEET (LTR / A4)
LAST 30 IMAGES

2. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите количество последних фотографий, которые требуется распечатать.

- <LAST 30 IMAGES>: Выполняется печать 30 фотографий, записанных последними.
- <LAST 60 IMAGES>: Выполняется печать 60 фотографий, записанных последними.
- <LAST 90 IMAGES>: Выполняется печать 90 фотографий, записанных последними.
- <LAST 120 IMAGES>: Выполняется печать 120 фотографий, записанных последними.
- <MOST RECENT DATE>: Выполняется печать фотографий с последней датой записи.

3. Переходите к пункту 7.

▼ Если выбран вариант <SELECT RANGE>:

1. Нажмите клавишу [OK].

Ex: DATE: From
10/01 2004

2. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите начальную дату диапазона дат записи фотографий, которые требуется распечатать.

Ex: DATE: From
10/15 2004

3. Нажмите клавишу [OK].

Ex: DATE: To
10/30 2004

4. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите конечную дату диапазона дат записи фотографий, которые требуется распечатать.

Ex: DATE: To
10/20 2004

5. Переходите к пункту 7.


7 Нажмите клавишу [OK].

Ex: SHEET (LTR / A4)
PRINT P.001/002

• Аппарат распечатывает индексные листы фотографий.



• Если требуется распечатать более 30 фотографий, индекс фотографий печатается на нескольких листах.

- 8** Для выбора фотографий, которые требуется распечатать, и параметров печати закрасьте соответствующие овалы () темным карандашом.

Правильно



Неправильно



Галочка

Только линия

Светлый тон

⚠ ЗАПОМНИТЕ

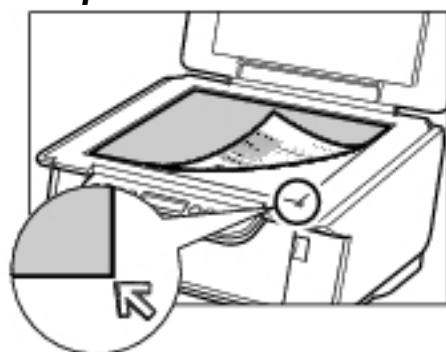
- Для каждой группы параметров печати необходимо закрасить какой-либо овал (кроме параметра Варианты).
- Если индекс фотографий занимает несколько листов, заполните все листы.
- Если овалы на индексном листе фотографий закрасены недостаточно темным цветом, аппарат может не распознать заданные параметры.

- 9** Загрузите в устройство автоматической полистовой подачи бумагу, выбранную на индексном листе фотографий.



- При печати изображений с помощью индексного листа фотографий можно выбрать формат бумаги 4" x 6", 5" x 7", 8.5" x 11" или A4.

- 10** Установите индексный лист фотографий на стекло экспонирования.



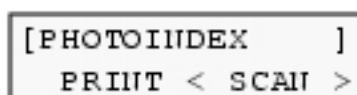
- При установке индексного листа фотографий следует положить его лицевой стороной вниз и выровнять левый верхний угол листа по отметке в правом нижнем углу стекла экспонирования.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При установке индексного листа фотографий обязательно соблюдайте правильную ориентацию.

- 11** Нажмите клавишу [Индексный лист фотографий].

- 12** С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <SCAN>.



13 Нажмите клавишу [OK].

- Аппарат выполняет считывание с индексного листа фотографий указанных кадров и печатает их в соответствии с заданными параметрами.

ЗАПОМНИТЕ

- Если на ЖК-дисплее отображается текст <PHOTO INDEX SCAN FAILED, RETRY>, нажмите клавишу [OK] и убедитесь в том, что для каждой группы параметров печати закрашен какой-либо овал.
- Если овалы на индексном листе фотографий закрашены недостаточно темным цветом, аппарат может не распознать заданные параметры.
- Не извлекайте карту памяти во время печати.
- Если стекло экспонирования загрязнено, аппарат может не распознать заданные параметры.



- Для отмены печати нажмите клавишу [Стоп/Сброс].
- Для продолжения печати фотографий с помощью следующих листов индекса фотографий повторите шаги 8 - 13.

Печать всех изображений

При выборе этого варианта печати создаются отдельные распечатки всех фотографий, хранящихся на карте памяти.



Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Включите аппарат и загрузите подходящую бумагу в устройство автоматической полистовой подачи.



- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).
- Подробные сведения о загрузке бумаги приведены в разделе ["Загрузка бумаги"](#).

2 Вставьте карту памяти в гнездо для карт (см. раздел ["Установка карты памяти"](#)).

3 Нажмите клавишу [Фото].

4 Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .

```
1 . PHOTO PRINT
  *INDEX
```

5 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <ALL IMAGES>.

```
Ex: 1 . PHOTO PRINT
    ◀ ALL IMAGES ▶
```

6 Нажмите клавишу [OK].

```
Ex: 2 . SELECT SIZE
    *LTR
```

7 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги.

- <LTR>: Формат Letter
- <4"x6">: Формат карточки
- <5"x7">: Формат карточки
- <A4>: Формат A4

8 Нажмите клавишу [OK].

```
Ex: 3 . SELECT TYPE
    *PLAIN PAPER
```

9 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги.

- <PLAIN PAPER>: Подходит для обычной бумаги.
- <GLOSSY>: Подходит для глянцевой фотобумаги.
- <HIGH RES.>: Подходит для бумаги для печати с высоким разрешением.
- <PH PRO>: Подходит для фотобумаги Photo Paper Pro.
- <PH PLUS>: Подходит для глянцевой фотобумаги Photo Paper Plus Glossy.
- <OTHER>: Подходит при использовании фотобумаги, отличной от перечисленной выше (например, матовая фотобумага), или если тип бумаги неизвестен.



- Для достижения наилучшего качества печати фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.
- Если на шаге 7 был выбран формат бумаги <4"x6"> или <5"x7"> , то выбрать <PLAIN PAPER> нельзя.

- При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

10 Нажмите клавишу [ОК].

11 Выберите, следует ли использовать печать без полей (см. раздел "[Настройка печати без полей](#)").



- Если на шаге 9 был выбран тип бумаги <PLAIN PAPER> включить печать без полей невозможно.
- Можно выбрать величину части изображения, выступающей за пределы бумаги (см. раздел "[Настройка печати без полей](#)").

12 Нажмите клавишу [ОК].

13 Выберите, следует или нет печатать дату (см. раздел "[Настройка печати даты](#)").

14 Нажмите клавишу [ОК].

Ex:

ALL IMAGES	003
PLAIN	LTR

15 Нажмите клавишу [Цветной].



- Для отмены печати нажмите клавишу [Стоп/Сброс].
- Если нажать клавишу [Черный], печать выполняться не будет.
- Распечатываемое изображение автоматически увеличивается или уменьшается в соответствии с форматом бумаги, на которой выполняется печать. При печати на бумаге некоторых форматов возможна обрезка изображения, независимо от того, используется функция печати без полей или нет.
- Если на ЖК-дисплее отображается текст <PRINT MORE THAN 100> , нажмите клавишу [◀] для запуска печати или клавишу [▶] для отмены печати.

Индексная печать

С помощью аппарата MP130 можно распечатать индекс, содержащий информацию обо всех изображениях на карте памяти, выбрать параметры печати для отдельных изображений и распечатать их в соответствии с выбранными параметрами. Ниже приведена последовательность операций.

Для просмотра эскизов всех изображений на карте памяти распечатайте индекс. При печати индекса каждому изображению, хранящемуся на карте памяти, назначается номер и распечатываются эскизы всех изображений. (См. раздел "Печать индекса".)

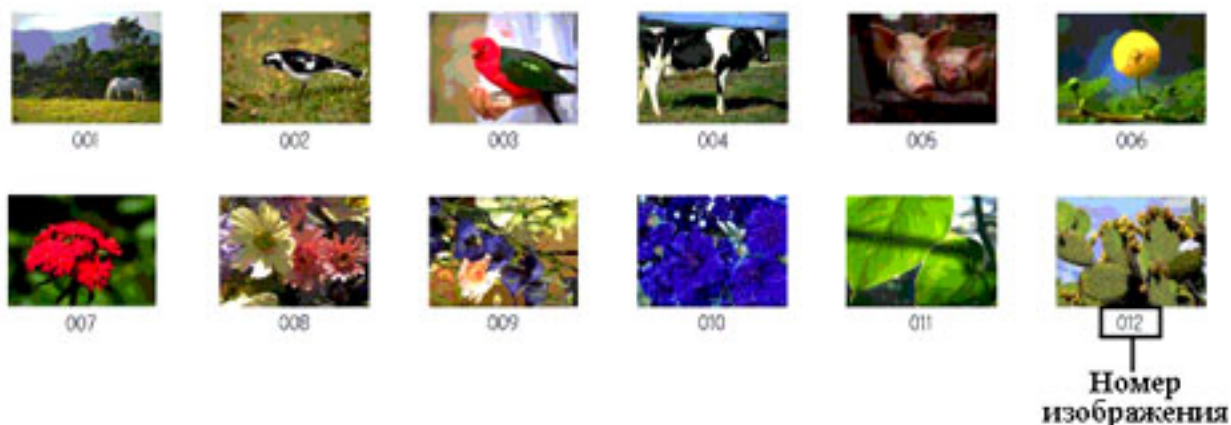


• Если размер файла слишком велик (4800 dpi x 3600 dpi и более), печать фотографий не всегда возможна. Попробуйте распечатать фотографию с компьютера (см. раздел "[Печать с компьютера](#)").

• Если выбран тип бумаги <PLAIN PAPER>, функция печати без полей отключена.

■ Печать индекса

При выборе этого варианта печати выполняется печать контрольных изображений фотографий, хранящихся на карте памяти. Индекс удобен для просмотра уменьшенных версий всех фотографий, записанных на карте памяти, без необходимости индивидуальной распечатки каждой фотографии. При печати индекса каждому контрольному изображению присваивается номер изображения. Эти номера изображений служат для выбора фотографий, которые требуется распечатать в более крупном формате.



Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 **Включите аппарат и загрузите подходящую бумагу в устройство автоматической полистовой подачи.**

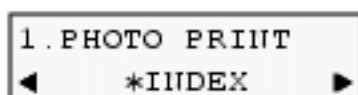


- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).
- Подробные сведения о загрузке бумаги приведены в разделе ["Загрузка бумаги"](#).

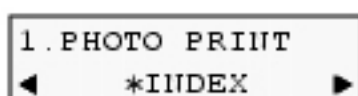
2 **Установите карту памяти (см. раздел ["Установка карты памяти"](#)).**

3 **Нажмите клавишу [Фото].**

4 **Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .**



5 **С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <INDEX>.**



6 **Нажмите клавишу [OK].**

Ex: 2 . SELECT SIZE
◀ *LTR ▶

7 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги.

- <LTR>: Формат Letter
- <4"x6">: Формат карточки
- <5"x7">: Формат карточки
- <A4>: Формат A4

8 Нажмите клавишу [OK].

Ex: 3 . SELECT TYPE
◀ *PLAIN PAPER ▶

9 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги.

- <PLAIN PAPER>: Подходит для обычной бумаги.
- <GLOSSY>: Подходит для глянцевой фотобумаги.
- <HIGH RES.>: Подходит для бумаги для печати с высоким разрешением.
- <PH PRO>: Подходит для фотобумаги Photo Paper Pro.
- <PH PLUS>: Подходит для глянцевой фотобумаги Photo Paper Plus Glossy.
- <OTHER>: Подходит при использовании фотобумаги, отличной от перечисленной выше (например, матовая фотобумага), или если тип бумаги неизвестен.



- Для достижения наилучшего качества печати фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.
- Если на шаге 7 был выбран формат бумаги <4"x6"> или <5"x7"> , то выбрать <PLAIN PAPER> нельзя.
- При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

10 Нажмите клавишу [OK].

11 Выберите, следует или нет печатать дату(см. раздел "[Настройка печати даты](#)").

12 Нажмите клавишу [OK].

Ex: INDEX 013
PLAIN LTR

13 Нажмите клавишу [Цветной].



- Для отмены печати нажмите клавишу [Стоп/Сброс].
- Одновременно можно распечатать только один индекс.
- Номер изображения, назначаемый каждому эскизу в индексе, не соответствует идентификационному номеру, назначенному цифровой камерой.
- Если вместо эскизов печатается "?", см. ["?" печатается в индексе.](#)
- Если нажать клавишу [Черный], печать выполняться не будет

■ Печать одного изображения

При выборе этого варианта печати с карты памяти выполняется печать одного заданного изображения. Для выбора фотографии для печати необходимо распечатать индекс и отметить номер изображения, присвоенный этой фотографии. Сведения о печати индекса приведены в разделе ["Печать индекса"](#).

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Включите аппарат и загрузите подходящую бумагу в устройство автоматической полистовой подачи.

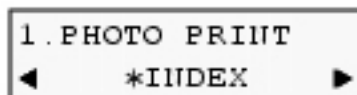


- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).
- Подробные сведения о загрузке бумаги приведены в разделе ["Загрузка бумаги"](#).

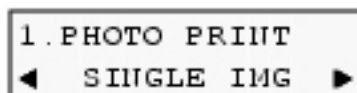
2 Установите карту памяти (см. раздел ["Установка карты памяти"](#)).

3 Нажмите клавишу [Фото].

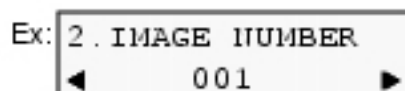
4 Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .



5 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <SINGLE IMG>.



6 Нажмите клавишу [OK].



7 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите номер изображения.

- Для быстрого перехода к требуемой дате нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.
- Для определения номера изображения необходимо сначала распечатать индекс (см. раздел ["Печать индекса"](#)).

8 Нажмите клавишу [OK].

Ex: 3. NO. OF PRINTS
◀ * 01 ▶

9 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите требуемое количество копий фотографии (не более 99).



- Для получения информации о максимальном количестве загружаемых листов для конкретного типа бумаги см. раздел ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).

10 Нажмите клавишу [OK].

Ex: 4. SELECT SIZE
◀ *LTR ▶

11 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги.

- <LTR>: Формат Letter
- <4"x6">: Формат карточки
- <5"x7">: Формат карточки
- <A4>: Формат A4

12 Нажмите клавишу [OK].

Ex: 5. SELECT TYPE
◀ *PLAIN PAPER ▶

13 С помощью клавиши [◀] или [▶] выберите тип бумаги.

- <PLAIN PAPER>: Подходит для обычной бумаги.
- <GLOSSY>: Подходит для глянцевой фотобумаги.
- <HIGH RES.>: Подходит для бумаги для печати с высоким разрешением.
- <PH PRO>: Подходит для фотобумаги Photo Paper Pro.
- <PH PLUS>: Подходит для глянцевой фотобумаги Photo Paper Plus Glossy.
- <OTHER>: Подходит при использовании фотобумаги, отличной от перечисленной выше (например, матовая фотобумага), или если тип бумаги неизвестен.



- Для достижения наилучшего качества печати фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.
- Если на шаге 11 был выбран формат бумаги <4"x6"> или <5"x7"> , то выбрать <PLAIN PAPER> нельзя.
- При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

14 Нажмите клавишу [ОК].

15 Выберите, следует ли использовать печать без полей(см. раздел "[Настройка печати без полей](#)").



- Если на шаге 13 был выбран тип бумаги <PLAIN PAPER>, включить печать без полей невозможно.
- Можно выбрать величину части изображения, выступающей за пределы бумаги (см. раздел "[Настройка печати без полей](#)").

16 Нажмите клавишу [ОК].

17 Выберите, следует или нет печатать дату(см. раздел "[Настройка печати даты](#)").

18 Нажмите клавишу [ОК].

19 Нажмите клавишу [Цветной].



- Для отмены печати нажмите клавишу [Стоп/Сброс].
- Распечатываемое изображение автоматически увеличивается или уменьшается в соответствии с форматом бумаги, на которой выполняется печать. При печати на бумаге некоторых форматов возможна обрезка изображения, независимо от того, используется функция печати без полей или нет.
- Если нажать клавишу [Черный], печать выполняться не будет.

■ Печать диапазона изображений

При выборе этого варианта печати выполняется печать диапазона последовательных фотографий, хранящихся на карте памяти. Для выбора распечатываемых фотографий сначала распечатайте индекс и отметьте номера, назначенные этим фотографиям. Можно также распечатать диапазон изображений в соответствии с датами съемки выбранных фотографий. Сведения о печати индекса приведены в разделе "[Печать индекса](#)".

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Включите аппарат и загрузите подходящую бумагу в устройство автоматической полистовой подачи.



- Подробные сведения о бумаге приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).
- Подробные сведения о загрузке бумаги приведены в разделе ["Загрузка бумаги"](#).

2 Установите карту памяти (см. раздел ["Установка карты памяти"](#)).

3 Нажмите клавишу [Фото].

4 Нажмите клавишу [Меню] один раз, появляется текст <PHOTO PRINT> .

```
1. PHOTO PRINT
◀ *INDEX ▶
```

5 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <SELECT RANGE>.

```
1. PHOTO PRINT
◀ SELECT RANGE ▶
```

6 Нажмите клавишу [OK].

7 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите вариант <FRAME RANGE> или <DATE RANGE>.

- Если выбран вариант <FRAME RANGE>:

1. Нажмите клавишу [OK].

```
Ex: 3. FIRST IMAGE:
◀ 001 ▶ 009
```

2. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите номер первого из изображений, которые требуется распечатать.

- Для быстрого перехода к требуемой дате нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.

- Для определения номера изображения необходимо сначала распечатать индекс (см. раздел ["Печать индекса"](#))

3. Нажмите клавишу [OK].

```
Ex: 3. LAST IMAGE:
001 ◀ 003 ▶
```

4. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите номер последнего из изображений, которые требуется распечатать.

- Для быстрого перехода к требуемой дате нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.

5. Переходите к пункту 8.

- Если выбран вариант <DATE RANGE>:

1. Нажмите клавишу [OK].

```
Ex: DATE: From
10/10 2004
```

2. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите начальную дату диапазона

дат записи фотографий, которые требуется распечатать.

- Для быстрого перехода к требуемой дате нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.
- Для определения даты необходимо сначала распечатать индекс (см. раздел ["Печать индекса"](#))

3. Нажмите клавишу [OK].

Ex:

DATE: To
10/11 2004

4. С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите конечную дату диапазона дат записи фотографий, которые требуется распечатать.

- Для быстрого перехода к требуемой дате нажмите клавишу [◀] и [▶] и удерживайте ее нажатой.

5. Переходите к пункту 8.

8 Нажмите клавишу [OK].

Ex:

4. SELECT SIZE
◀ *LTR ▶

9 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите формат бумаги.

- <LTR>: Формат Letter
- <4"x6">: Формат карточки
- <5"x7">: Формат карточки
- <A4>: Формат A4

10 Нажмите клавишу [OK].

Ex:

5. SELECT TYPE
◀ *PLAIN PAPER ▶

11 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите тип бумаги.

- <PLAIN PAPER>: Подходит для обычной бумаги.
- <GLOSSY>: Подходит для глянцевой фотобумаги.
- <HIGH RES.>: Подходит для бумаги для печати с высоким разрешением.
- <PH PRO>: Подходит для фотобумаги Photo Paper Pro.
- <PH PLUS>: Подходит для глянцевой фотобумаги Photo Paper Plus Glossy.
- <OTHER>: Подходит при использовании фотобумаги, отличной от перечисленной выше (например, матовая фотобумага), или если тип бумаги неизвестен.



- Для достижения наилучшего качества печати фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy,

рекомендованной компанией Canon.

- Если на шаге 9 был выбран формат бумаги <4"x6"> или <5"x7"> , то выбрать <PLAIN PAPER> нельзя.
- При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

12 **Нажмите клавишу [ОК].**

13 **Выберите, следует ли использовать печать без полей(см. раздел ["Настройка печати без полей"](#)).**



- Если на шаге 11 был выбран тип бумаги <PLAIN PAPER> включить печать без полей невозможно.
- Можно выбрать величину части изображения, выступающей за пределы бумаги (см. раздел ["Настройка печати без полей"](#)).

14 **Нажмите клавишу [ОК].**

15 **Выберите, следует или нет печатать дату(см. раздел ["Настройка печати даты"](#)).**

16 **Нажмите клавишу [ОК].**

17 **Нажмите клавишу [Цветной].**



- Для отмены печати нажмите клавишу [Стоп/Сброс].
- Распечатываемое изображение автоматически увеличивается или уменьшается в соответствии с форматом бумаги, на которой выполняется печать. При печати на бумаге некоторых форматов возможна обрезка изображения, независимо от того, используется функция печати без полей или нет.
- Если нажать клавишу [Черный], печать выполняться не будет





Общие сведения о программном обеспечении

Установка программного обеспечения

Если программное обеспечение, которое содержится на установочном компакт-диске, входящем в комплект поставки аппарата, еще не установлено, установите его. Соответствующие указания приводятся в *Кратком руководстве по установке*.



- Подробное описание всех функций программного обеспечения приводится в *Руководстве по программному обеспечению*, содержащемся на установочном компакт-диске.

Требования к системе

Для успешной установки и использования программного обеспечения система должна удовлетворять следующим требованиям.



- Дисковод для компакт-дисков, либо наличие доступа к такому дисководу через сетевое соединение.
- Монитор SVGA с цветовой палитрой не менее 256 цветов (желательно не ниже High Color).
- Компьютер IBM PC/AT или аналогичный.
- Microsoft Internet Explorer 4.01 или более поздняя версия (Service Pack* 2 или более поздняя версия).
- Свободное пространство на жестком диске не менее 130 Мбайт (желательно не менее 200 Мбайт).

– Драйверы MP: не менее 130 Мбайт.

– Диспетчер MP: не менее 50 Мбайт.

* Service Pack - это пакет обновления программ, предоставляемый корпорацией

Microsoft. Для получения пакета обновлений Service Pack обращайтесь в корпорацию Microsoft.

Macintosh

- Дисковод для компакт-дисков, либо наличие доступа к такому дисководу через сетевое соединение.
- Монитор SVGA с цветовой палитрой не менее 256 цветов (желательно не менее 32000 цветов).
- Разрешение не ниже 800 x 600 точек.
- Операционная система

– Mac OS X v.10.2.4 или более поздняя версия (Mac OS X Classic environments are not supported)

- Microsoft Internet Explorer 5.0 или более поздняя версия.
- не менее 128 Мбайт памяти
- Свободное пространство на жестком диске не менее 110 Мбайт.

– Драйверы MP: не менее 100 Мбайт.

– Диспетчер MP: не менее 200 Мбайт.

- Интерфейс USB

■ USB

▼ При использовании аппарата с интерфейсом USB Full-Speed (эквивалент USB1.1)

Ниже перечислены требования, предъявляемые к компьютеру при использовании аппарата с интерфейсом USB Full-Speed. Следует использовать кабель USB Full-Speed, рекомендованный USB-IF, длиной не более 3 м.

Требования при подключении через порт USB 2.0 Full-Speed.

Операционная система	Центральный процессор	Необходимый объем ОЗУ
Microsoft Windows 98	Процессор Pentium/Celeron 233 МГц	Не менее 64 Мбайт (желательно не менее 128 Мбайт)
Microsoft Windows Me		
Microsoft Windows 2000 Professional		
Microsoft Windows XP Professional/Home Edition	Процессор Pentium/Celeron 300 МГц или более мощный	

- Для проверки наличия установленного пакета обновлений выполните следующие действия.

1. Щелкните правой кнопкой мыши на значке [My computer] (Мой компьютер), затем выберите [Properties] (Свойства).
2. В разделе [System] (Система) отображаются сведения об установленном пакете обновлений.

ЗАПОМНИТЕ

• **Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель USB во время выполнения аппаратом печати с компьютера или сканирования на компьютер, а также в том случае, если компьютер находится в режиме энергосбережения или в режиме ожидания.**

Полномочия пользователя при работе с ОС Microsoft Windows 2000/XP

Для установки программного обеспечения на платформе Windows 2000 необходимо зарегистрироваться в качестве администратора или иметь полномочия администратора. При установке программного обеспечения в Windows XP необходимо войти в систему в качестве администратора.

Полномочия пользователя при работе с ОС Mac OS X

Для установки программного обеспечения на платформе Mac OS X необходимо зарегистрироваться в качестве администратора.

Компоненты программного обеспечения

При установке программного обеспечения устанавливаются перечисленные ниже компоненты. Информация о функциях программного обеспечения каждого типа содержится в *Руководстве по программному обеспечению*, а также в руководствах, поставляемых с каждой программой.

■ Драйверы MP

▼ **Драйвер принтера (см. Руководство по программному обеспечению, содержащееся на установочном компакт-диске)**

Позволяет выполнять печать из любого приложения, поддерживающего функцию печати.

▼ **Драйвер сканера (ScanGear MP, ScanGear Starter, драйвер WIA (только для Windows XP)) (см. Руководство по программному обеспечению, содержащееся на установочном компакт-диске)**

Позволяет отсканировать изображение в компьютер.

■ Диспетчер MP

Позволяет отсканировать документ в компьютер, обработать и сохранить его.

■ Служебные программы

▼ *Easy-WebPrint (только для Windows)*

▼ *Easy-PhotoPrint*

▼ *ArcSoft PhotoStudio*

▼ *ScanSoft OmniPage SE*

* Эта программа совместима с приложением Microsoft Internet Explorer 5.5 или более поздней версии.

Сканирование изображений с помощью диспетчера MP

Диспетчер MP позволяет отсканировать документ или изображение в компьютер, обработать и сохранить его.



Подробнее о функциях и параметрах диспетчера MP см. *Руководство по программному обеспечению*. Для просмотра Руководства по программному обеспечению дважды щелкните на значке [MP110,130 Software Guide] (Руководство по программному обеспечению MP130,110), который отображается на рабочем столе после установки драйверов.

Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если диспетчер MP или драйверы MP больше не требуются или установлены

неправильно, удалите их.

Для удаления программного обеспечения, установленного на платформе Windows 2000, необходимо зарегистрироваться в качестве администратора или иметь полномочия администратора. Для удаления программного обеспечения, установленного на платформе Windows XP, необходимо войти в систему в качестве администратора. Для удаления программного обеспечения, установленного на платформе Mac OS X, необходимо зарегистрироваться в качестве администратора.

Windows

ЗАПОМНИТЕ

• При удалении драйверов MP сначала удалите диспетчер MP. Если сначала удалить драйверы MP, после удаления программного обеспечения в разделе [All Programs] (Все программы) или [Programs] (Программы) меню [Start] (Пуск) может остаться пункт [Canon].

Удаление диспетчера MP

Следуйте нижеприведенным указаниям.

Windows

1 Завершите работу всех прикладных программ, в том числе диспетчера MP и антивирусных программ.

• Для завершения работы диспетчера MP щелкните на значке [x] в левом верхнем углу экрана или выберите [Close] (Закреть) в правом нижнем углу.

2 Щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [All Programs] (Все программы) или [Programs] (Программы), [Canon], [MP Navigator 1.0], затем щелкните на пункте [MP Navigator Uninstall] (Удалить MP Navigator).

3 Выберите [OK].

4 Выберите [Finish].

Macintosh

1 Завершите работу всех прикладных программ, в том числе диспетчера MP и антивирусных программ.

• Для завершения работы диспетчера MP щелкните на значке [x] в левом верхнем углу экрана или выберите [Close] (Закреть) в правом нижнем углу.

2 Дважды щелкните на значке того жесткого диска, на котором установлена программа MP Navigator (Диспетчер MP), дважды щелкните на папке [Applications] (Приложения) и переместите значок [MP Navigator 1.0] в корзину Trash.

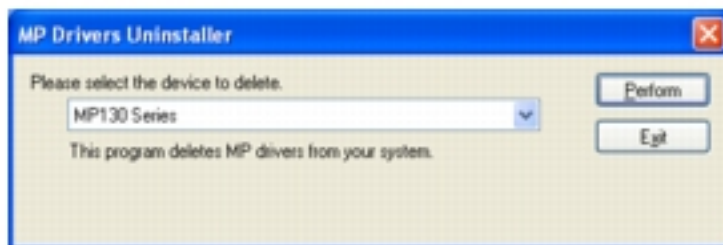
3 Перезагрузите компьютер.

■ Удаление драйверов MP

Следуйте нижеприведенным указаниям.

Windows

- 1 Завершите работу всех прикладных программ, в том числе антивирусных.
- 2 Щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [All Programs] (Все программы) или [Programs] (Программы), [Canon], [MP Drivers 7.0], затем щелкните на пункте [Uninstall Drivers] (Удалить драйверы).



- 3 В разделе [Please select the device to delete.] (Выберите устройство для удаления) выберите название аппарата ([MP130 Series] или [MP110 Series]), затем выберите [Perform] (Выполнить).

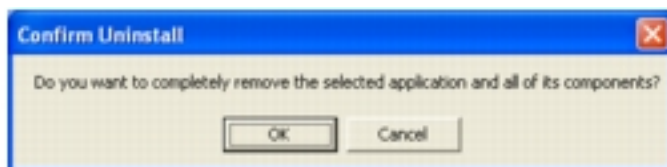
- В случае отображения запроса на подтверждение удаления приложения выберите [Yes] (Да).

- 4 • В случае отображения соответствующего запроса перезагрузите компьютер.

⚠ ЗАПОМНИТЕ

- Если требуется перезагрузить компьютер, отсоедините кабель USB до перезагрузки.

- 5 Щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [All Programs] (Все программы) или [Programs] (Программы), [Canon], [ScanGearStarter], затем щелкните на пункте [Uninstall ScanGearStarter] (Удалить ScanGearStarter).



- 6 Выберите [OK].

- 7 Отсоедините кабель USB от компьютера и аппарата.

Macintosh

- 1** Завершите работу всех прикладных программ, в том числе антивирусных.
- 2** Дважды щелкните на значке того жесткого диска, на котором установлена программа MP Driver (драйвер MP), дважды щелкните на папке [Applications] (Приложения), дважды щелкните на папке [Utilities] (Утилиты), затем дважды щелкните на элементе [Printer Setup Utility] (Утилита настройки принтера) (в случае системы, отличной от Mac OS X v.10.3.x, дважды щелкните на папке [Utilities] (Утилиты), затем дважды щелкните на элементе [Printer List] (Список принтеров)).
- 3** Выберите все VJ-принтеры, зарегистрированные в списке [Printer List] (Список принтеров), и выберите [Delete] (Удалить).
- 4** Дважды щелкните на значке того жесткого диска, на котором установлена программа MP Driver (драйвер MP), на папке [Library] (Библиотека), на папке [Printers] (Принтеры), затем на папке [Canon] и переместите папку [VJPrinter] в корзину Trash.
- 5** Дважды щелкните на значке того жесткого диска, на котором установлена программа ScanGear Starter 1.0E, дважды щелкните на папке [Applications] (Приложения), затем переместите папку [ScanGear Starter 1.0E] в корзину Trash.
- 6** Перезагрузите компьютер.

ЗАПОМНИТЕ

- Если требуется перезагрузить компьютер, отсоедините кабель USB до перезагрузки.

- 7** Отсоедините кабель USB от компьютера и аппарата.

■ Повторная установка

После деинсталляции программного обеспечения (в следующем порядке: Диспетчер MP, драйверы MP, ScanGearStarter (Windows) или ScanGear Starter 1.0E (Macintosh)) установите его вновь. (см. *Краткую инструкцию по установке*).





PC Печать с компьютера

Подготовка к печати

Перед выполнением печати проверьте выполнение следующих условий.

■ Установлено ли программное обеспечение (драйверы MP)?

Если программное обеспечение еще не установлено, обратитесь к *Краткой инструкции по установке*.



■ Указан ли аппарат в качестве принтера по умолчанию?

Для того чтобы проверить, задан ли для аппарата параметр [Set as Default Printer] (Использовать по умолчанию), можно открыть экран [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы) или [Printers] (Принтеры) в прикладной программе. Если аппарат не задан в качестве принтера по умолчанию, выполните следующие операции.

1 Щелкните на клавише [Start] (Пуск), укажите на [Control Panel] (Панель управления), затем щелкните на клавише [Printers and Faxes] (Принтеры и Факсы).

- В случае системы, отличной от Windows XP, щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [Settings] (Настройка), затем выберите [Printers] (Принтеры).

2 На экране [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы) или [Printers] (Принтеры) щелкните на значке принтера, соответствующем данному аппарату.

3 В меню [File] (Файл) выберите [Set as Default Printer] (Использовать по умолчанию).



■ Задан ли аппарат в качестве принтера по умолчанию?

Для того чтобы проверить, задан ли аппарат в качестве принтера по умолчанию, можно открыть экран [Print] (Печать) в приложении. Если аппарат не задан в качестве принтера по умолчанию, выполните следующие действия.

- 1** Откройте [System Preferences] (Системные предпочтения) в меню Apple и выберите [Print & Fax] (Печать и факс).
- 2** В открытом диалоговом окне щелкните на элементе [Printing] (Печать) и во всплывающем меню [Selected printer in Print Dialog] (Выбранный принтер в диалоге печати) выберите данный аппарат.

■ Установлена ли в автоматическое устройство полистовой подачи подходящая бумага?

Подробные сведения приведены в разделе ["Работа с документами и бумагой"](#).

Печать документов

Установка драйверов MP обеспечивает возможность печати из прикладных программ, поддерживающих функцию печати. Процедуры печати из разных прикладных программ немного различаются. Ниже рассматривается базовая процедура печати. Более точные инструкции см. в руководствах по прикладной программе, используемой для печати.

ЗАПОМНИТЕ

• Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель USB во время выполнения аппаратом печати с компьютера, а также в том случае, если компьютер находится в режиме энергосбережения или в режиме ожидания.



- Отображаемые экраны меню и диалоговые окна могут различаться в зависимости от используемой прикладной программы.
- В описании настоящей процедуры приводятся снимки экранов для ОС Windows XP и Mac OS X v.10.3.x.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

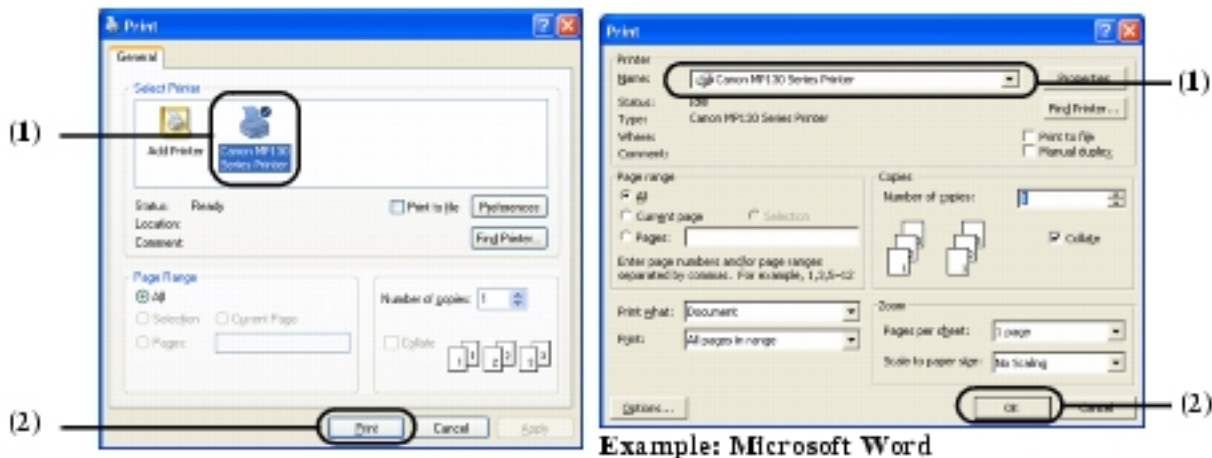


- 1** Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи. (см. раздел ["Загрузка бумаги"](#))
- 2** Откройте документ в прикладной программе и выберите команду, предназначенную для печати.

- В большинстве случаев для печати используется команда [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) или на панели инструментов.

3 Убедитесь в том, что в диалоговом окне [Print] (Печать) в поле [Printer] (Принтер) или в ниспадающем списке выбран данный аппарат.

- В противном случае выберите данный аппарат в поле [Printer] (Принтер) или в ниспадающем списке (1).



4 Задайте требуемые значения параметров для документа, затем выберите команду печати (2).

- В большинстве случаев для печати используется команда [OK] или [Print] (Печать).



- Обязательно задайте для драйвера значение формата бумаги, соответствующее используемой бумаге.
- Подробнее об изменении параметров см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске.

Macintosh

1 Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "[Загрузка бумаги](#)")

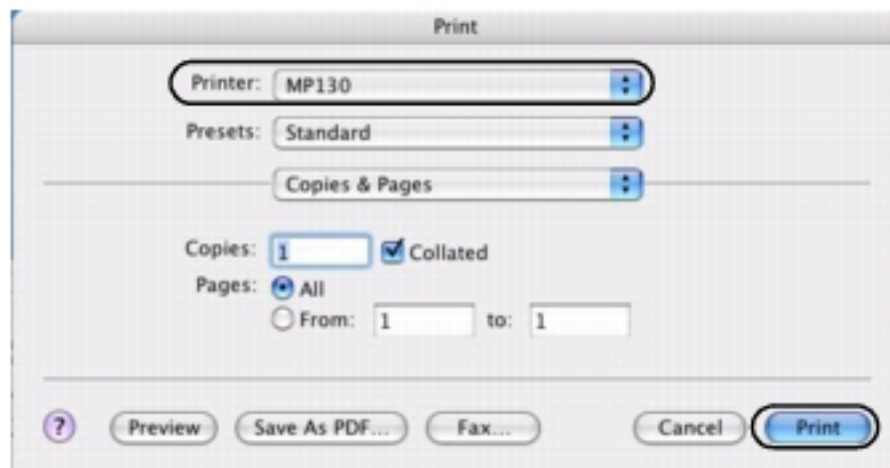
2 Откройте документ в прикладной программе и выберите команду, предназначенную для печати.

- В большинстве случаев для печати используется команда [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) или на панели инструментов.

3 Убедитесь в том, что во всплывающем меню [Printer] (Принтер) выбран данный аппарат.

- В противном случае выберите данный аппарат во всплывающем меню [Printer] (Принтер).

4 Нажмите [Print] (Печать).



- Обязательно задайте для драйвера значение формата бумаги, соответствующее используемой бумаге.
- Подробнее об изменении параметров см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске.

Отмена печати

Выполнение печати можно отменить как до, так и после начала печати.



▼ Отмена печати до ее начала

1. В диалоговом окне [Print] (Печать) нажмите кнопку, предназначенную для отмены печати.

- В большинстве случаев для этого используется клавиша [Cancel] (Отмена).

▼ Отмена печати после ее начала

1. Щелкните на клавише [Start] (Пуск), укажите на [Control Panel] (Панель управления), затем щелкните на клавише [Printers and Faxes] (Принтеры и Факсы).

- В случае системы, отличной от Windows XP, щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [Settings] (Настройка), затем выберите [Printers] (Принтеры).

2. На экране [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы) или [Printers] (Принтеры) дважды щелкните на значке принтера, соответствующем данному аппарату.

3. Щелкните правой кнопкой мыши на задании на печать, выполнение которого требуется отменить, затем выберите [Cancel] (Отмена) или [Cancel Printing] (Отмена печати).

- В случае отображения запроса на подтверждение отмены задания на печать выберите [Yes] (Да) или (OK).



▼ Отмена печати до ее начала

1. В диалоговом окне [Print] (Печать) нажмите кнопку, предназначенную для отмены печати.

- В большинстве случаев для этого используется кнопка [Cancel] (Отмена).

▼ Отмена печати после ее начала

1. На экране [Print] (Печать) во всплывающем меню [Printer] (Принтер) щелкните на элементе [Edit Printer List] (Правка списка принтеров).

2. В списке принтеров дважды щелкните на значке принтера, соответствующем данному аппарату.

3. Выберите задание на печать, выполнение которого требуется отменить, и щелкните на элементе [Delete] (Удалить).

Изменение параметров печати

Заданные на заводе-изготовителе значения параметров, действующие по умолчанию после установки аппарата, позволяют сразу выполнять печать. Параметры можно менять в соответствии с печатаемым документом. Подробнее см. интерактивную справку или *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске.



■ Изменение параметров печати с помощью программы *Print Advisor (Windows)*

Следуйте нижеприведенным указаниям.

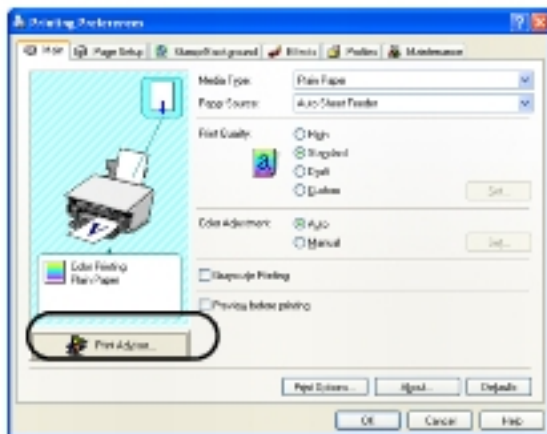
1 Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "[Загрузка бумаги](#)")

2 Откройте документ в прикладной программе и выберите команду, предназначенную для печати.

- В большинстве случаев для печати используется команда [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) или на панели инструментов.

3 В диалоговом окне [Print] (Печать) нажмите кнопку [Preferences] (Предпочтения) или [Properties] (Свойства).

- 4** В диалоговом окне [Printing Preferences] (Печать предпочтений) или [Printer Properties] (Свойства принтера) на вкладке [Main] (Основное) нажмите кнопку [Print Advisor].



- 5** Следуйте указаниям на экране.

■ **Изменение параметров печати вручную**

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "[Загрузка бумаги](#)")
- 2** Откройте документ в прикладной программе и выберите команду, предназначенную для печати.
 - В большинстве случаев для печати используется команда [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) или на панели инструментов.
- 3** В диалоговом окне [Print] (Печать) нажмите кнопку [Preferences] (Предпочтения) или [Properties] (Свойства).
- 4** В диалоговом окне [Printing Preferences] (Печать предпочтений) или [Printer Properties] (Свойства принтера) измените значения параметров на соответствующей вкладке или экране.
 - Для восстановления исходных значений параметров после их изменения выберите [Defaults] (По умолчанию).
- 5** Проверьте правильность внесенных изменений, затем нажмите [OK] для применения изменений и закрытия диалогового окна.

- Изменения параметров вступают в силу, и диалоговое окно закрывается.
- Для отмены изменений и закрытия диалогового окна нажмите [Cancel] (Отмена).

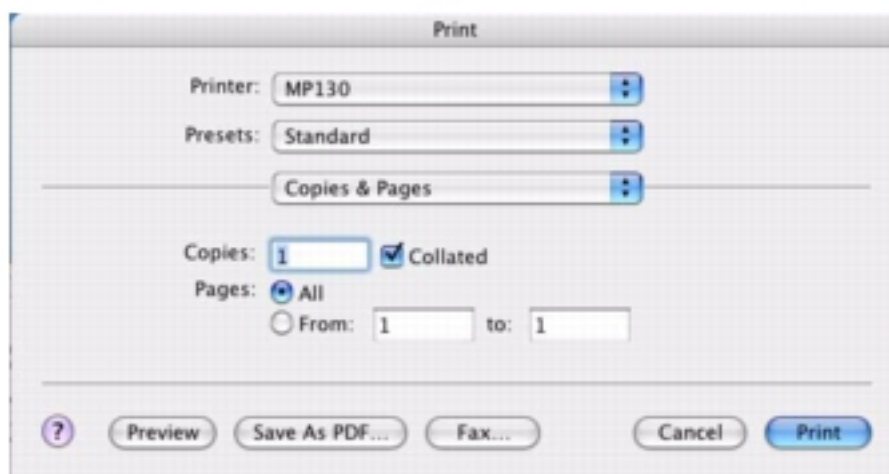
■ Изменение параметров в диалоговом окне [Print] (Печать)

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "[Загрузка бумаги](#)")

2 Откройте документ в прикладной программе и выберите команду, предназначенную для печати.

- В большинстве случаев для печати используется команда [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) или на панели инструментов.



3 Убедитесь в том, что во всплывающем меню [Printer] (Принтер) выбран данный аппарат.

- В противном случае выберите данный аппарат во всплывающем меню [Printer] (Принтер).
- Для запуска служебной программы настройки принтера выберите [Edit Printer List] (Правка списка принтеров).

4 Выберите во всплывающем меню требуемые элементы и настройте значения параметров.

- В зависимости от выбора элементов во всплывающих меню вид диалогового окна [Print] (Печать) изменяется.

5 Выполните одну из следующих операций.

▼ Отображение окна [Preview] (Предварительный просмотр)

1. Нажмите [Preview] (Предварительный просмотр).

- Эта функция позволяет просмотреть на экране данные, которые будут распечатаны.

▼ Сохранение в формате PDF

1. Нажмите [Save As PDF] (Сохранить как PDF).

- Для сохранения документов в формате PDF можно также выбрать [Output Options] (Параметры выхода) во всплывающем меню, выбрать [Save as File] (Сохранить как файл), затем в списке [Format] (Формат) выбрать [PDF]. При выборе [Save] (Сохранить) отображается диалоговое окно, предназначенное для задания имени файла и места сохранения.

▼ Отмена изменений

1. Нажмите [Cancel] (Отмена).

▼ Запуск печати

1. Нажмите [Print] (Печать).



- Для сохранения и удаления параметров печати выберите [Save As] (Сохранить как) и [Presets] (Заданные значения). Введите имя параметров печати, которые требуется сохранить, и нажмите [OK]. Сохраненные параметры печати можно просматривать и редактировать.
 - Для просмотра параметров печати выберите сохраненные параметры печати из списка [Presets] (Заданные значения) в диалоговом окне [Print] (Печать).
 - Для редактирования параметров печати удалите параметры или измените имя, предварительно выбрав сохраненные параметры печати.
- При выборе [Summary] (Резюме) из всплывающего меню отображаются сведения о параметрах, заданных в диалоговом окне [Print] (Печать).

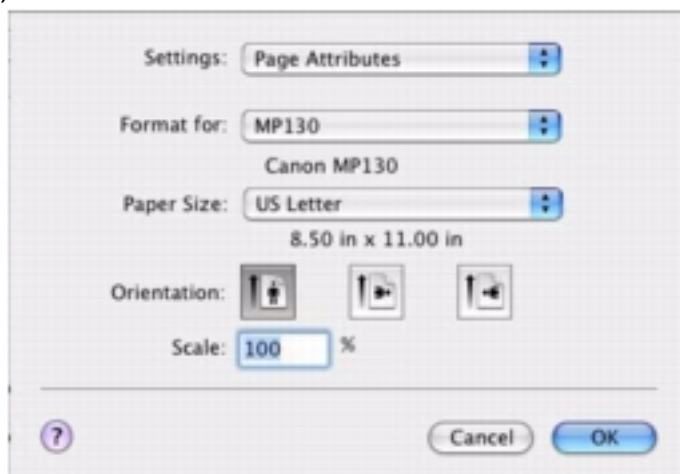
■ Изменение параметров в диалоговом окне [Page Setup] (Настройка страницы)

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи (см. раздел "[Загрузка бумаги](#)")

2 Откройте в приложении документ, который требуется распечатать, и выберите команду настройки материала.

- Как правило, следует выбрать [Page Setup] (Настройка страницы) в меню [File] (Файл).



3 В списке [Format for] (Формат для) выберите имя принтера, для которого требуется выполнить настройку.

4 Выберите во всплывающем меню [Settings] (Параметры) требуемый элемент и настройте значения параметров.

- В зависимости от выбора элементов во всплывающем меню [Settings] (Параметры) вид диалогового окна [Page Setup] (Настройка страницы) изменяется.

5 Проверьте выбранные значения и нажмите [OK].



- При выборе [Summary] (Резюме) из всплывающего меню отображаются сведения о параметрах, заданных в диалоговом окне [Page Setup] (Настройка страницы).





Техническое обслуживание

ЗАПОМНИТЕ

- *Перед отсоединением шнура питания обязательно нажмите клавишу [Вкл./Выкл.]. При нажатии клавиши [Вкл./Выкл.] печатающая головка защищается колпачком, предотвращающим высыхание чернил. Отсоединяйте шнур питания только после выключения аппарата с помощью клавиши [Вкл./Выкл.].*
- *Если аппарат не используется в течение длительного времени, во избежание снижения качества печатающей головки приблизительно один раз в месяц выполняйте печать или копирование в черно-белом и цветном режимах, либо чистку печатающей головки.*
- *Для обеспечения высокой точности печати в печатающей головке установлено большое количество сопел. Как при длительном бездействии высыхает и становится непригодным незакрытый колпачком пишущий узел шариковой ручки или маркера, точно так же высохшие чернила блокируют сопла печатающей головки. Периодическая печать или чистка печатающей головки может предотвратить такое блокирование.*

Замена чернильниц

■ Предупреждение о низком уровне чернил

При низком уровне чернил на ЖК-дисплее отображается сообщение <BLACK INK LOW>, или <COLOR INK LOW>, предупреждающее о необходимости подготовить новую чернильницу до того, как чернила закончатся.

Если при появлении такого предупреждения печать останавливается, для возобновления печати можно нажать клавишу [OK]. Однако при этом следует учитывать, что чернила могут закончиться (в случае печати с компьютера появление предупреждения не сопровождается остановкой печати).

В любой момент можно проверить текущий уровень чернил (см. раздел ["Проверка уровня чернил"](#))



- Если при низком уровне чернил предупреждение не отображается (см. раздел ["Проверка уровня чернил"](#)), задайте для параметра <LOW INK WARNIN> значение <ON>. (см. ["НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЧЕРНИЛ"](#)).

■ Когда следует заменять чернильницу

Как правило, чернильницу требуется заменить при снижении качества печати или при появлении пустых распечаток. Однако, прежде чем заменять чернильницу, обратитесь к блок-схеме в разделе "[Обслуживание печатающей головки](#)" и проверьте, не вызвано ли низкое качество печати другой причиной.

■ Совместимые чернильницы

С данным аппаратом совместимы следующие чернильницы.

▼ Черная чернильница: VCI-24 Black.

▼ Цветная чернильница: VCI-24 Color.

ВНИМАНИЕ

- **Храните печатающую головку и чернильницы в местах, недоступных для детей. Если чернила случайно попали в рот ребенка, немедленно обратитесь к врачу.**
- **Для обеспечения наилучшего качества печати и во избежание неполадок компания Canon рекомендует использовать только чернильницы Canon. Гарантия компании Canon не распространяется на повреждения, вызванные использованием повторно заправленных чернильниц.**
- **Для замены следует использовать новые чернильницы. При установке частично использованных чернильниц сопла могут оказаться заблокированными и датчик может давать неверные показания.**
- **Для обеспечения наилучшего качества чернил используйте чернильницы в течение одного года после их приобретения. После установки чернильниц в аппарат используйте их в течение полугода.**
- **Вскрывайте упаковку чернильницы непосредственно перед ее установкой. После вскрытия упаковки чернильницу следует использовать в течение шести месяцев.**
- **Во избежание смазывания чернил не прикасайтесь к распечаткам влажными руками и не допускайте попадания на них жидкостей.**
- **Заменяйте чернильницы быстро. Не допускается извлекать установленную чернильницу из аппарата и оставлять ее на открытом воздухе. Невыполнение этой рекомендации может привести к тому, что чернильница не будет работать при повторной установке в аппарат.**

■ Замена чернильницы

В этом разделе приводится описание процедуры замены чернильницы. Сведения о периодичности замены чернильницы приведены в разделе "[Когда следует заменять чернильницу](#)". После замены чернильницы как можно скорее выполните сброс датчика чернил (см. раздел "[Сброс датчика чернил](#)"). Следует учитывать, что невыполнение сброса датчика чернил может привести к несвоевременному отображению предупреждения о низком уровне чернил

(см. раздел "[Предупреждение о низком уровне чернил](#)") и к невозможности проверки уровня чернил (см. раздел "[Проверка уровня чернил](#)").

⚠ ВНИМАНИЕ

• Не заменяйте чернильницы во время печати или выполнения аппаратом другой операции.

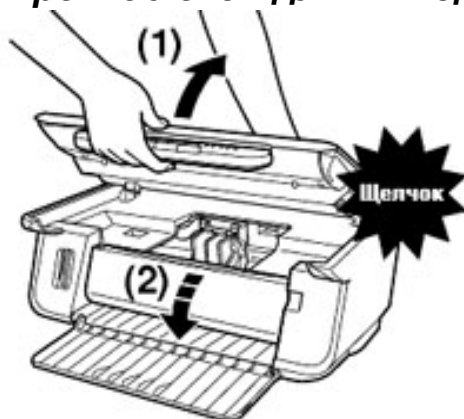
Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Убедитесь в том, что питание включено.

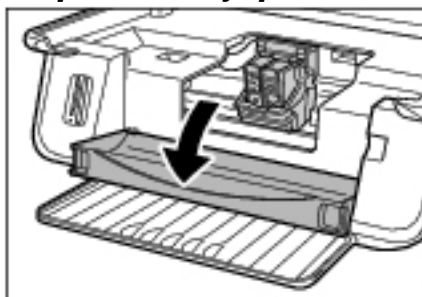
2 Поднимите блок сканирования до его фиксации (1).

• Держатель печатающей головки перемещается к центру.

3 Откройте лоток для вывода бумаги (2).



4 Откройте внутреннюю крышку.

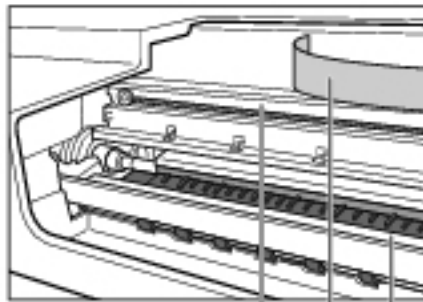
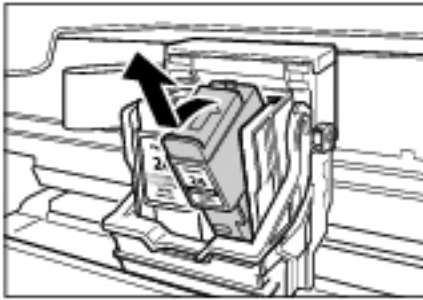


⚠ ВНИМАНИЕ

• Не пытайтесь перемещать или останавливать держатель печатающей головки вручную.

• Не прикасайтесь к металлическим деталям.

- 5** Возьмитесь за лепесток пустой чернильницы и потяните ее вперед до освобождения. Выньте чернильницу.



(A) (B) (C)

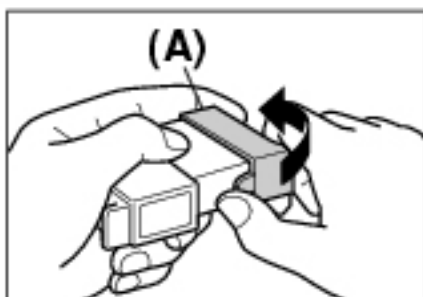
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не извлекайте из аппарата печатающую головку.
- Одновременно извлекайте только одну чернильницу.
- Не прикасайтесь к прозрачной пленке (A), ленточному кабелю (B), абсорберу чернил (губке) (C) и металлическим деталям.

⚠ ЗАПОМНИТЕ

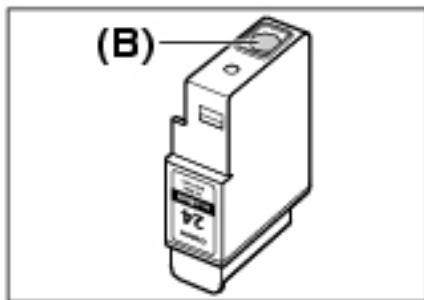
- Утилизируйте пустую чернильницу в соответствии с действующим законодательством и нормами утилизации расходных материалов.
- Обращайтесь с чернильницами осторожно во избежание загрязнения одежды и окружающих предметов.

- 6** Извлеките из упаковки новую чернильницу. Затем возьмите чернильницу, как показано на рисунке, и снимите защитный колпачок (A).



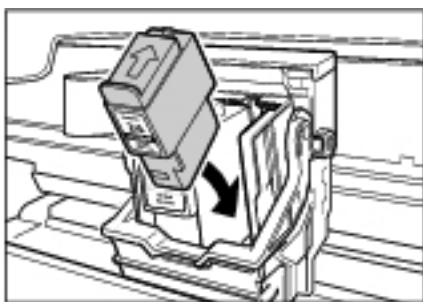
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не прикасайтесь к отверстию для подачи чернил (B).



- Не допускайте встряхивания и падения чернильницы во избежание утечки чернил, которая может привести к загрязнению одежды и рук.
- После снятия защитного колпачка не пытайтесь снова прикрепить его.
- Не допускайте соприкосновения отверстия для подачи чернил с какими-либо поверхностями.

7 Вставьте чернильницу в пустое отверстие печатающей головки.



- Нажмите с усилием на лепесток чернильницы до ее фиксации.

▲ ЗАПОМНИТЕ

- Черную чернильницу следует устанавливать в правое отверстие печатающей головки.
- Цветную чернильницу следует устанавливать в левое отверстие печатающей головки.

8 Если требуется заменить другую чернильницу, повторите шаги с 5 по 7.

9 Закройте внутреннюю крышку.

▲ ВНИМАНИЕ

- Нажмите на центральную часть внутренней крышки до ее фиксации.

10 Возвратите блок сканирования в исходное положение.

- На ЖК-дисплее отображается вопрос, заменена ли черная чернильница.

```
BLK INK CHANGED?  
YES=[-]     ИО=[+]
```

11 Если черная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].

- На ЖК-дисплее отображается вопрос, заменена ли цветная чернильница

```
COL INK CHANGED?  
YES=[-]     ИО=[+]
```

12 Если цветная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].

- При этом выполняется сброс датчика чернил, и процедура замены чернильницы завершается.




- Сведения о проверке уровня чернил в чернильницах, которую можно выполнить в любое время, приведены в разделе "[Проверка уровня чернил](#)".
- При нажатии клавиши [▶] сброс датчика чернил не выполняется. После замены чернильницы обязательно нажмите клавишу [◀].
- Если по ошибке нажата клавиша [▶], выполните процедуру сброса датчика чернил (см. [ниже](#)).

■ Сброс датчика чернил

Датчик чернил отслеживает уровень чернил в чернильницах, обеспечивая своевременное появление предупреждения о низком уровне чернил. Поэтому при замене чернильниц необходимо выполнять сброс датчика чернил. Можно также в любое время проверить текущий уровень чернил в чернильницах.

При замене чернильницы на ЖК-дисплее автоматически отображается запрос на сброс датчика чернил. Но если по какой-то причине Вы не сбросили датчик чернил при замене чернильниц, следуйте нижеприведенным указаниям по сбросу.



-  Можно также выполнить сброс датчика чернил с компьютера. (см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске).
- При горящем индикаторе аварии сброс датчика чернил невозможен.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Нажмите клавишу [Копирование] или [Фото]*.

* MP130

2 Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA> .

3 С помощью [◀] или [▶] выберите <INK VOLUME>.

Ex:

7 . USER DATA
1 . INK VOLUME

4 Нажмите клавишу [OK].

INK VOLUME
1. LOW INK WARNING

5 С помощью [◀] или [▶] выберите <INKCOUNT RESET>.

INK VOLUME
2. INKCOUNT RESET

6 Нажмите клавишу [OK].

- На ЖК-дисплее отображается вопрос, заменена ли черная чернильница.

BLK INK CHANGED?
YES=[-] NO=[+]



- Не нажимайте никаких клавиш, кроме [◀] или [▶].

7 Если черная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].

- На ЖК-дисплее отображается вопрос, заменена ли цветная чернильница.

COL INK CHANGED?
YES=[-] NO=[+]

8 Если цветная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].

- Сброс датчика чернил выполнен.



Для перевода аппарата в режим ожидания нажмите клавишу [Стоп/Сброс].

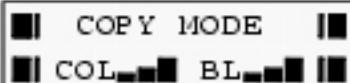
■ Проверка уровня чернил

Если при установке или замене чернильниц был выполнен сброс датчика чернил, в любое время можно проверить текущий уровень чернил в чернильницах.

Для проверки текущего уровня чернил в чернильницах нажмите клавишу [Копирование], [Сканирование] или [Фото]*.

На ЖК-дисплее в течение приблизительно трех секунд отображается уровень чернил.

* MP130

Ex:  COPY MODE
COL... BL...
The image shows a simulated LCD display with two rows. The first row shows 'COPY MODE' with a small black bar on the left and a small white bar on the right. The second row shows 'COL...' followed by a bar with four segments and 'BL...' followed by a bar with four segments, both with small black bars on the left and right.



Указывает на один из четырех уровней оставшегося объема чернил.

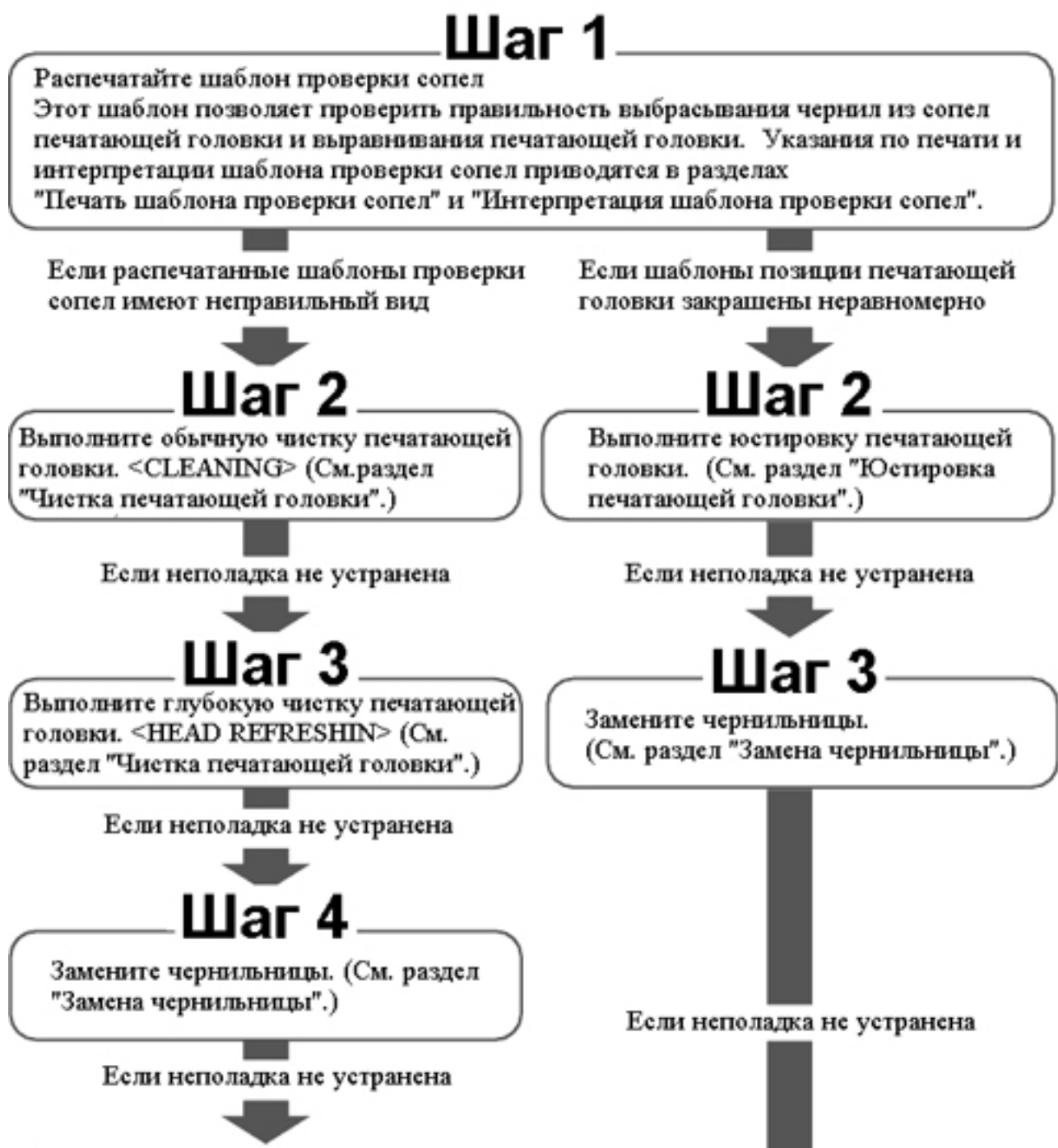
?

Указывает на то, что после замены чернильниц не был выполнен сброс датчика чернил.

Обслуживание печатающей головки

Можно проверить, правильно ли работает печатающая головка, распечатав шаблон проверки сопел, а затем выполнить чистку или юстировку печатающей головки.

■ Блок-схема обслуживания печатающей головки



Если неполадка не устранена

Возможно, печатающая головка повреждена.
Обратитесь к местному уполномоченному
дилеру компании Canon или в справочную
службу компании Canon

■ Печать шаблона проверки сопел

В шаблоне проверки сопел представлена информация о том, правильно ли работает печатающая головка.



- **PC** Шаблон проверки сопел можно также распечатать с компьютера (см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске).

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Загрузите в устройство автоматической полистовой подачи обычную бумагу формата Letter или A4.
- 2** Нажмите клавишу [Копирование] или [Фото]*.

* MP130

- 3** Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA> .
- 4** С помощью [◀] или [▶] выберите <MAINTENANCE>.

Ex:

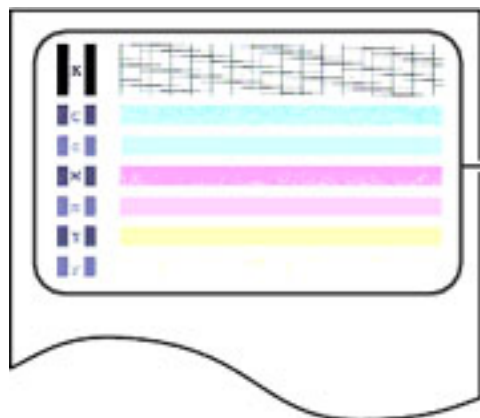
7 . USER DATA
2 . MAINTENANCE

- 5** Нажмите клавишу [OK].

MAINTENANCE
◀ NOZZLE CHECK ▶

- 6** Нажмите клавишу [OK].

- Аппарат распечатывает шаблон проверки сопел.

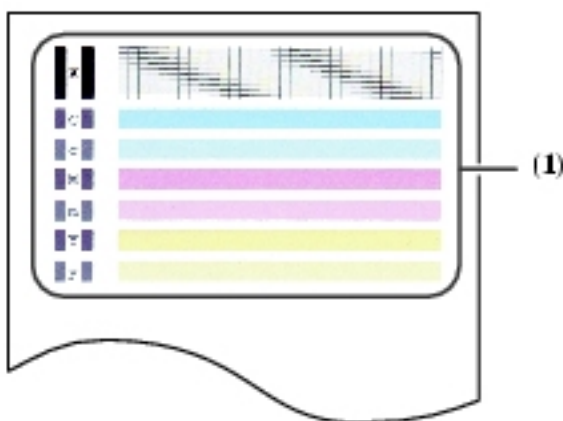


Шаблон проверки сопел

Подробнее об интерпретации шаблона проверки сопел см. "Интерпретация шаблона проверки сопел".

■ Интерпретация шаблона проверки сопел

В этом разделе приводятся указания по интерпретации шаблона проверки сопел и шаблона позиции печатающей головки.

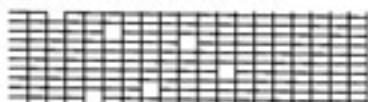


- При низком уровне чернил шаблон проверки сопел распечатывается неправильно. В случае низкого уровня чернил замените соответствующую чернильницу (см. раздел ["Замена чернильницы"](#)).

▼ Если линии прерываются или на шаблоне видны белые линии (1)

1. Произведите чистку печатающей головки (см. раздел ["Чистка печатающей головки"](#)).

Прерывистые линии




Белые линии



■ Чистка печатающей головки

Если в шаблоне проверки сопел имеются разрывы или пропуски, либо не распечатывается определенный цвет, следует выполнить чистку печатающей головки.



- При чистке печатающей головки расходуется небольшое количество чернил. При излишне частой чистке чернила в чернильницах заканчиваются раньше положенного срока.
- Чистка печатающей головки осуществляется при подсоединении сетевого кабеля.
- На аппарате можно регулярно выполнять чистку печатающей головки во избежание ее засорения.
-  Чистку печатающей головки можно также выполнить с компьютера (см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске).

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Нажмите клавишу [Копирование] или [Фото]*.

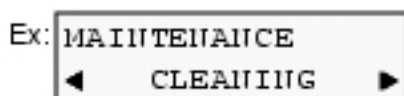
* MP130

2 Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA> .

3 С помощью [◀] или [▶] выберите <MAINTENANCE>.

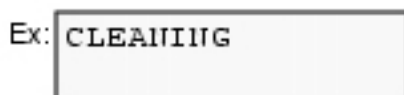
4 Нажмите клавишу [OK].

5 С помощью клавиши [◀] или [▶] выберите требуемый вариант: <CLEANING> или <HEAD REFRESHIN> .



- <CLEANING>: Выполняется обычная чистка печатающей головки.
- <HEAD REFRESHIN>: Выполняется глубокая чистка печатающей головки.

6 Нажмите клавишу [OK].



ЗАПОМНИТЕ

- Если обычная чистка печатающей головки не привела к повышению качества печати, выполните глубокую чистку печатающей головки.




- По завершении чистки печатающей головки аппарат возвращается в режим ожидания; печать каких-либо документов не выполняется.

■ Юстировка печатающей головки

Если в результате печати шаблона проверки сопел (см. раздел "[Печать шаблона проверки сопел](#)") выявлена необходимость юстировки печатающей

головки, выполните юстировку с панели управления.



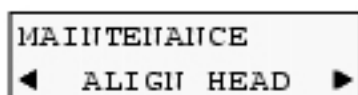
-  Юстировку можно также выполнить с компьютера (см. *Руководство по программному обеспечению*, содержащееся на установочном компакт-диске).

Следуйте нижеприведенным указаниям.

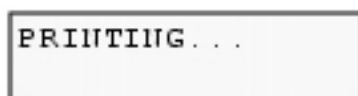
- 1** Загрузите в устройство автоматической полистовой подачи обычную бумагу формата Letter или A4.
- 2** Нажмите клавишу [Копирование] или [Фото]*.

* MP130

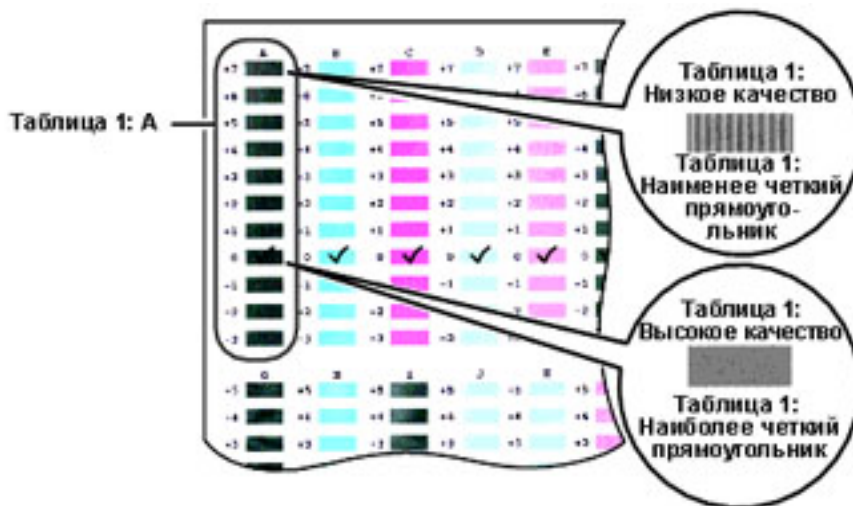
- 3** Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA> .
- 4** С помощью [◀] или [▶] выберите <MAINTENANCE>.
- 5** Нажмите клавишу [OK].
- 6** С помощью [◀] или [▶] выберите <ALIGN HEAD>.



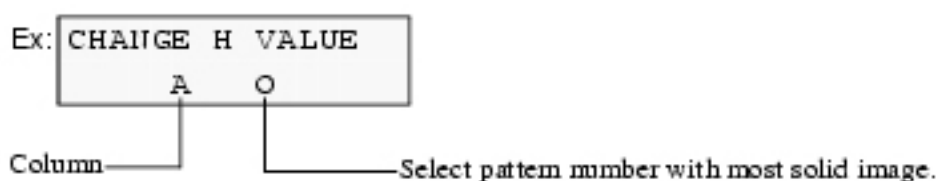
- 7** Нажмите клавишу [OK].



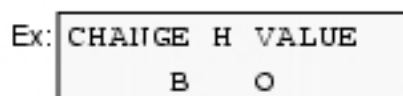
- Выполняется печать шаблона позиции печатающей головки.
- 8** Начиная со столбца А, отметьте в распечатке шаблоны с наименее выраженными разрывами и пропусками.



- 9** С помощью клавиши [◀] или [▶] выберите номер того шаблона, который был отмечен в столбце A распечатки на шаге 8.



- 10** Нажмите клавишу [OK].



- 11** Повторите шаги 9 и 10 для столбцов B - K.

Чистка аппарата

В этом разделе приводится описание обязательных процедур чистки аппарата.

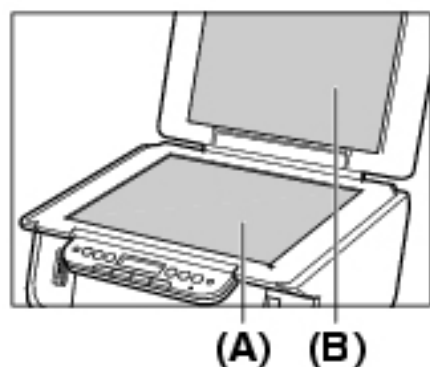
⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед чисткой аппарата обязательно выключите питание и отсоедините шнур питания от электросети.
- Не используйте для чистки салфетки, бумажные полотенца и другие аналогичные материалы; они могут прилипнуть к деталям или создать статический электрический заряд. Пользуйтесь мягкой тканью, чтобы не поцарапать детали аппарата.
- Запрещается использовать для чистки аппарата летучие жидкости: разбавители, бензол, ацетон и любые другие химические чистящие средства; они могут повредить детали аппарата.

■ Чистка стекла экспонирования и крышки документа

Протрите стекло экспонирования (A) и внутреннюю поверхность крышки

документа (белый участок) (В) чистой мягкой тканью без ворса, смоченной в воде. Затем протрите чистой мягкой сухой тканью без ворса, следя за тем, чтобы не оставалось следов, особенно на стекле экспонирования. Если участок сканирования очищается с трудом, протрите его с использованием разбавленного мягкого моющего средства (для мытья посуды).



■ Чистка наружной поверхности

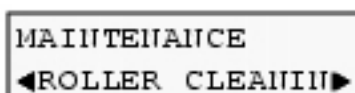
Протрите наружную поверхность аппарата чистой мягкой увлажненной тканью без ворса.

■ Чистка валика

При нарушении нормальной подачи бумаги следует очистить валик.

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1** Извлеките всю бумагу из устройства автоматической полистовой подачи.
 - 2** Нажмите клавишу [Копирование] или [Фото]*.
- * MP130
- 3** Нажимайте клавишу [Меню] до появления текста <USER DATA> .
 - 4** С помощью [◀] или [▶] выберите <MAINTENANCE>.
 - 5** Нажмите клавишу [OK].
 - 6** С помощью [◀] или [▶] выберите <ROLLER CLEANIN>.



7 Нажмите клавишу [OK].

ROLLER CLEAN III

- *Начинается чистка валика.*

8 По завершении чистки повторите шаги 3 - 7 в общей сложности три раза.

9 Загрузите в устройство автоматической полистовой подачи обычную бумагу формата Letter или A4 и повторите шаги 3 - 7 еще два раза.






Устранение неполадок


Программное обеспечение

PC Неполадки при установке и удалении программного обеспечения


Причина	Рекомендуемые действия
Открыты другие приложения.	Завершите работу всех приложений, в том числе антивирусных программ, и установите программное обеспечение заново.
 На компьютере установлена более ранняя версия программного обеспечения. (В разделе программ меню [Start] (Пуск) программа Canon MultiPASS включена в список автоматически запускаемых программ.)	Удалите более раннюю версию программного обеспечения и установите новую версию заново (см. раздел "Удаление и повторная установка программного обеспечения").

▼ **Удаление драйверов MP занимает слишком много времени (Windows XP).**


Причина	Рекомендуемые действия
---------	------------------------

 <p>В фоновом режиме работают другие приложения, например, антивирусные программы.</p>	<p>Перед удалением программного обеспечения завершите работу всех приложений, в том числе антивирусных программ.</p>
--	--

▼ После удаления программного обеспечения в меню [Start] (Пуск) по-прежнему отображается папка [Canon].

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
 <p>Программа ScanGearStarter была удалена раньше, чем диспетчер MP и драйверы MP.</p>	<p>Перейдите в меню [Start] (Пуск), откройте [Taskbar and Start Menu Properties] (Свойства панели задач и меню Пуск) и удалите элемент [Canon].</p>

▼ Невозможно использовать программное обеспечение после обновления ОС до Windows XP.

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
 <p>Перед обновлением ОС Windows 98/Me/2000 до Windows XP программное обеспечение не было удалено.</p>	<p>Удалите программное обеспечение и установите его заново (см. раздел "Удаление Диспетчера MP").</p>

▼ В окне [Device Manager] (Диспетчер устройств) отображается знак [?] зеленого цвета (Windows Me).

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>

Windows

Знак [?] зеленого цвета отображается в окне [Device Manager] (Диспетчер устройств) в том случае, если используется стандартный драйвер операционной системы Windows Me, а не специализированный драйвер для данного аппарата.

Знак [?] зеленого цвета отображается в окне [Device Manager] (Диспетчер устройств) в процессе нормальной работы ОС Windows Me. Продолжайте работу с аппаратом.

Неполадки общего характера

Замятие бумаги

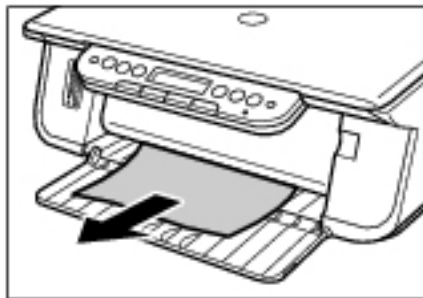
■ Удаление замятой бумаги

Если на ЖК-дисплее отображается текст <PLEASE CLEAR PAPER JAM AND PRESS [OK] or [START]>, устраните замятие бумаги с помощью следующей процедуры.

▼ Устранение замятия бумаги в выводном лотке для бумаги

Следуйте нижеприведенным указаниям.

- 1 Аккуратно вытяните всю замятую бумагу из выводного лотка для бумаги.**



- Если в выводном лотке для бумаги не видно замятой бумаги, извлеките ее из внутреннего пространства аппарата.

2 Нажмите клавишу [OK].

-  При печати из прикладной программы следуйте указаниям на экране компьютера.

▼ Устранение замятия бумаги в устройстве автоматической полистовой подачи

Следуйте нижеприведенным указаниям.

1 Аккуратно вытяните всю замятую бумагу из устройства автоматической полистовой подачи.



2 Нажмите клавишу [OK].

-  При печати из прикладной программы следуйте указаниям на экране компьютера.

▼ Повторяющиеся замятия бумаги

Повторяющиеся замятия бумаги могут быть вызваны неправильной работой валика или неправильной загрузкой бумаги. Заново загрузите бумагу или очистите валик, уделяя внимание перечисленным ниже моментам.

Причина	Рекомендуемые действия
Валик загрязнен.	В случае загрязнения валика очистите его (см. раздел "Чистка валика").
Листы бумаги слипаются.	Перед разгрузкой пачки бумаги пролистайте ее.
Края бумаги не выровнены.	Выровняйте края бумаги.
Неправильно отрегулирована направляющая бумаги.	Отрегулируйте направляющую бумаги.

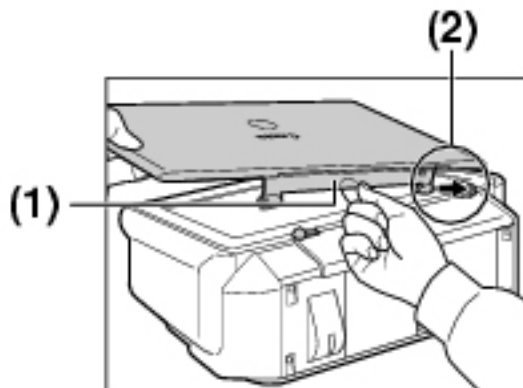
Высота пачки бумаги превышает ограничительную отметку.	<ul style="list-style-type: none"> • При загрузке убедитесь в том, что высота пачки бумаги не превышает ограничительной отметки (см. раздел "Загрузка бумаги").
В пачке содержится бумага различных типов.	Используйте бумагу только одного типа.
Бумага не соответствует требованиям для данного аппарата.	Используйте бумагу, соответствующую требованиям для данного аппарата (См. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней")

Отсоединилась крышка документа

■ Повторная установка крышки документа

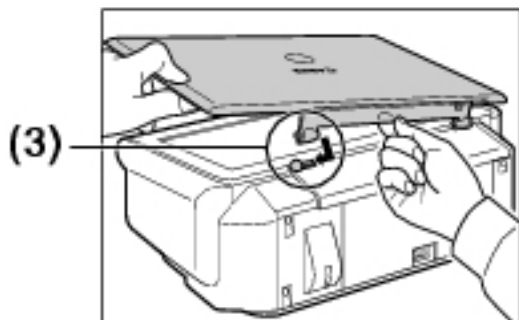
Если отсоединилась крышка документа, выполните следующую процедуру по ее повторной установке.

- 1** Удерживая крышку документа так, как показано на рисунке, опустите планку (1).



- 2** Вставьте выступ (2) в соответствующее углубление.

- 3** Осторожно потяните за середину планки, чтобы она слегка изогнулась, затем вставьте другую петельку (3) в разъем.



- 4** Закройте крышку документа.

Крышка не закрывается

■ Внутренняя крышка не закрывается

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Блок сканирования возвращен в исходное положение до закрытия внутренней крышки.	Поднимите блок сканирования до его фиксации и закройте внутреннюю крышку, нажав на центральный участок внутренней крышки до ее фиксации. Затем возвратите блок сканирования в исходное положение.

■ Лоток для вывода бумаги не закрывается

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Внутренняя крышка не закрыта надлежащим образом.	Поднимите блок сканирования до его фиксации, затем нажмите на центральный участок внутренней крышки до ее фиксации.

■ Лоток для вывода бумаги не открывается

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Аппарат не установлен на горизонтальную поверхность.	Установите аппарат на горизонтальную поверхность.

Открытию выводного лотка для бумаги препятствует какой-либо предмет.

Освободите пространство перед выводным лотком для бумаги.

Мигает индикатор аварии

Индикатор аварии мигает, если закончилась бумага, заканчиваются чернила или во время печати произошло замятие бумаги. Следует проверить состояние аппарата и предпринять необходимые шаги.

-	Рекомендуемые действия
Мигает индикатор аварии.	<ul style="list-style-type: none">• Если отображается сообщение<ol style="list-style-type: none">1. Прочитайте сообщение, отображаемое на ЖК-дисплее.2. Следуйте инструкциям и исправьте ошибку. For LCD messages, see "LCD Messages".3. Для возобновления работы нажмите клавишу [ОК].• Мигание индикатора аварии должно прекратиться.• Если неполадка не устранена, выключите аппарат и отсоедините шнур питания. Подождав не менее 15 с, подсоедините шнур питания и включите аппарат.• Если сообщение не отображается<ol style="list-style-type: none">1. Выключите аппарат и отсоедините шнур питания.2. Подождав не менее 5 с, подсоедините шнур питания и включите аппарат.• Если неполадка устранена, индикатор аварии перестает мигать.• Если после повторного включения питания индикатор аварии продолжает мигать<p>Обратитесь к местному уполномоченному дилеру компании Canon или в справочную службу компании Canon.</p>

На ЖК-дисплее ничего не отображается (отсутствует питание)

Если шнур питания подсоединен к аппарату и к розетке электросети, при нажатии клавиши [Вкл./Выкл.] питание аппарата включается, а на ЖК-дисплее отображается сообщение.

Мигание индикатора аварии означает, что выполняется процесс инициализации аппарата и его использование невозможно. Подождите, пока индикатор аварии перестанет мигать.

Если на ЖК-дисплее ничего не отображается, проверьте следующие возможные причины.

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Неправильно подсоединен шнур питания.	Надежно подсоедините шнур питания к аппарату и к розетке электросети.
Не нажата клавиша [Вкл./Выкл.].	После подсоединения шнура питания и нажатия клавиши [Вкл./Выкл.] питание аппарата включится, а на ЖК-дисплее появится сообщение.
Не работает розетка электросети.	Проверьте, работает ли розетка, подсоединив к ней какой-либо электроприбор.
Шнур питания подсоединен к настольному тройнику или к удлинителю.	Если на настольном тройнике или удлинителе имеется выключатель, убедитесь в том, что он включен. Если на аппарат не подается питание, отсоедините его от настольного тройника или удлинителя и подсоедините непосредственно к настенной розетке.
Поврежден шнур питания.	Замените шнур питания другим шнуром с надлежащим предохранителем, либо проверьте целостность шнура питания с помощью тестора.

Неполадки вывода

■ Печать не выполняется или выполняется неправильно

▼ При копировании, печати с компьютера или печати фотографий*

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Заканчиваются или закончились чернила.	Проверьте, не пусты ли чернила. При необходимости замените чернила.

Загрязнена печатающая головка.	Очистите печатающую головку (см. раздел "Чистка печатающей головки").
Мигает индикатор аварии	см. раздел "Мигает индикатор аварии" .
Неправильно установлены чернильницы.	Поднимите блок сканирования до его фиксации, откройте внутреннюю крышку, затем убедитесь в правильной установке чернильниц. Также проверьте, что чернильницы установлены в правильные гнезда (см. раздел "Замена чернильницы").
Неправильно подаются чернила или засорена печатающая головка.	Распечатайте шаблон проверки сопел (см. раздел "Печать шаблона проверки сопел") или попробуйте почистить печатающую головку (см. раздел "Чистка печатающей головки").
Используется слишком плотная бумага.	Используйте бумагу плотностью 64 г/м ² - 105 г/м ² ; это ограничение не распространяется на фирменную бумагу компании Canon (см. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней").
Количество бумаги в пачке превышает емкость устройства автоматической полистовой подачи.	Если высота пачки превышает ограничительную отметку или количество бумаги в ней превышает емкость устройства автоматической полистовой подачи, уменьшите количество бумаги (см. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней").
Бумага загружена неправильно.	Убедитесь в правильности загрузки бумаги и регулировки направляющей бумаги (см. раздел "Загрузка бумаги").
Бумага помята или скручена.	Использование мятой бумаги не допускается. Распрямите бумагу и затем загрузите ее в устройство автоматической полистовой подачи.
Загрязнен валик.	Выполните чистку валика (см. раздел "Чистка валика").
В устройство автоматической полистовой подачи попал посторонний предмет.	Проверьте наличие посторонних предметов и удалите их.

Направляющая бумаги слишком сильно прижата к краю бумаги.	Извлеките всю бумагу из устройства автоматической полистовой подачи. Сожмите направляющую и сдвиньте ее влево. Соберите бумагу в пачку и снова поместите ее в устройство автоматической полистовой подачи. Сожмите направляющую бумаги и придвиньте ее к левому краю пачки.
Используется бумага, отличная от рекомендуемой.	Используйте рекомендуемую бумагу (см. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней").
Тип бумаги, заданный на компьютере или с помощью панели управления аппарата, не соответствует типу бумаги, загруженной в устройство автоматической полистовой подачи.	Задайте на компьютере (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске) либо с помощью панели управления аппарата (см. раздел "Настройка формата и типа бумаги") тип бумаги, соответствующий загруженной бумаге.
Внутренняя область аппарата загрязнена.	При загрязнении внутреннего пространства аппарата чернилами или скопившейся бумажной пылью возможно появление чернильных пятен и смазывание чернил. Произведите чистку аппарата (см. раздел "Чистка аппарата").

* MP130

■ **Скручивание бумаги**

Причина	Рекомендуемые действия
Используется слишком тонкая бумага.	Используйте бумагу плотностью 64 г/м ² - 105 г/м ² ; это ограничение не распространяется на фирменную бумагу компании Canon (см. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней").
В устройство автоматической полистовой подачи загружена скрученная бумага.	Распрямите бумагу и затем загрузите ее в устройство автоматической полистовой подачи.

Выполняется печать изображения, требующих значительного расхода чернил, например, фотографий или рисунков.	Используйте более плотную бумагу, например, глянцевую фотобумагу Photo Paper Plus Glossy или бумагу для печати с высоким разрешением.
--	---

■ Вывод преждевременно останавливается

Причина	Рекомендуемые действия
Неправильно подается бумага.	См. раздел "Печать не выполняется или выполняется неправильно" .
На аппарате непрерывно выполнялась печать в течение длительного времени.	<p>В этом случае печатающая головка перегревается. Для защиты печатающей головки печать временно приостанавливается и через некоторое время возобновляется. Выберите подходящий момент для прекращения печати, выключите аппарат и подождите не менее 15 мин.</p> <p>⚠ ВНИМАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поверхность рядом с печатающей головкой может быть очень горячей. Ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь к ней.

Копирование

Неполадки при копировании

Причина	Рекомендуемые действия
Документ загружен неправильно.	Убедитесь в правильности установки документа на стекло экспонирования (см. раздел "Загрузка документов").
Качество изображения, отображаемое на ЖК-дисплее, не подходит для данного документа.	Необходимо выбрать другое значение качества изображения (см. раздел "Настройка качества изображения").

Документ не загружен стороной для копирования вниз.	Установите документ стороной для копирования вниз.
Копируемый документ отпечатан цифровым способом.	Если документ отпечатан цифровым способом, при копировании исходного файла достигается более высокое качество распечатки, чем при копировании документа.
Загрязнено стекло экспонирования или внутренняя поверхность крышки документа.	Очистите стекло экспонирования и внутреннюю поверхность крышки документа (см. раздел "Чистка стекла экспонирования и крышки документа").
Копирование документов (например, фотографий и рисунков) выполняется в режиме высокого качества изображения (FINE).	При копировании документов в режиме высокого качества изображения обработка данных занимает значительное время, поэтому может показаться, что копирование остановилось. Дождитесь завершения обработки данных. При копировании документа с областью печати большой площади (с небольшими полями), а также при копировании нескольких комплектов документов предусмотрены остановки копирования для высыхания чернил.

Карта памяти (MP130)

Неполадки карты памяти

■ Карта памяти не распознается

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Карта памяти неправильно установлена в гнездо для карт.	<p>Надежно установите карту памяти в соответствующее гнездо для карт (см. раздел "Установка/извлечение карты памяти").</p> <ul style="list-style-type: none"> Установите карту памяти в гнездо для карт лицевой стороной (с ярлыком) наружу (см. раздел "Установка/извлечение карты памяти").

Карта xD-Picture, MEMORY STICK DUO или miniSD вставлена непосредственно в гнездо для карт.	Извлеките карту памяти, правильно вставьте ее в адаптер карт памяти и установите адаптер карт памяти в гнездо для карт (см. раздел "Установка/извлечение карты памяти").
Дефект карты или адаптера карты памяти (в случае карт xD-Picture Card, MEMORY STICK DUO или miniSD Card).	Попробуйте использовать другую карту памяти, так как первая карта, возможно, повреждена. В этом случае переформатируйте карту памяти с помощью цифровой камеры. При форматировании карты памяти с помощью цифровой камеры удаляются все данные на карте памяти. Если на компьютере возможно считывание изображений, перед форматированием карты памяти создайте резервную копию изображений. Если использование другой карты не привело к устранению неполадок, возможно, поврежден адаптер карт памяти, либо карта неправильно работает с аппаратом.

■ Не распознаются изображения на карте памяти

Причина	Рекомендуемые действия
На карте памяти нет изображений.	С помощью цифровой камеры или компьютера проверьте, есть ли изображения на карте памяти.
Аппарат не поддерживает формат файлов.	Данный аппарат поддерживает только формат JPEG (DCF/CIFF/Exif2.2 или более ранняя версия/JFIF). Если формат файлов отличен от JPEG, распечатайте изображения с компьютера.
Все изображения на карте памяти являются недопустимыми.	Если на ЖК-дисплее отображается текст < NO FILES ON CARD >, все изображения на карте памяти являются недопустимыми. В случае появления этого сообщения см. описание сообщения "NO FILES ON CARD" .

■ Правильное выполнение печати с карты памяти невозможно

Причина	Рекомендуемые действия

<p>В индексе распечатывается "?".</p>	<p>Изображения несовместимы со стандартом DCF (Проектная норма файловых систем для камер: см. адрес URL http://www.cipa.jp/exifprint/contents_e/01exif2_1_e.html), либо формат изображений отличен от JPEG. Проверьте изображения в цифровой камере или компьютере. Или возможно, что объем данных изображения слишком велик. Если печать фотографий непосредственно с устройства считывания карт в аппарате невозможна, откройте изображения на компьютере и распечатайте их с компьютера.</p>
---------------------------------------	--



■ PC В приложении Windows Explorer (Проводник Windows) не отображается съемный диск

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
<p>Накопитель, следующий за локальными дисками и накопителями на компакт-дисках, назначается как сетевой накопитель.</p>	<p>При возникновении этой неполадки:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назначьте сетевому дисководу другой буквенный символ. 2. Перезагрузите компьютер.



■ PC Не отображается значок [Unplug/Eject] (Отключение/извлечение) (Windows 2000)

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
<p>При использовании многофункционального аппарата значок [Unplug/Eject] (Отключение/извлечение) не отображается даже в том случае, если в диалоговом окне [Unsafe Removal of Device] (Небезопасное извлечение устройства) установлен флажок [Show Unplug/Eject icon in the taskbar] (Отображать на панели задач значок извлечения устройства).</p>	<p>При выключении аппарата или отсоединении кабеля USB не требуется использовать значок [Unplug/Eject] (Отключение/извлечение).</p>

Это диалоговое окно отображается при выключении аппарата или отсоединении кабеля USB.



■ **PC** Аппарат не отображается в разделе [Hardware devices] (Устройства) диалогового окна [Add/Remove Hardware] (Установка и удаление оборудования) (Windows 2000)

Причина	Рекомендуемые действия
При использовании многофункционального аппарата он не отображается в разделе [Hardware devices] (Устройства) диалогового окна [Add/Remove Hardware] (Установка и удаление оборудования).	В диалоговом окне [Unsafe Removal of Device] (Небезопасное извлечение устройства) отображается сообщение [To safely unplug or eject any of the following devices, first use the Hardware wizard in the Control Panel to stop the device] (Чтобы безопасно отключить и извлечь любое из следующих устройств, воспользуйтесь сначала мастером оборудования панели управления для остановки этого устройства). Однако при выключении аппарата или отсоединении кабеля USB не требуется отключать устройство с помощью мастера [Add/Remove Hardware] (Установка и удаление оборудования).




■ **PC** Карта памяти распознается в качестве дисковод, не принадлежащего к типу [Removable Disk] (Съемный диск)

Причина	Рекомендуемые действия
В момент включения компьютера в гнездо для карты была установлена карта памяти.	На некоторых компьютерах возможна такая неполадка. Извлеките карту памяти и перезагрузите компьютер.



■ **PC** Компьютер не запускается

Причина	Рекомендуемые действия
---------	------------------------

<p>В момент попытки включения компьютера в аппарат была установлена карта памяти.</p>	<p>На некоторых компьютерах возможна такая неполадка. Если в аппарат установлена карта памяти и аппарат подключен к компьютеру, компьютер может не загружаться. Извлеките карту памяти, затем перезагрузите компьютер.</p> <p> Если настроить параметры базовой системы ввода/вывода (BIOS) компьютера таким образом, чтобы ОС Windows запускалась раньше, чем устройство USB, компьютер будет запускаться даже при наличии установленной в аппарате карты памяти. Подробнее о настройке BIOS см. в руководстве Вашего компьютера.</p>
---	---

Печать (с компьютера)

PC Неполадки при печати с компьютера

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
<p> Фон изображения монитора состояния ВJ имеет красный или белый цвет.</p>	<p>Следуйте указаниям в программе ВJ Status Monitor (монитор состояния ВJ) (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p> <p>При появлении сообщения <Service error 5100> (Требуется обслуживание 5100): Устраните замятие бумаги (см. раздел "Удаление замятой бумаги") или удалите посторонний предмет, препятствующий движению печатающей головки, затем отмените выполнение печати с компьютера и нажмите клавишу [OK].</p> <p>Если сообщение по-прежнему отображается, выключите аппарат, нажав клавишу [Вкл./Выкл.], затем включите его снова.</p>
<p> Попытка печати в ОС DOS.</p>	<p>Печать возможна только в ОС Windows.</p>

Недостаточно памяти для работы приложения.	Если открыты другие приложения, завершите их работу для увеличения объема свободной памяти. Для получения информации о необходимом объеме памяти обратитесь к руководству по работе с приложением.
В приложении неправильно заданы параметры страницы или параметры печати.	Исправьте значения параметров, затем повторите попытку печати. Подробнее см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске.
Недостаточно свободного пространства на жестком диске.	Для увеличения объема свободного пространства на диске удалите ненужные файлы.
Неполадка драйвера принтера.	Удалите драйвер принтера и установите его заново (см. раздел " Удаление и повторная установка программного обеспечения ").
Длина кабеля принтера слишком велика.	Не используйте кабели USB длиной более 5 м.
Слишком высокое значение плотности.	<p>Если в драйвере принтера задано слишком высокое значение плотности, возможно скручивание распечаток или смазывание чернил.</p> <p>Windows</p> <p>В диалоговом окне [Properties] (Свойства) на вкладке [Main] (Основное) выберите [Manual] (Ручная) в поле [Color Adjustment] (Настройка цвета), затем нажмите [Set]. В диалоговом окне [Manual Color Adjustment] (Ручная настройка цвета) уменьшите плотность с помощью регулятора Intensity (Интенсивность) (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p> <p>Macintosh</p> <p>В диалоговом окне [Print] (Печать) выберите во всплывающем меню [Color Options] (Параметры цвета), затем уменьшите плотность с помощью регулятора Intensity (Интенсивность) (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p>

<p>При печати некоторых документов распечатываются бессмысленные знаки.</p>	<p>Отредактируйте документ и повторите попытку печати. Если неполадка по-прежнему проявляется, она связана с прикладной программой. Обратитесь к разработчику прикладной программы.</p>
<p>В драйвере принтера неправильно заданы параметры печати.</p>	<p>Windows</p> <p>В диалоговом окне [Printer Properties] (Свойства принтера) на вкладке [Main] (Основное) выберите требуемые значения параметров драйвера (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p> <p>Macintosh</p> <p>В диалоговом окне [Print] (Печать) выберите во всплывающем меню необходимые параметры, затем задайте для параметров драйвера требуемые значения (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p>
<p>Печать выполняется за пределами области для печати.</p>	<p>Измените параметры полей в приложении таким образом, чтобы документ был расположен в пределах рекомендуемой области для печати.</p>
<p>Неправильно задано значение параметра [Media Type] (Тип материала).</p>	<p>Windows</p> <p>В диалоговом окне [Properties] (Свойства) на вкладке [Main] (Основное) задайте значение параметра [Media Type] (Тип материала) в соответствии с типом бумаги, на которой требуется выполнить печать (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p> <p>Macintosh</p> <p>В диалоговом окне [Print] (Печать) во всплывающем меню выберите [Quality & Media] (Качество и бумага), затем задайте значение параметра [Media Type] (Тип бумаги) в соответствии с типом бумаги, на которой требуется выполнить печать (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p>

Предполагается, что причина неполадки отлична от перечисленных выше.	Перезагрузите компьютер.
--	--------------------------

PC Печать на совместно используемом принтере невозможна

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Не включен сервер (компьютер, к которому подключен аппарат).	Включите сервер.
Сервер не настроен для совместного использования принтера.	Настройте сервер для совместного использования принтера (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске).
Сервер не настроен для обеспечения доступа системы к совместно используемому принтеру.	Настройте сервер для обеспечения доступа системы к совместно используемому принтеру.

Сканирование

PC Неполадки при сканировании

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Поврежден концентратор или повторитель USB.	Если после подключения кабеля USB непосредственно к компьютеру сканирование выполняется успешно, возможно, поврежден концентратор или повторитель USB. При необходимости замените его.



Сканирование невозможно, так как аппарат подсоединен к концентратору USB.

Подсоедините кабель USB непосредственно к компьютеру без использования концентратора USB. Для подключения к компьютеру через концентратор USB отредактируйте файл INI с помощью приведенной ниже процедуры. Рекомендуется перед редактированием файлов, указанных в пункте 1, сохранить их копии в другой папке.

1. Откройте следующие файлы в программе Блокнот или в текстовом редакторе.

- Windows 98/Me
- Windows/System/CNCOMP51.ini
- Windows 2000
- Winnt/system32/CNCOMP51.ini
- Windows XP
- Winnt/system32/CNCOMP51.ini

2. Ниже последней строки добавьте следующие две строки и сохраните файлы.

- Следите за тем, чтобы не переписать другие строки файла.

[Scan]

ReadSize=16

После установки диспетчера MP и драйверов MP установлено TWAIN-совместимое приложение.

Если после установки программного обеспечения аппарата установить TWAIN-совместимое приложение, системные файлы TWAIN могут быть заменены неправильно, что приводит к невозможности сканирования изображений. Удалите программное обеспечение с компьютера и заново установите его (см. раздел ["Удаление и повторная установка программного обеспечения"](#)).



Аппарат не распознается в окне [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры) окна [Control Panel] (Панель управления).

Для проверки наличия значка аппарата в окне [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры) окна [Control Panel] (Панель управления) следуйте нижеприведенным указаниям.

1. Убедитесь в том, что кабель USB подсоединен, и запустите компьютер.
2. Для Windows XP щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, затем выберите [Control Panel] (Панель управления). (Для других версий ОС Windows: Щелкните на значке [Start] (Пуск) на панели задач, укажите [Settings] (Настройка), затем выберите [Control Panel] (Панель управления).)
3. Для Windows XP в окне [Control Panel] (Панель управления) щелкните на значке [Printers and Other Hardware] (Принтеры и другое оборудование), затем выберите

	<p>[Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры). (Для других версий ОС Windows: Дважды щелкните на значке [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры).)</p> <p>4. Если в окне [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры) отображается элемент [WIA Canon MP130] или [WIA Canon MP110] (для других версий ОС Windows - [Canon MP130] или [Canon MP110]), аппарат распознается. В противном случае удалите программное обеспечение и установите его заново (см. раздел "Удаление и повторная установка программного обеспечения").</p>
Недостаточно памяти.	Завершите работу других приложений и повторите попытку.
Недостаточно свободного пространства на жестком диске.	Убедитесь в наличии достаточного объема свободного пространства на жестком диске, особенно при сканировании документов большого размера с высоким разрешением. Например, при сканировании цветного документа формата Letter с разрешением 600 точек на дюйм требуется не менее 300 Мбайт дискового пространства. При отсутствии достаточного объема свободного пространства отсканируйте документ с более низким разрешением.
Низкое разрешение.	Если на изображении заметна зернистость, увеличьте разрешение сканирования (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске).
Изображение отображается в приложении с коэффициентом увеличения, отличным от 100%.	Отображайте изображение с коэффициентом увеличения 100%. В некоторых приложениях при просмотре изображений небольшого размера качество изображения снижается.
При сканировании печатного материала появляется муар.	В программе ScanGear MP щелкните на элементе [Descreen] (Убрать растр) (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске).

<p>Для дисплея монитора задано слишком малое количество отображаемых цветов.</p>	<p>Windows В меню [Display Properties] установите цвета изображения на [Medium (16 bit)], [Highest (32 bit)] или выше.</p> <p>Macintosh Откройте [System Preferences] (Системные предпочтения) в меню Apple и выберите [Displays] (Дисплеи). Щелкните на клавише [Display] экрана и установите для параметра [Colors] значение [Thousands] или выше.</p>
<p>Не задана область сканирования.</p>	<p>В программе ScanGear MP выберите [Multi-Scan] (Мультисканирование) для автоматического задания области сканирования.</p>
<p>Документ не полностью содержится в области сканирования.</p>	<p>Поместите документ на расстоянии приблизительно 3 мм от переднего и правого краев стекла экспонирования.</p>
<p>Цветовые тона, отображаемые на экране предварительного просмотра, не соответствуют цветовым тонам оригинала.</p>	<p>Для правильной передачи цветовых тонов при сканировании выполните калибровку (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i>, содержащееся на установочном компакт-диске).</p>
<p>Предполагается, что причина неполадки отлична от перечисленных выше.</p>	<p>Перезагрузите компьютер.</p>

■ При попытке создания многостраничного документа в формате PDF не удастся выполнить сканирование нескольких документов

Причина	Рекомендуемые действия

В диалоговом окне [Preferences] (Предпочтения) неправильно задано значение параметра ScanGear MP (для расширенного режима).

Поскольку на вкладке [Scan] (Сканировать) в диалоговом окне [Preferences] (Предпочтения) для расширенного режима выбран вариант [Automatically quit ScanGear MP after scanning] (Автоматически завершать работу ScanGear MP после сканирования), сканирование нескольких документов невозможно. Для сканирования дополнительных документов отмените выбор варианта [Automatically quit ScanGear MP after scanning] (Автоматически завершать работу ScanGear MP после сканирования) с помощью следующей процедуры.

1. Нажмите в диспетчере MP любую кнопку, кроме [Settings] (Параметры). Отображается диалоговое окно для соответствующего параметра.
2. Выберите [Use the scanner driver to make advanced settings] (Использовать драйвер сканера для настройки дополнительных параметров). Затем щелкните на значке [Start] (Пуск) для открытия программы ScanGear MP.
3. Откройте вкладку [Settings] (Параметры), затем выберите [Preferences] (Предпочтения). Отображается диалоговое окно [Preferences] (Предпочтения).
4. Снимите флажок [Automatically quit ScanGear MP after scanning] (Автоматически завершать работу ScanGear MP после сканирования), затем нажмите [OK]. Выполните сканирование документов.



■ После открытия диалогового окна [Properties] (Свойства) для значка [Scanners and Cameras] (Сканеры и камеры) и изменения параметров в этом диалоговом окне изменения не вступили в силу (Windows 2000)

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Для вступления изменений в силу необходимо перезагрузить компьютер.	После изменения параметров перезагрузите компьютер.

■ Невозможно сканирование с использованием функции Multi-

<i>Причина</i>	<i>Рекомендуемые действия</i>
Неправильное положение или ориентация документов.	Расположите документы таким образом, чтобы их положение и ориентация соответствовали перечисленным ниже требованиям. <ul style="list-style-type: none">• Ширина промежутка между краями документов и стеклом экспонирования должна составлять не менее 10 мм.• Ширина промежутка между краями документов должна составлять не менее 10 мм.• Количество документов не должно превышать 10.• Документы должны быть расположены прямо (угол отклонения не должен превышать 10 градусов).
Документ не расположен на стекле экспонирования горизонтально.	Во время сканирования прижимайте рукой крышку документа.
Используемое приложение не поддерживает последовательное сканирование нескольких документов.	Убедитесь в том, что для сканирования используется ScanGear MP. При использовании другого приложения найдите необходимую информацию в руководстве по работе с приложением или обратитесь к разработчику приложения.
Сканируемые документы имеют значительную толщину (до 20 мм) или скручены.	Во время сканирования прижимайте рукой крышку документа.
Документ имеет формат менее 10 x 10 мм.	Сканирование документов формата менее 10 x 10 мм с помощью функции Multi-Scan невозможно. Отсканируйте документы по отдельности.
Длина сканируемого документа превышает его ширину не менее чем в четыре раза.	Сканирование с помощью функции Multi-Scan документов, длина которых превышает ширину не менее чем в четыре раза, невозможно. Отсканируйте документы по отдельности.

■ На экране компьютера отсканированное изображение имеет слишком большой (слишком малый) размер

Причина	Рекомендуемые действия
Большой (малый) размер изображения обусловлен настройкой отображения в приложении.	Увеличьте или уменьшите в приложении размер изображения на экране.
Слишком большое или слишком малое значение выводного формата печати или коэффициента масштабирования.	При больших значениях выводного формата печати и коэффициента масштабирования изображение на экране имеет большой размер. При малых значениях этих параметров изображение имеет малый размер. Задайте требуемые значения выводного формата печати и коэффициента масштабирования (см. <i>Руководство по программному обеспечению</i> , содержащееся на установочном компакт-диске).

Сообщения на ЖК-дисплее

Ниже приводится список сообщений, отображаемых на ЖК-дисплее при возникновении неполадок. Проверьте причину ошибки и примите меры по ее устранению в соответствии со списком.

Сообщение	Причина	Рекомендуемые действия	Сведения
BLK INK CHANGED?	Вопрос, заменена ли черная чернильница.	Если черная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].	"Замена чернильницы"

BLACK INK LOW	Низкий уровень чернил в черной чернильнице.	Убедитесь в наличии новой черной чернильницы, которой можно будет заменить использованную чернильницу, когда в ней закончатся чернила. Если при появлении этого сообщения копирование или печать фотографий останавливается, для возобновления операции можно нажать клавишу [ОК]. Но помните, что чернила могут скоро кончиться. В случае снижения качества печати или появления пустых распечаток замените чернильницу.	"Замена чернильницы"	
CANNOT USE CARD TURN OFF AND ON	В гнездо для карт установлена поврежденная или несовместимая карта памяти.	Удалите карту памяти из гнезда для карт, затем выключите и снова включите питание.	"Установка/извлечение карты памяти"	
CARD READER BUSY	Во время попытки запуска фотопечати гнезда для карт использовались компьютером.	Подождите до тех пор, пока гнезда для карт не будут использоваться компьютером.	-	
CARD READ ERROR REINSERT CARD	Недоступны данные на карте памяти.	Проверьте данные на карте памяти с помощью цифровой камеры.	-	

CARD READ ERROR TURN OFF AND ON	Неполадка гнезд для карт.	Попробуйте переключиться на другой режим или отключить и снова включить аппарат. Если сообщение по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов компании Canon.	-	
CARTRIDGE JAMMED	Перемещение держателя печатающей головки невозможно. Как правило, эта неполадка возникает вследствие замятия бумаги.	Устраните замятие бумаги или удалите предмет, препятствующий перемещению держателя печатающей головки, затем нажмите клавишу [OK]. Не пытайтесь вручную перемещать держатель печатающей головки.	"Удаление замятой бумаги"	
CHANGE PAPERSIZE PRESS [OK]	Формат бумаги, загруженной в устройство автоматической подачи, не соответствует заданному значению формата бумаги.	Загрузите бумагу соответствующего формата или измените значение формата бумаги. Затем нажмите клавишу [OK].	"Настройка формата и типа бумаги"	
CHECK PRINTER	Работа аппарата невозможна.	Выключите аппарат, затем снова включите его. Если неполадка не устранена, обратитесь к местному уполномоченному дилеру компании Canon или в справочную службу компании Canon.	-	

COL INK CHANGED?	Вопрос, заменена ли цветная чернильница.	Если цветная чернильница заменена, нажмите клавишу [◀]. В противном случае нажмите клавишу [▶].	"Замена чернильницы"	
COLOR INK LOW	Низкий уровень чернил в цветной чернильнице.	Убедитесь в наличии новой цветной чернильницы, которой можно будет заменить использованную чернильницу, когда в ней закончатся чернила. Если при появлении этого сообщения копирование или печать фотографий останавливается, для возобновления операции можно нажать клавишу [ОК]. Но помните, что чернила могут скоро кончиться. В случае снижения качества печати или появления пустых распечаток замените чернильницу.	"Замена чернильницы"	
COVER OPEN	Во время выполнения операции блок сканирования был открыт пользователем.	Возвратите блок сканирования в исходное положение.	-	
DATA IN MEMORY CANNOT TURN OFF	Во время сохранения документов в памяти невозможно выключить аппарат с помощью клавиши [Вкл./Выкл.].	Аппарат выполняет операцию. Дождитесь завершения операции, затем выключите аппарат.	-	

INSERT CARD	В гнездо для карт не установлена карта.	Если требуется выполнить фотопечать с карты памяти, установите карту памяти в гнездо для карт (при необходимости предварительно вставив ее в адаптер карт памяти).	"Установка/извлечение карты памяти"	
INVALID KEY/SET	Нажата недопустимая клавиша или выбрано недопустимое значение параметра.	Проверьте клавишу, которую требуется нажать, или значение параметра, которое требуется ввести.	-	
MACHINE IN USE CANNOT TURN OFF	Невозможно выключить аппарат с помощью клавиши [Вкл./Выкл.], так как аппарат выполняет операцию.	Аппарат выполняет операцию. Дождитесь завершения операции, затем выключите аппарат.	-	
NO FILES ON CARD	На карте памяти нет доступных файлов.	Убедитесь в том, что изображения записаны на карту памяти в поддерживаемом формате.	"Поддерживаемые карты памяти"	
PLEASE CLEAR PAPER JAM AND PRESS [OK] or [START]	В аппарате замята бумага.	Устраните замятие бумаги и повторно загрузите бумагу в устройство автоматической подачи. Нажмите клавишу [OK].	"Удаление замятой бумаги"	

PLEASE LOAD PAPER AND PRESS [OK] or [START]	В устройстве автоматической полистовой подачи отсутствует бумага.	Загрузите бумагу в устройство автоматической полистовой подачи. Убедитесь, что высота стопки не превышает высоты ограничительной метки. Нажмите клавишу [OK] либо нажмите клавишу [Черный] или [Цветной].	"Загрузка бумаги"	
PRESS [BLKSTART]	Нажата клавиша [Цветной].	Нажмите клавишу [Черный].	-	
PRESS [COLSTART]	Нажата клавиша [Черный].	Нажмите клавишу [Цветной].	-	
PUT IN CARTRIDGE	В аппарат не установлена печатающая головка.	Установите печатающую головку.	<i>Краткая инструкция по установке</i>	
WASTE NEAR FULL	Резервуар для отработанных чернил * (содержащий чернила, используемые для чистки печатающей головки) практически полон.	Нажмите [OK] для сброса ошибки. Вы сможете печатать еще некоторое время, но при окончательном заполнении печать станет совершенно невозможной. Обратитесь в центр обслуживания клиентов компании Canon.	-	
WRONG CARTRIDGE	Печатающая головка установлена неправильно.	Установите печатающую головку. Если сообщение на ЖК-дисплее не исчезло, возможно, что печатающая головка неисправна. Обратитесь в центр обслуживания клиентов компании Canon.	<i>Краткая инструкция по установке</i>	

* Чернила, используемые для чистки печатающей головки, собираются в резервуаре для отработанных чернил. При отображении сообщения требуется замена резервуара или техническое обслуживание аппарата.





Приложение

В этом разделе приводятся указания по изменению параметров аппарата, а также описание каждого параметра.

Описание параметров и указания по их изменению

Доступ к параметрам аппарата

Изменение параметров для каждого режима выполняется с помощью следующей процедуры.

- 1** В списке функций на последующих страницах найдите параметр, который требуется изменить.
- 2** Если для параметра указана ссылка (1), найдите дополнительную информацию в соответствующем разделе. В противном случае посмотрите, какая функциональная клавиша (2) и какое меню (3) указаны вверху списка.

(1)

Example			
MODE: [COPY]			
Menu: ENLARGE/REDUCE			
	Description	Settings	Details
FREESTRATO	Makes enlarged or reduced copies at preset ratios.	25% MFL 35% EG → A 50% AA → B 95% AA → LTI 100%	Copy/Print, Copy/Reset
ZOOM	Makes enlarged or reduced copies at ratios between 25% and 400%.	25% - 400%	Copy/Print, Copy/Reset

3 Нажмите функциональную клавишу (2) для данного параметра: [Копирование] или [Фото].*

* MP130

4 Нажимайте клавишу [Меню] до появления меню (3).

5 С помощью клавиши [◀] и [▶] выберите параметр, который требуется изменить.

6 Нажмите клавишу [ОК].

- Если задание параметра завершено, перейдите к шагу 8.

7 С помощью перечисленных ниже операций просмотрите значения параметра и введите требуемое значение.

- Для перемещения между значениями параметра пользуйтесь клавишами [◀] и [▶].
- Для регистрации параметров или доступа к дополнительным параметрам нажмите клавишу [ОК].
Для дальнейшего доступа к дополнительным параметрам повторите это действие.
- В случае выбора неверного значения нажмите клавишу [Стоп/Сброс] и повторите процедуру начиная с шага 3.

8 По завершении нажмите в случае необходимости клавишу [Стоп/Сброс].



- Звездочка < * > на ЖК-дисплее обозначает текущее значение параметра.

Настройки

Для поиска параметра, который требуется изменить, воспользуйтесь следующими списками пунктов меню.



- Для параметров, измененных с помощью клавиши [Меню], ранее заданные значения не восстанавливаются автоматически. Если требуется вернуться к прежним значениям, необходимо снова выполнить процедуру изменения параметров.

■ MODE: [Копирование]

Меню: ENLARGE/REDUCE

Название

Описание

Параметры

Сведения

PRESET RATIO	Фиксированный коэффициент увеличения или уменьшения копий.	25% MIN. 80% B5 -> A5 86% A4 -> B5 95% A4 -> LTR 100% 115% B5 -> A4 123% A5 -> B5 141% A5 -> A4 170% 5"x7" -> LTR 212% 4"x6" -> LTR 400% MAX.	"Использование фиксированных коэффициентов масштабирования"
ZOOM	Произвольный коэффициент увеличения или уменьшения копий в диапазоне от 25 до 400%.	25% - 400%	"Использование пользовательских коэффициентов масштабирования"



- В зависимости от страны, в которой продано изделие, некоторые из этих значений могут быть недоступны.

Меню: PAPER SIZE

См. раздел ["Настройка формата и типа бумаги"](#).

Меню: PAPER TYPE

См. раздел ["Настройка формата и типа бумаги"](#).

Меню: DENSITY

См. раздел ["Настройка экспонирования \(плотности\)"](#).

Меню: IMAGE QUALITY

См. раздел ["Настройка качества изображения"](#).

Меню: SPECIAL COPY

Название

Описание

Параметры

Сведения

NONE	-	-	-
BORDERLESS COPY	Копирование без полей.	-	"Копирование без полей"

Меню: USER DATA

Меню: INK VOLUME

Название	Назначение	Настройки	Сведения
LOW INK WARNIN	Включение или отключение функции уведомления о низком уровне чернил.	ON (Вкл.) OFF (Откл.)	"Предупреждение о низком уровне чернил"
INKCOUNT RESET	Сброс датчика уровня чернил в чернильницах.	-	"Сброс датчика чернил"
BLK INK CHANGED?	Сброс или отмена сброса датчика чернил для черной чернильницы.	YES (Да) NO (Нет)	
COL INK CHANGED?	Сброс или отмена сброса датчика чернил для цветной чернильницы.	YES (Да) NO (Нет)	

Меню: MAINTENANCE

Название	Назначение	Настройки	Описание
NOZZLE CHECK	Печать шаблона проверки сопел.	-	"Печать шаблона проверки сопел"
ALIGN HEAD	Юстировка печатающей головки.	-	"Юстировка печатающей головки"

CHANGE H VALUE	Юстировка печатающей головки при неравномерно закрашенном шаблоне.	A,B,C,D,E: -3 to +7 (от -5 до +5) F,G,H,I,J,K: -5 to +5 (от -5 до +5)	
CLEANING	Обычная чистка печатающей головки	-	"Чистка печатающей головки"
HEAD REFRESHIN	Глубокая чистка печатающей головки	-	"Чистка печатающей головки"
ROLLER CLEANIN	Чистка валика	-	"Чистка валика"

Меню: QUIET PRINTING

Название	Описание	Параметры	Сведения
-	Включение или отключение режима малошумной печати (снижение уровня шума при печати).	ON (Вкл.) OFF (Откл.)	-

Меню: XTENSION AMUNT

Название	Назначение	Настройки	Описание
-	При печати или копировании без полей - выбор размера части изображения, выступающей за пределы листа бумаги.	SMALL (Малый) LARGE (Большой)	"Для настройки величины части изображения, выступающей за пределы бумаги (превышения размера):"

Меню: DISPLAY LANG.

Название	Описание	Значения	Сведения
----------	----------	----------	----------

-	Выбор языка сообщений на ЖК-дисплее.	ENGLISH (Английский) FRENCH (Французский) GERMAN (Немецкий) SPANISH (Испанский) DUTCH (Нидерландский) PORTUGUESE (Португальский) ITALIAN (Итальянский)	-
---	--------------------------------------	---	---



• В зависимости от страны, в которой продано изделие, некоторые из этих значений могут быть недоступны.

■ Режим: [Фото] (MP130)

Меню: PHOTO PRINT

Название	Назначение	Настройки	Описание
Индекс	Печать контрольных экземпляров всех изображений, записанных на карте памяти, присвоение номера каждому контрольному экземпляру.	-	"Печать индекса"
SELECT SIZE	Выбор формата бумаги для индекса.	LTR 4"x6" 5"x7" A4	
SELECT TYPE	Выбор типа бумаги для индекса.	ОБЫЧНАЯ БУМАГА* ГЛЯНЦЕВАЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ С ВЫСОКИМ РАЗРЕШЕНИЕМ PH PRO PH PLUS ДРУГАЯ	
PRINT DATE	Включается/выключается печать даты.	YES NO	"Setting Date Printing"

* Это значение недоступно при выбранном формате бумаги <4"x6"> или <5"x7">

Меню: ALL IMAGES

См. раздел ["Печать всех изображений"](#).

Меню: SINGLE IMG

См. раздел ["Печать одного изображения"](#).

Меню: SELECT RANGE

См. раздел ["Печать диапазона изображений"](#).

Меню: USER DATA

См. раздел ["Меню: USER DATA для режима копирования"](#).

Значения типа бумаги

■ Для копирования

Тип бумаги, отображаемый на ЖК-дисплее	Подходящие типы бумаги
PLAIN	Обычная бумага.
GLOSSY	Глянцевая фотобумага.
H.RES	Бумага для печати с высоким разрешением.
PH PRO	Фотобумага Photo Paper Pro.
PH PLUS	Глянцевая фотобумага Photo Paper Plus Glossy.
OTHER	Фотобумага, тип которой отличен от перечисленных выше (например, матовая фотобумага) или неизвестен.



- Для достижения наилучшего качества печати при копировании фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.

■ Для фотопечати (MP130)

<i>Тип бумаги, отображаемый на ЖК-дисплее</i>	<i>Подходящие типы бумаги</i>
PLAIN PAPER	Подходит для обычной бумаги.
GLOSSY	Глянцевая фотобумага
HIGH RES.	Бумага для печати с высоким разрешением
PH PRO	Фотобумага Photo Paper Pro
PH PLUS	Глянцевая фотобумага Photo Paper Plus Glossy
OTHER	Фотобумага, тип которой отличен от перечисленных выше (например, матовая фотобумага) или неизвестен



- Для достижения наилучшего качества печати при печати фотографий следует пользоваться фотобумагой Photo Paper Pro или Photo Paper Plus Glossy, рекомендованной компанией Canon.
- При фотопечати не рекомендуется использовать обычную бумагу.

■ Для печати индексных листов фотографий (MP130)

▲ ЗАПОМНИТЕ

- **Обычная бумага, используемая для печати индексных листов фотографий, обязательно должна быть белой. при печати индексного листа фотографий на недостаточно отбеленной бумаге (например, бумага из вторсырья) индексный лист может неправильно считываться аппаратом.**

<i>Доступные значения типа бумаги</i>	<i>Подходящие типы бумаги</i>
Обычная бумага	Подходит для обычной бумаги
Photo Paper	Фотобумага Photo Paper Pro и глянцевая фотобумага Photo Paper Plus Glossy

Правовые ограничения на эксплуатацию изделия и использование изображений

Копирование, сканирование, печать и использование копий следующих документов может противоречить действующему законодательству. Приведенный список не является исчерпывающим. В случае возникновения сомнений обратитесь в юридическую консультацию.

- Денежные знаки
- Денежные почтовые переводы
- Депозитные сертификаты
- Почтовые марки (погашенные и непогашенные)
- Идентификационные жетоны и знаки различия
- Документы, связанные с призывом на военную службу
- Чеки и платежные поручения, выпущенные правительственными органами
- Водительские удостоверения и документы, подтверждающие владение транспортными средствами
- Дорожные чеки
- Продовольственные талоны
- Паспорта
- Иммиграционные документы
- Марки налоговых органов (погашенные и непогашенные)
- Облигации и другие долговые обязательства
- Акции
- Произведения, защищенные правом собственности; произведения искусства без разрешения владельца прав собственности

Пользователи в Канаде

ВНИМАНИЕ

- Данное цифровое устройство класса В полностью соответствует требованиям действующих в Канаде норм для оборудования, создающего помехи.

CANON CANADA INC.

1-800-652-2666

С понедельника по пятницу, с 9:00 до 20:00 по восточному стандартному времени (кроме праздничных дней)

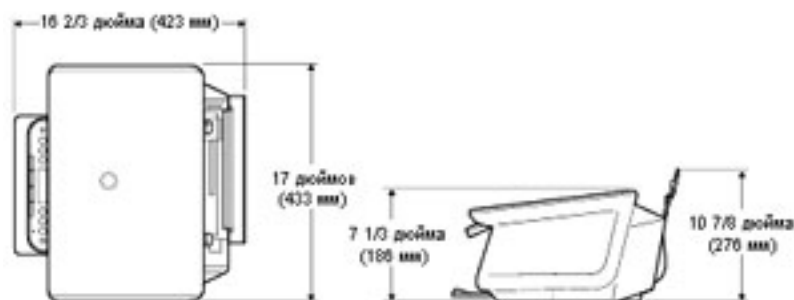
<http://www.canon.ca>

Технические характеристики

■ Общие характеристики

Источник питания	110-120 В~, 50/60 Гц 220-240 В~, 50/60 Гц
-------------------------	--

Потребляемая мощность	<ul style="list-style-type: none"> • Максимальная: прибл. 40 Вт • В режиме ожидания: MP110: прибл. 4 Вт (110-120 В) 4,6 Вт (220-240 В) MP130: прибл. 4,5 Вт (110-120 В) 5,1 Вт (220-240 В)
Вес (с подсоединенными компонентами)	MP110: Прибл. 5,4 кг MP130: Прибл. 5,5 кг
Габариты	<ul style="list-style-type: none"> • 17 дюймов(Ш) x 14 1/4 дюйма (Г) x 7 1/3 дюйма (В) (433 мм (Ш) x 362 мм (Г) x 186 мм (В)) * при закрытом удлинителе подставки для бумаги и закрытом выводном лотке для бумаги • 17 дюймов(Ш) x 16 2/3 дюйма (Г) x 10 7/8 дюйма (В) (433 мм (Ш) x 423 мм (Г) x 276 мм (В)) * При открытом удлинителе подставки для бумаги, открытом выводном лотке для бумаги и открытой подставке для бумаги



Условия окружающей среды	<ul style="list-style-type: none"> • Температура: 5-35°C • Влажность: 10-90%
Жидко-кристаллический дисплей (ЖК-дисплей)	16 x 2
Языки дисплея	English (Английский) /French (Французский)/German (Немецкий)/Spanish (Испанский)/Dutch (Нидерландский)/Portuguese (Португалия)/Italian (Итальянский)
Принятые стандарты	<ul style="list-style-type: none"> • Электробезопасность: UL 1950, C-UL • Излучение: часть FCC 15, класс B, IC • Другие: IC, соответствует требованиям Energy Star, маркировка CE

**Ресурс
устройства
автоматической
подачи
документов**

- Обычная бумага: прилб. 100 листов (17 lb. или 64 г/м²); толщина пачки - приблизительно 10 мм
- * Сведения о других типах бумаги приведены в разделе ["Рекомендуемая бумага и требования к ней"](#).

Области печати

Замечания к рисункам, на которых показаны области печати:

Область печати (показана темным тоном) - область, в которой компания Canon рекомендует выполнять печать.

Область возможной печати (показана светлым тоном) - область, в которой технически возможно выполнение печати.

Однако при печати в этой области возможно снижение качества распечаток и точности подачи бумаги.

- Область возможной печати на бумаге:

формат Letter: 203,2 x 271,4 мм

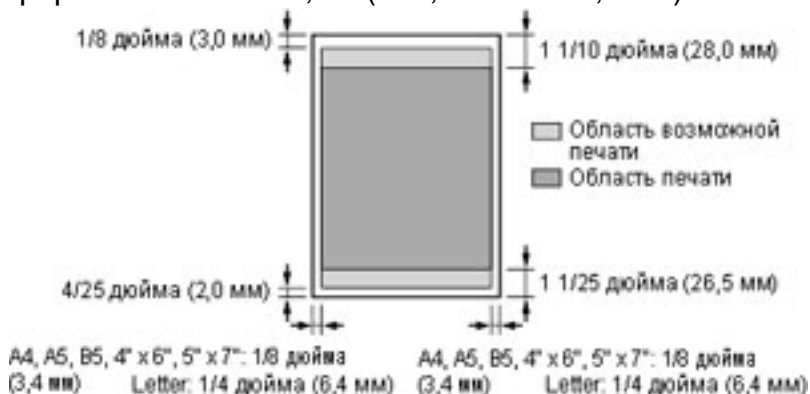
формат A4: 203,2 x 289 мм

формат B5: 175,2 x 249 мм

формат A5: 141,2 x 202 мм

формат 4" x 6": 94,8 x 144,4 мм

формат 5" x 7": 120,2 x (120,2 мм x 169,8 мм)



- Функция печати без полей позволяет выполнять печать на всей поверхности листа. Однако при этом возможно снижение качества печати вблизи верхнего и нижнего краев листа бумаги.

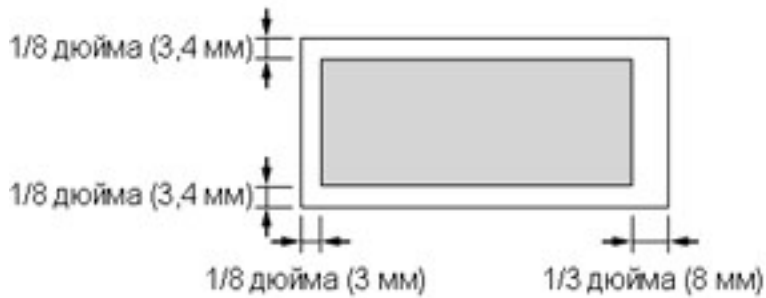
• Область возможной печати для формата Photo Paper Pro:

Фотобумага Photo Paper Pro: 109,6 x 160,4 мм

• **Область возможной печати на конвертах**

US COM 10: 206,8 x 97,97 мм

European DL: 185,5 x (185,5 мм x 103,2 мм)



■ Требования к системе

См. раздел ["Требования к системе"](#).

■ Технические характеристики чернил

Цвет и емкость чернильниц

- Черная (BCI-24 Black): прибл. 300*, прибл. 520**
- Цветная (BCI-24 Color): прибл. 170**

* 1500 знаков на страницу, обычный текст, стандартный режим, обычная бумага, драйвер печати для Windows XP

** Рассчитано на основе печати образца ISO JIS-SCID 5, стандартный режим, обычная бумага, драйвер печати для Windows XP

■ Технические характеристики копирования

Скорость копирования

- Черно-белое: в режиме <FAST> прибл. 3,6 стр./мин (формат letter)
- Цветное: в режиме <FAST> прибл. 1,1 стр./мин (формат letter) (на основании тестового шаблона для струйных принтеров).

Число копий	• Не более 99
Настройка плотности	• 5 уровней
Масштабирование	• 25-400%

■ Технические характеристики фотопечати (MP130)

Интерфейс	<ul style="list-style-type: none"> • Гнезда для карт памяти • Порт USB
Бумага	<ul style="list-style-type: none"> • Обычная бумага • Фотобумага Photo Paper Pro
Компоновка	<ul style="list-style-type: none"> • Обычная бумага: формат Letter/A4: с полями и без полей, индекс (не более 70 изображений) • Фотобумага Photo Paper Pro формат Letter/A4: с полями и без полей, индекс (не более 70 изображений) • формат карточки: с полями и без полей, индекс (не более 15 изображений)
Функции	<ul style="list-style-type: none"> • Печать даты • Печать индексного листа фотографий • Печать без полей

■ Технические характеристики печати

Способ печати	Пузырьково-струйный, по запросу
Обращение с бумагой	Автоматическая подача
Вес и максимальный объем загрузки	Обычная бумага: прибл. 100 листов (17 lb. или 64 г/м ²); толщина пачки - приблизительно 10 мм Данные по бумаге других типов содержатся в разделе "Рекомендуемая бумага и требования к ней" .

Рекомендуемая бумага	См. раздел "Рекомендуемая бумага и требования к ней" .
Скорость печати	<ul style="list-style-type: none"> • Черно-белая: в быстром режиме: 18 стр./мин* в стандартном режиме: 13 стр./мин • Цветной режим: в быстром режиме: 13 стр./мин* в стандартном режиме: 4,5 стр./мин (рассчитано на основе стандартного шаблона Canon)
Максимальная ширина печати	203,2 мм
Разрешение	4800 (по горизонтали) x 1200 (по вертикали) точек на дюйм**

■ Технические характеристики сканирования

Совместимость	TWAIN/WIA (Windows XP)
Скорость сканирования	<ul style="list-style-type: none"> • Черно-белый текст/в серой шкале (300 точек на дюйм): не менее 11 с/стр. (формат Letter)*** • Цветное (150 точек на дюйм): не менее 16 с/стр. (формат Letter)***
Эффективная ширина сканирования	216 мм
Разрешение сканирования	<ul style="list-style-type: none"> • 1200 x 2400 точек на дюйм (оптическое) • 9600 точек на дюйм (программное)
Обработка изображения при сканировании	<ul style="list-style-type: none"> • Полутона: 256 уровней серого • Цветной режим: 16777216 цветов

* Скорость печати (страниц в минуту) указана для максимального значения скорости, заданного в драйвере принтера. Скорость печати зависит от конфигурации системы, программного обеспечения, сложности документа, режима печати и размера изображения на странице.

** Разрешение зависит от настройки драйвера принтера. Капли чернил могут размещаться с шагом по горизонтали 1/4800 дюйма.

*** Время, требуемое для передачи изображения на компьютер, не учитывается.

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



Корпорация Canon, являющаяся участником программы ENERGY STAR, подтверждает, что данная модель соответствует требованиям к эффективному использованию энергии, содержащимся в программе ENERGY STAR.

Международная программа ENERGY STAR по офисному оборудованию содействует экономии энергии при использовании компьютеров и иной оргтехники. Эта программа поддерживает разработку и широкое внедрение изделий, функции которых обеспечивают эффективное снижение энергопотребления. Она действует по принципу открытой системы и предусматривает возможность добровольного участия владельцев коммерческих организаций. К сфере действия программы относится офисное оборудование: компьютеры, дисплеи, принтеры, факсимильные аппараты, копировальные устройства, сканеры и многофункциональные системы. Во всех странах, участвующих в программе, действует единая система стандартов и логотипов.





Цифры

Клавиши ◀ (-) и ▶ (+) [1](#)

А

Адаптер карт памяти [1](#)

Аппарат

функции [1](#)

чистка [1](#)

Б

Без полей

копирование [1](#), [2](#)

печать [1](#)

Блок сканирования [1](#)

Бумага

загрузка [1](#)

рекомендуемая [1](#)

указания [1](#)

характеристики и применение [1](#)

В

Валик, чистка [1](#)

Внутренняя крышка [1](#)

Выводной лоток для бумаги [1](#)

Г

Гнезда карт памяти [1](#)

Д

Держатель печатающей головки [1](#)

Диспетчер МР [1](#)

удаление [1](#)

установка [1](#)

Документ

загрузка [1](#)

требования [1](#)

Драйверы МР [1](#)

удаление [1](#)

установка [1](#)

Ж

ЖК-дисплей (жидко-кристаллический дисплей) [1](#)

З

Загрузка бумаги [1](#)

конверты [1](#)

Замятия бумаги, устранение [1](#)

И

Индексный лист фотографий

описание [1](#)

структура меню [1](#)

Индикатор аварии [1](#)

когда мигает [1](#)

Индикатор доступа [1](#)

Интерактивная справка [1](#)

К

Карты памяти [1](#)

извлечение [1](#)

установка [1](#)

Качество изображения

- настройка для копирования [1](#)
- Клавиша Вкл./Выкл. [1](#)
- Клавиша Индексный лист фотографий [1](#)
- Клавиша Копирование [1](#)
- Клавиша Меню [1](#)
- Клавиша ОК [1](#)
- Клавиша Сканирование [1](#)
- Клавиша Стоп/Сброс [1](#)
- Клавиша Фото [1](#)
- Клавиша Цветной [1](#)
- Клавиша Черный [1](#)
- Компоненты [1](#)
- Копирование
 - копирование без полей [1](#)
 - настройка формата и типа бумаги [1](#)
 - области печати [1](#)
 - процедура [1](#)
 - структура меню [1](#)
 - технические характеристики [1](#)
 - уменьшение/увеличение копии [1](#)
- Крышка документа [1](#)
 - чистка [1](#)

M

- Меню
 - ALL IMAGES [1](#)
 - DENSITY [1](#)
 - DISPLAY LANG. [1](#)
 - ENLARGE/REDUCE [1](#)
 - IMAGE QUALITY [1](#)
 - INK VOLUME [1](#)
 - MAINTENANCE [1](#)
 - PAPER SIZE [1](#)
 - PAPER TYPE [1](#)
 - PHOTO PRINT [1](#)
 - QUIET PRINTING [1](#)
 - SELECT RANGE [1](#)
 - SINGLE IMG [1](#)
 - SPECIAL COPY [1](#)
 - USER DATA [1](#), [2](#)
 - XTENSION AMUNT [1](#)

Н

Наружная часть, чистка [1](#)

Неполадки

вывод [1](#)

замятая бумага [1](#)

карта памяти [1](#)

копирование [1](#)

крышка не закрывается [1](#)

мигает индикатор аварии [1](#)

общего характера [1](#)

отсутствует изображение на ЖК-дисплее [1](#)

печать с компьютера [1](#)

программное обеспечение [1](#)

сканирование [1](#)

установка/удаление программного обеспечения [1](#)

П

Панель управления [1](#), [2](#)

Параметры

доступ [1](#)

списки [1](#)

Параметры печати

изменение вручную [1](#)

изменение с помощью программы Print Advisor (Windows)
[1](#)

Печатающая головка

выравнивание [1](#)

структура технического обслуживания [1](#)

чистка [1](#)

Печать

документы [1](#)

изменение параметров печати [1](#)

отмена [1](#)

подготовка к печати [1](#)

технические характеристики [1](#)

Печать всех изображений [1](#)

Печать даты [1](#)

Печать с использованием индекса

печать диапазона изображений [1](#)

- печать индекса [1](#)
- печать одного изображения [1](#)
- Плотность *См. Экспонирование* [1](#)
- Подставка для бумаги [1](#)
- Пользователи
 - в Канаде [1](#)
- Программное обеспечение
 - компоненты [1](#)
 - отображение руководств, содержащихся на компакт-диске [1](#)
 - руководство [1](#)
 - системные требования [1](#)
 - удаление, повторная установка [1](#)
 - установка [1](#)

P

- Разъем питания [1](#)
- Разъем USB [1](#)
- Руководство по фотоприложению [1](#)

C

- Сканирование
 - технические характеристики [1](#)
- Служебные программы [1](#)
- Сообщения ЖК-дисплея
 - BLACK INK LOW [1](#)
 - BLK INK CHANGED? [1](#)
 - CANNOT USE CARD
 - TURN OFF AND ON [1](#)
 - CARD READ ERROR
 - REINSERT CARD [1](#)
 - CARD READ ERROR
 - TURN OFF AND ON [1](#)
 - CARD READER BUSY [1](#)
 - CARTRIDGE JAMMED [1](#)
 - CHANGE PAPERSIZE PRESS [OK] [1](#)
 - CHECK PRINTER [1](#)
 - COL INK CHANGED? [1](#)
 - COLOR INK LOW [1](#)
 - COVER OPEN [1](#)

DATA IN MEMORY CANNOT TURN OFF [1](#)
INSERT CARD [1](#)
INVALID KEY/SET [1](#)
MACHINE IN USE CANNOT TURN OFF [1](#)
NO FILES ON CARD [1](#)
PLEASE CLEAR PAPER JAM AND
PRESS [OK] or [START] [1](#)
PLEASE LOAD PAPER AND PRESS [OK] or [START] [1](#)
PRESS [BLKSTART] [1](#)
PRESS [COLSTART] [1](#)
PUT IN CARTRIDGE [1](#)
WASTE NEAR FULL [1](#)
WRONG CARTRIDGE [1](#)

Стекло экспонирования [1](#)
чистка [1](#)

T

Технические характеристики [1](#)
Техническое обслуживание
замена чернильниц [1](#)
печатающая головка [1](#)
чистка аппарата [1](#)

У

Увеличение копии
пользовательские коэффициенты масштабирования [1](#), [2](#)
фиксированные коэффициенты масштабирования [1](#), [2](#)
Удлинитель подставки для бумаги [1](#)
Уменьшение копии
пользовательские коэффициенты масштабирования [1](#), [2](#)
фиксированные коэффициенты масштабирования [1](#), [2](#)
Устройство автоматической полистовой подачи [1](#)

Ф

Фотопечать
все изображения [1](#)
использование Индексного листа фотографий [1](#)
[печать индекса](#) См. [печать индекса](#) [1](#)

с карты памяти [1](#)
совместимые карты памяти [1](#)
структура меню [1](#)
технические характеристики [1](#)

Ч

Чернильница

замена [1](#)
когда следует заменять [1](#)
предупреждение о низком уровне чернил [1](#), [2](#)
проверка уровня [1](#)
сброс датчика чернил [1](#)
совместимые [1](#)
технические характеристики [1](#)

Ш

Шаблон проверки сопел

печать [1](#)
подтверждение [1](#)

Э

Экспонирование, настройка для копирования [1](#)
Электронные руководства [1](#)

